



SHNATÓN JUDAICA 2012 5773

72

Dijo Rabbi Eliazar en nombre de Rabbi Janina:

"Los sabios aumentan la paz en el mundo.

Como está escrito (Isaias 54:13): 'Y todos tus hijos, estudiosos de D-s, traerán más paz'.

No digas tus hijos (BaNai) sino tus constructores (BoNai)".

Talmud Bavli, Masejet Brajot 6-1a



SHANÁ TOVÁ

שנה טובה

SUMARIO

Pag. 4	<i>Rab. Sergio Bergman</i>
Pag. 6	<i>Nodos de gobierno y gestión</i>
Pag. 8	<i>Agradecimiento a voluntarios</i>
Pag. 10	<i>Nota Presidente Fundación Judaica</i>
Pag. 11	<i>Comunidad de Voluntarios Judaica</i>
Pag. 12	<i>Escuela Comunitaria Arlene Fern</i>
Pag. 15	<i>Comunidad Educativa</i>
Pag. 16	<i>Lea Vainer</i>
Pag. 17	<i>Jardín Comunitario NCI - EMANU EL</i>
Pag. 18	<i>Comunidad NCI - EMANU EL</i>
Pag. 22	<i>Rab. Ale Avruj</i>
Pag. 24	<i>Rab. Karina Finkielstein</i>
Pag. 26	<i>Templo Libertad - CIRA</i>
Pag. 28	<i>Rab. Simón Moguilevsky</i>
Pag. 30	<i>Museo Judío</i>
Pag. 33	<i>Guiur</i>
Pag. 34	<i>Rab. Damián Karo</i>
Pag. 35	<i>Diego Elman</i>
Pag. 36	<i>Gran Templo Paso</i>
Pag. 38	<i>Rab. Yosi Baumgarten</i>
Pag. 40	<i>Adrián Fada</i>
Pag. 41	<i>Ediciones Judaica</i>
Pag. 42	<i>La Torá vive en nuestras Comunidades</i>
Pag. 43	<i>Idel</i>
Pag. 44	<i>Beit Midrash judaica</i>
Pag. 46	<i>Javurá Judaica</i>
Pag. 48	<i>Juventud Judaica</i>
Pag. 49	<i>Camp</i>
Pag. 50	<i>Colonia Avigdor</i>
Pag. 51	<i>Museo de las Colonias</i>
Pag. 52	<i>Solidagro</i>
Pag. 53	<i>Escuela Provincial "Manuel P. Antequeda"</i>
Pag. 53	<i>Programa Federal de Desarrollo Comunitario</i>
Pag. 54	<i>Argentina Ciudadana</i>
Pag. 55	<i>Judaica Nordelta</i>
Pag. 56	<i>AMIA ES DE TODOS</i>
Pag. 56	<i>Pinuki</i>
Pag. 58	<i>Homenaje a Jerry Tanenbaum</i>
Pag. 59	<i>Congreso WUJP</i>
Pag. 60	<i>Grupo Continuar</i>
Pag. 60	<i>Casa Angelman</i>
Pag. 61	<i>Akim</i>
Pag. 61	<i>Bet Am del Oeste</i>
Pag. 62	<i>JAG</i>
Pag. 62	<i>El Arte de Vivir</i>
Pag. 63	<i>Arevim</i>
Pag. 63	<i>Enseñá x Argentina</i>
Pag. 64	<i>Nota de Julián Schvindlerman</i>
Pag. 65	<i>Luaj</i>
Pag. 66	<i>Calendario de Actividades</i>

Rab. SERGIO BERGMAN



Construir redes para ser comunidad

La comunidad es para nosotros una unidad de sentido en la que ponemos nuestro ser en el hacer. Vamos desplegando con los proyectos, los sueños que migran de la promesa a la acción transformadora, traduciendo aquello que era propósito en construcción. Construir es un hacer nutrido en nuestra misión que instituye en la realidad material una dimensión espiritual cuando lo que hacemos ya no es nuestro patrimonio en posesión del ego, sino ofrenda que nos supera a nosotros para ser legado en quienes nos continúen al mantener el fuego sagrado del espíritu del proyecto, en la vocación de servicio que nos convoca. Así, encontramos que la arquitectura de nuestra obra está en el espíritu que se hace materia cuando las manos, que son frutos de nuestro árbol de tradición milenaria en la raíz judía, pueden ser manos de padres, hijos y nietos que ya no solo siembran lo que seremos, sino que cosechan lo que ya somos.

Judaica construye. Lo hace desde la piedra angular de una red. Así como la innovación tecnológica y de los materiales constructivos han impactado en la ingeniería de las construcciones materiales, haciendo en las obras del presente el futuro que ya vemos, así también hay innovación en la ingeniería cultural, social

y espiritual de la arquitectura comunitaria. Somos protagonistas de cambios en los que la comunidad judía argentina va siendo interpelada para revisar la arquitectura de sus instituciones. Para nosotros, la comunidad no son sus instituciones, sino que estas son herramientas y recursos para construir comunidad.

La nueva tecnología en construcción comunitaria que implementamos en estos últimos 18 años, iniciada frente al límite de la tragedia de la muerte cuando fuimos testigos de la masacre de la AMIA, tan solo dos años más tarde de la voladura de la Embajada de Israel –hechos tan presentes como impunes a pesar del inmenso tiempo por el que seguimos haciendo memoria y exigiendo justicia– fue lo que nos permitió transitar y trascender la destrucción con renovada construcción, sabiendo que un sistema comunitario institucional ya centenario no se cambia desde la centralidad, sino desde una marginalidad creativa y productiva que alimenta a la centralidad tan establecida en su statu quo como decadente.

No estamos en contra de nuestras instituciones centrales, por el contrario, participamos y trabajamos con ellas, a pesar de ellas y también a pesar de nosotros mismos. Pero nosotros, sin dejar de reconocer errores, entendimos que la co-

munidad se restituye construyendo activamente desde adentro y no criticando desde afuera. La participación es necesaria como mínimo imponible cuando uno decide que quiere pasar de la protesta a la propuesta y de la crítica de lo que hay a la alternativa de lo que viene.

Desde Judaica entendemos que las instituciones que tenemos ya no son representativas ni centrales, sino emblemáticas. Son nuestra identidad en el legado que nos dejaron hace un siglo los pioneros y abuelos inmigrantes. Les debemos respeto y, en ese mismo respeto, las debemos refundar y recrear para nuestros hijos y nietos, para que ellos tengan orgullo de lo que les legamos, en lugar de vergüenza por lo que destruimos y no continuamos en una mediocridad de liderazgo tan argentino como judío. Eran buenas para nuestros abuelos inmigrantes. Necesitamos refundar el modelo comunitario para que sean buenas para nuestro futuro de hijos ciudadanos, judíos integrados, comprometidos con la continuidad, la diversidad, la democracia participativa y representativa. Para un judaísmo de pluralidad y de seriedad en el estudio de las tradiciones y sus fuentes, en las prácticas de sus valores y en el sentido comunitario de considerar a cada institución y expresión judía como una parte valiosa de un todo que se enriquece.



¿Cómo sostendremos este propósito haciendo que nuestro sueño sea la visión que orienta el sentido de aquello por construir? Judaica es una expresión de que lo nuevo que somos por lo que hacemos proviene de la fidelidad a la tradición, que no es vieja sino milenaria, y que nos arraiga nutriendo nuestras prácticas en valores de raíz que permiten que el árbol esté firme en su identidad y no deje de ofrendar sus frutos a la sociedad en la que se comparte la cosecha de una humanidad que aún no llega a ser lo humana, justa y amorosa que prescribe nuestro árbol.

La matriz de sentido y de valor que orienta a nuestras manos en construcción es la de ser y hacer redes con quienes, articulados desde la diferencia en cuanto a la forma de interpretar la misma raíz, estando en otro barrio, provincia, edificio, establecimiento, denominación o expresión de judaísmo, acepte ser parte, reconocer y reconocerse como nodos de una red de sentido donde la comunidad no es cada uno, sino todos.

Construir red es para nuestra visión hacer comunidad. Nuestra misión es, entonces, ser comunidad en la red de redes de instituciones y proyectos que asuman en su aporte valioso, original, único, singular, plural que la comunidad es, el espacio de circulación en

una red y no un lugar correcto donde nos debemos alojar. Así, el ciclo de la vida personal y familiar permitirá que el devenir dé una libertad de ser quien quiero ser con mi identidad, como un compromiso. Es decir que respondo por construir, pertenecer, aportar, participar y hacer posible que los nodos, las instituciones, sean el medio, ya no el fin, para darle sustentabilidad a una red que en lugar de atraparnos como cautivos, nos contenga y sostenga como seres vitales, libres y creativos. Y para construir más redes, que es donde nos fortalecemos como una comunidad que, con un milenario pasado de sabiduría, asume un presente que hace futuro en aquello que construye, en lo que es por lo que hace.

Así como construimos el santuario, el *mishkán*, y D-s no moraba dentro de él sino entre nosotros, así vivimos el apasionante desafío de todos y cada uno de los proyectos de Judaica que les presentamos. Como uno no confunde su casa con su hogar, la materialidad hace posible contener y sostener, pero no reemplazar aquello que nos hace familia extendida. Una casa donde el amor nos nutre siendo *beit sefer*, escuela comunitaria; *beit midrash*, casa de estudio; *beit tefilá*, casa de oración; *beit kneset*, casa de asamblea, de reunión y de ser haciendo comunidad.

Judaica los invita a este recorrido. No fue poco lo que hemos logrado juntos proponiendo un nuevo modelo de las milenarias tradiciones donde el judaísmo siempre fue una red de sentido y de multiplicidad de opciones. En las próximas páginas de este Shnatón, serán nuestros dirigentes voluntarios y profesionales, nuestros maestros y referentes quienes te aportarán la diversidad de opciones que Judaica ofrece para que, desde tu lugar, puedas ser protagonista de una red que hace a la institución donde habitás; fortalece a una comunidad judía en red y trasciende a una sociedad argentina que valora en nosotros los aportes judíos a la identidad nacional de los argentinos. Cada una de ellas te convoca para que seas un constructor de comunidad en red. Así como enseñan nuestros sabios, ya no serás llamado “mis hijos”, *banaij*, sino “mis constructores” *bonaij*.

Bebirkat shaná tová.

Le shaná tová tikatevu ve tejatemu.

Rabino Sergio Bergman
Rabino Fundador - Fundación Judaica

RED JUDAICA

» *Nodos de gobierno y gestión*

FUNDACIÓN JUDAICA

COMISIÓN DIRECTIVA

RAB. FUNDADOR

Rab. Sergio Bergman

PRESIDENTE

Sergio Brukman

SECRETARIO

Mario Ruschin

TESORERO

Marcelo Svidovsky

INVITADOS PERMANENTES

Patricia Holzman

NCI - EMANU EL

Rab. Alejandro Avruj

Viviana Serman de Vedronik

CIRA TEMPLO DE LIBERTAD

Susana P. de Pitchon

GRAN TEMPLO DE PASO

Pedro Buki

ESCUELA COMUNITARIA ARLENE FERN

Marcela Goldman

IDEL

Jaime Kleidermacher

AKIM

Beatriz Lidia Fialco de Gicovate

Sandra Marcela Gicovate

Julian Harf

Jose Gerardo Harf

Elena Herz de Salmona

Ana K. de Zlatkes

Susana Renee Salmona

Beatriz Werthein de Harf

Ines Werthein de Rubin

Susana Andrea Zadoff

Julio Eduardo Zlatkes

DIRECTOR

Gustavo Kasvin

CASA ANGELMAN

Maximiliana Aubi

Carolina Baert

Silvina Chediek

Claudia Fontán

James Deges

Matías Aubi

Paula Cahen D' Anvers

Sergio Brukman

Rab. Sergio Bergman

Marcos José Benegas Lynch

Silvia Suvia

CIRA

PRESIDENTE

Mario Volosin

VICEPRESIDENTE 1.º

Enrique Klein

VICEPRESIDENTE 2.º

Horacio Isgut

SECRETARIA

Susana P. De Pitchon

PROSECRETARIO

Enrique Jurkowski

TESORERA

Patricia Holzman

PROTESORERO

Carlos Vitas

VOCALES TITULARES

Ida Strausz de Kaplun

Dolores H. de Bergman

Eva K. de Guckenheimer

Diana Lowy

VOCALES SUPLENTE

Federico Grozovsky

Maximiliano Schabasis

REVISORES DE CUENTAS

Nestor Lemesoff

Sergio Gromadzyn

RABINOS

Rab. Simón Mogueilevsky

Rab. Sergio Bergman

Rab. Damián Karo

DIRECCIÓN EJECUTIVA Y COMUNITARIA

Diego Elman

COLONIA AVIGDOR

Rab. Sergio Bergman

Marcelo Svidovsky

Gerardo Bergman

Carlos Jaichenco

Sergio Kroitor

COMUNIDAD NCI – EMANU EL

PRESIDENTA

Viviana Serman de Vedronik

VICEPRESIDENTE

Marcelo Svidovsky

SECRETARIA

Nelly Bril de Ruschin

TESORERO

Carlos Jaichenco

VOCAL TITULAR

Gustavo Goldman

VOCAL SUPLENTE

Gregorio Fridman

REVISORES DE CUENTAS TITULARES

Juan Stern

Mario Altman

REVISORA DE CUENTAS SUPLENTE

Carina Goldman

INVITADOS PERMANENTES

Juan Pablo Bacino

Federico Filarent

RABINOS

Rab. Alejandro Avruj

Rab. Karina Finkielstein

ESCUELA COMUNITARIA ARLENE FERN

PRESIDENTA

Marcela Goldman

TESORERA

Adriana Zielonka

SECRETARIAS

Nancy Dvorkin

Paula Vainer

DIRECCIÓN DE ESCUELA PRIMARIA

Beatriz Plotquin

VICEDIRECCIÓN DE PRIMARIA

Sally Gansievich

DIRECCIÓN DE JARDÍN DE INFANTES

Tali Joffe

VICEDIRECCIÓN DE JARDÍN DE INFANTES

Alejandra Mecikovsky

DIRECCIÓN COMUNIDAD EDUCATIVA

Sally Gansievich

Adrián Fada

CONSEJO CONSULTIVO

Rab. Sergio Bergman

Lea Vainer

Patricia Holzman

Marcelo Svidovsky

Sergio Brukman

GRAN TEMPLO PASO

PRESIDENTE

Pedro Buki

VICEPRESIDENTE

Edgardo M. Hersztenkraut

SECRETARIO

Roberto Wainsztein

SECRETARIO DE ACTAS

Raúl Hryniewiecki

TESORERA

Julia Wajnbeg

PROFESORERO

Mario Feimberg

VOCALES TITULARES

Julián Golman

Ruth Fainzylber

Jaime Huberman

Miguel Giercowski

Luis Lifszyc

VOCAL SUPLENTE

Felisa E. Scharager

REVISORA DE CUENTAS TITULAR

Elena R. Feinberg

REVISOR DE CUENTAS SUPLENTE

Moisés Litchman

IDEL

PRESIDENTE

Jaime Kleidermacher

SECRETARIA

Susana P. de Pitchon

TESORERO

León L. Muchenik

EQUIPO

Karina Guterman

Nancy Grunblatt

Mercedes Fernandez

Roxana Frydlewsky

Carina Cohen

Mimi Franco

JAG

PRESIDENTE

Diego Rochinas

SECRETARIO

Gustavo Michanie

JARDÍN COMUNITARIO NCI - EMANU EL

Viviana Serman de Vedronik

Mario Ruschin

Carlos Jaichenco

DIRECTORAS

Eliana Bergman

Valeria Scherz

ASESORA PEDAGÓGICA

Alicia Guebel

JAVURÁ JUDAICA

STAFF DE COORDINACIÓN

Adriana Besser

Alicia Guebel

Graciela Guckenheimer

Luciana Schreier

DIRECTOR

Diego Mizraji

JUDAICA NORDELTA

PRESIDENTE

Adrián Sucari

VICEPRESIDENTE

Rab. Sergio Bergman

SECRETARIA

Carolina Baert

PROSECRETARIA

Lilia Lapidus

TESORERA

Cecilia Carmona

PROFESORERA

Marcela Fejes

VOCALES

Mariela Feinsinger

Gisela Llanos

Horacio Cardozo

Fabián Tawil

Marcelo Zegen

Mariano Boruchowicz

Alejandra Perez

Florencia Wertheimer

Silvia Goldschmidt

Pablo Bernstein

REVISORES DE CUENTAS

Pol Mochkovsky

Marina Wasserman

DESARROLLO COMUNITARIO

Diego Elman

RED JUDAICA

» *Voluntarios*

En reconocimiento por el tiempo brindado, por creer en los proyectos y en la vida comunitaria, porque con amor y compromiso han dedicado y dado lo mejor de sí como una verdadera ofrenda, que este año los renueve para bien, con el

mérito de haber hecho tikun olam. Porque solo quien sale de la mismidad en el encuentro con los otros podrá colaborar con la Creación.

¡Shaná tová!

ESCUELA COMUNITARIA ARLENE FERN

Alejandra Kantor
Andrea Umansky
Ayala Bacman
Celi Ades
Cinthia Grynswieg
Ezequiel Vaisman
Fabiana Gutvay
Gerardo Indij
Gustavo Goldman
Ianina Winter
Javier Dborkin
Javier Gelis
Jenny Rojkes
Jessi Micenmacher
Julieta Indij
Karina Zylberman
Maia Sielecki
Mariana Finkelsztejn
Mariel Imar
Mariel Szmuckler
Mariela Chaia
Mariela Klein
Mariela Ploskinos
Mariela Vainer
Martín Umansky
Nadine Sicorsky
Patricia Ruetter
Rebe Spilzinger
Romina Arazi
Sergio Cantarovici
Silvina Kuzniec

COMPROMISO DE ENTRADA

Flia. Chaia
Flia. Escolar
Flia. Estray
Flia. Ini
Flia. Kantor
Flia. Katz
Flia. Kelzi
Flia. Levy
Flia. Lichtensztejn
Flia. Montagut
Flia. Parmet
Flia. Rueter
Flia. Sour
Flia. Szulman
Flia. Vainer
Flia. Yujnovetzky
Flia. Zafran
Flia. Zalcman
Flia. Finkelsztejn
Flia. Kapszuk

Flia. Lifschitz
Flia. Sous
Flia. Gercovich
Flia. Umansky

AKIM

Abril Schneidreman
Dana Apkiewicz
Sofia Gomez
Tamara Bender

AREVIM

Estela Manis
Evy Guckenheimer
Itin Goldman
Karin Schnook
Kuky Goldstein
Lilian Besignor
Pupy Plotkin
Quita Cazachkoff
Sara Teplitzki
Sarita Wegbraut
Susy Szejnblum
Vera Guiblejman

CASA ANGELMAN

Adriana Díaz de Tuesta
Agostina Balduzzi
Brenda Woldman
Caroline Baert
Claudia Fontán
Dolores Romera
Dominique Rodriguez Maziere
Elisabeth Pérez
Helen Lanardonne
Ianina Bianchi
James Deges
José Luis Aubi
Laura Escudero
Lucila Pivetta
Ma. Paula Bovero
Magdalena Castilla Sastre
Marcos Benegas Lynch
María Fernández del Casal
Mariana Pérez
Mariano Schifflini
Marina del Valle
Martine Boukaert
Maxi Aubi
Mirtha Barrera
Mónica Aubi
Mónica Leonardelli
Natalia Stiberman
Paula Cahen D` Anvers

Paula Taylor
Silvia Suvia
Silvina Chediek
Stefano Pompetti
Verónica Deges

GUIUR

Celeste Barros
Martin Galante
Mirian Peny

IDEL

Alejandra Fossa
Dina Passarotti
María Alejandra Rodríguez
María Belén Humenczuk
María de los Angeles de la Vega
María Jose Repetto
María Silvia Ferrace
Mercedes Fernández
Patricia Viviana Gryzek
Tamara Guernik
Yamila Denise Aromi

JARDÍN COMUNITARIO NCI - EMANU EL

Alejandra Avruj
Clara Stigol
Ianina Madanes
Lara Svidovsky
Michelle Schapira
Nancy Svidovsky
Natalia Frankel

JAVURÁ JUDAICA

Adriana Besser
Adriana Hercovich
Alejandra Gadi
Alicia Guebel
Ana Isabel Baeza Tapia
Ana María Tavernese
Beatriz Cabrera
Beatriz Crivisky
Berta D. Shulman
Berta Gerstein
Betina Baler
Betty Carduño
Bianca Herz
Blanca Martinez
Carmen Duarte
Carolina Lowenstein
Cindy Ribak
Claudia Kaufmann
Dalila Fernandez Teper
Damian List

Diana Hara
 Dora Faingold
 Dora Guterman
 Edith Braun
 Elba Aziernicki
 Elena Hamburger
 Elena Salmona
 Emilia Cohen
 Erica Polakof
 Erni Silbermann
 Estrella Arochas
 Estrella Benaim
 Eva Teler
 Flora Roij
 Germán Szmulewicz
 Gladys Saiquita
 Gloria R. de Gerszten
 Graciela Guckenheimer
 Graciela Mazzuchi
 Graciela Zuik
 Greta Imventarza
 Ianina Winter
 Inés Levy
 Irene Lewin
 Jessica Melamud
 Jonathan Stern
 Juana H. Janowsky
 Juanita Colter
 Judith Kaufmann
 Karen Berly
 Lidia de Kuras
 Lidia Inler
 Lila Graus
 Liliana Goldin
 Lore Schmoller
 Lucía Wasserman
 Luciana Schreier
 Ma. del Carmen Salazar
 Marcela Baigorria
 María Jose Paulise
 María Rosa Arias
 Mariana Ferszt
 Marta Stern
 Mary Chiamarello
 Mónica Vicenzi
 Nancy Svidovsky
 Natalia Jaichenco
 Natalia Serber
 Natalia Tesler
 Noemi Girardi
 Norma Kletnicki
 Patricia Suaya
 Raquel Brestovitzky
 Raquel Tulian
 Regina Aizenberg
 Rita Besser
 Rodrigo Reynoso
 Rosa Shebrinsky
 Rosie Mohadeb
 Sara Blanga
 Silvia Zaidenweg
 Susana Hodara
 Susana Lichtenstein
 Susana Grimbaun
 Teresa Parnes
 Victoria Garfunkel

MUSEO JUDÍO
 Ariel Raber
 Diana Lowy
 Dolores Huberman
 Emilse Rosenberg
 Hilda Mintz
 Ida Kaplun
 Julia Berger
 Marta Rabin
 Natasha Slotopolsky
 Pepi Suliansky
 Rafael Caspi
 Silvia Hartman
 Silvia Weisz
 Tamara Kohn

NCI - EMANU EL
 Ana Pirotsky
 Carina Goldman
 Carina Guterman
 Carlos Siperman
 Carolina Bergman
 Dina Fada
 Dolores Filarent
 Fabian Rud
 Federico Filarent
 Fortuna Michanie
 Gabriela Marabi
 Gladys Benaim
 Graciela Doctorovich
 Hector Polakoff
 Juan Pablo Bacino
 Julieta Indij
 Lillian Moyal
 Liliana Kraves
 Liliana Tuchukran
 Marcelo Benveniste
 Marcelo Garfunkel
 Miriam Olchansky
 Nancy Svidovsky
 Nelly Bril de Ruschin
 Noemí Franco
 Norberto Portnoy
 Norma Dembo
 Perla Lirman
 Rodrigo Reynoso
 Ruben Cheistwer
 Sara Teplitzki
 Silvia Feldman
 Silvia M. Bacino
 Silvina Hecker
 Viviana Serman de Vedronik

NORDELTA
 Marina Feferbaum
 Maxi Aubi
 Miriam Olchansky

¡GRACIAS!
*a todos los voluntarios ,
 al personal de maestranza y seguridad,
 a los profesionales,
 a los maestros y madrijim
 a las/los secretarias/os*

A vos, a todos
 por desarrollar proyectos creativos,
 por renovar la voluntad de hacer
 de este un mundo mejor,
 por proyectar continuidad,
 por imaginar, soñar, buscar, encontrar.

**Por elegir SER y HACER
 construyendo día a día Comunidad.**

Muchas gracias a los voluntarios
 y profesionales que han contribuido
 con dedicación y entrega
 en la realización de este anuario.

*Miriam Olchansky
 Valeria Krumecadyk
 Eliana Krumecadyk
 Gustavo Levinson
 Samantha Dawid*



Cómo se construye comunidad en red

Un nuevo año... nuevos desafíos, y otra vez preguntarnos: “¿Qué hacemos como judíos para construir cada día comunidad?”.

Esta es la cuarta edición de nuestro anuario. No haría falta más que observar cada foto, sin siquiera leer, para darnos cuenta de que podemos estar orgullosos y felices de poder disfrutar de esta construcción comunitaria de la que somos partícipes, partiendo del modelo que hemos elegido, que nos permite ser plurales y diversos para responder a las diferentes necesidades de nuestra gente y así sumar más ladrillos comunitarios.

En un mundo que nos presenta un contexto difícil, nuestra red y todas sus instituciones, programas y proyectos han renovado el compromiso de seguir CONSTRUYENDO COMUNIDAD desde la acción y la práctica judía.

¿Cuáles son los pilares, las columnas que sostienen una red? Estamos seguros de que somos nosotros mismos los que participamos desde el lugar en el que queremos estar, con el protagonismo que cada uno elige. Somos los que en cada nodo de la Red fortalecemos día a día nuestras instituciones, programas y proyectos, preguntándonos cómo construir y reconstruir nuestra comunidad y siguiendo el legado de nuestros abuelos, de generación en generación.

Durante estos años, trabajamos para definir, establecer y llevar a la práctica las bases organizacionales de esta Red Judaica ya que trabajar en red no es sencillo; es un cambio de paradigma, una nueva manera de “Pensar y ser en red”.

• **Pensar en red:** Estar dispuestos a gestionar relaciones sin egoísmo, compartir conocimientos y experiencias para enriquecer la cultura que todos buscamos y encarar proyectos con la solidez y contención que la suma de nuestros pares nos brindan.

• **Ser en red:** Nos ratifica que la irradiación que se expande es mayor a la suma

de sus partes, acotando restricciones, fomentando creativities, y siempre forjando el orgullo de pertenecer mientras se alcanza un posicionamiento diferencial.

Definimos en nuestras bases organizacionales que **la Red establece tantos derechos como obligaciones. No es una entidad de servicios, sino de construcción compartida, donde todos sirven y se sirven. La articulación debe cancelar la hipótesis de que la Red debe satisfacer la expectativa de cada nodo a la pregunta “¿qué me dan y qué me llevo?”. Aquí todos ponen y reciben. Estos intercambios no son necesariamente simétricos ni ponderados con los criterios uniformes, sino que atienden a las particularidades de cada uno en cuanto a su potencialidad, tanto para dar como para recibir en el intercambio. Sin embargo, a los más pequeños se les ofrece engrandecerse por participar activamente en la red, y a los más grandes, que también tengan grandeza de ofrendar de lo que tienen para que otros, que además de ser diferentes no tienen la misma potencia, crezcan en complementación y sinergia.**

Los derechos de pertenecer a la Red están sustentados en los beneficios sinérgicos de una pertenencia a un conjunto más amplio que la parte, colaborando y aportando desde la particularidad, desde la riqueza en las diferencias de la unidad de la red.

*Las obligaciones están definidas en sostener la sustentabilidad del nodo y ofrecerlo como recurso de articulación, establecer una representación unificada en cuanto a una agenda comunitaria y aportar al conjunto un valor diferencial agregado que no se superpone o desplaza al de los otros nodos.**

Trabajamos día a día para poder llevar adelante estas premisas que nos constituyen y nos permiten, desde nuestra particularidad, contribuir en el crecimiento de nuestra querida comunidad. Tenemos desafíos importantes que afrontar en este nuevo año y la bendición de poder erigir con ladrillos las nuevas obras edilicias –en Belgrano y



Fundación
Judaica

en Nordelta–, que nos permitirán desde lo físico fortalecer nuestra construcción comunitaria, con el compromiso innegociable de que la prioridad no son los edificios sino lo que estos albergan.

Nuevamente volvemos a invitar a cada uno de los que están leyendo estas líneas a participar, a SER LADRILLOS COMUNITARIOS, porque siempre proponemos: “Es hora de asumir un protagonismo conjunto por nuestra comunidad. No apoyemos la Red Judaica, ¡¡seamos parte de ella!!”.

Por último, quiero agradecer una vez más a todos los voluntarios y profesionales con los que juntos recorremos este camino construyendo comunidad, y a D-s, por permitirnos construir.

¡¡Shaná tová umetuká!!

Sergio Brukman
Presidente de Fundación Judaica

* Texto extraído de las Bases organizacionales de la Red Judaica.

Comunidad de Voluntarios Judaica

Voluntarios, pilares de nuestra Red



“Mejor son dos que uno...
Porque si cayeran, uno levantaría
a su compañero; pero ¡ay del solo! que
si cayera, no habría segundo que lo
levantara”. *kohelet 4.*

Nuestra Fundación Judaica, como organización viva y en constante crecimiento, nos propone construir un espacio de participación conjunta de todos los **voluntarios de la Red**, con el objetivo de trabajar unidos e impregnar cada una de nuestras acciones con la misión ideológica fundacional.

Esta visión de Red da fuerza a nuestro corazón y nos guía brindando coherencia al espacio como voluntarios. Es el legado de los años de fortalecimiento y trabajo fecundo de cada uno, que hoy nos invita a disfrutar, unidos y en comunidad, de un formato institucional de desarrollo.

Cada uno de los voluntarios que hoy formamos Red Judaica sentimos que nos nutrimos en este ida y vuelta, en este

proceso de dar y recibir. Celebramos la oportunidad de construir comunidad para nuestros hijos y agradecemos a quienes nos legaron el honor y la responsabilidad de la tarea.

El nuevo proyecto de Fundación Judaica propondrá distintas actividades que lograrán una interacción entre los voluntarios de los distintos nodos e instituciones. Esto nos ofrece la posibilidad de renovar el sentido de pertenencia con experiencias de formación, capacitación y aspiraciones comunes.

Somos protagonistas de un año de construcción fértil y fecunda. Todos y cada uno de nosotros tenemos un lugar. Celebremos **JUNTOS**, en red, cada acción que transforma y nos transforma, recorriendo el camino, haciendo y reflexionando para trascenderlo.

Invitamos a todos a sumarse y ser parte de nuestro nuevo proyecto. ¡Que sea este un año de realizaciones y sueños cumplidos!

**SHANÁ TOVÁ UMETUKÁ
GMAR JATIMÁ TOVÁ**

*Marcela Goldman
Miriam Olchansky
Viviana S. de Vedronik
Silvia Bacino*
Referentes Comunidad de Voluntarios.

voluntarios@judaica.org.ar



Construcción comunitaria: Un trabajo en equipo

 Escuela Comunitaria
ARLENE FERN



Cuando uno piensa en una escuela, en general aparecen imágenes de alumnos, docentes, actos escolares, pizarrones, niños jugando... En nuestro caso, lo que se nos viene a la mente cuando hablamos de Arlene Fern son redes de personas interactuando en todos los niveles, reflexionando, compartiendo, dialogando, construyendo y creciendo día a día.

Así es en las salas, en las aulas, en las oficinas y en cada instancia y espacio de nuestra institución. La construcción nos define por esencia: la construcción del conocimiento, del saber, de las ideas, de nuestra identidad y de cada uno de nosotros como personas.

Podríamos elegir cualquiera de los ámbitos de la escuela para describir cómo se vivencia y lleva adelante este proceso, pero hoy no vamos a hablar del trabajo en el aula, sino que, a modo de ejemplo, queremos destacar nuestro trabajo con la Comisión Directiva.

Los profesionales y padres voluntarios que conformamos esta Comisión nos encontramos semanalmente, y es en ese espacio de debate y reflexión donde se generan y se construyen los acuerdos sobre una infinidad de aspectos relativos a la vida escolar. En cada encuentro, la Comisión opera partiendo de una agenda de temas por tratar y respetando un orden del día. Abarcamos temáticas propias de todas las áreas del colegio y trabajamos siempre dentro de un encuadre normativo, respetando los códigos y las normas que rigen la construcción en este espacio. Cuestiones

edilicias, administrativas, operativas, pedagógicas e ideológicas se ponen en común, y son debatidas y analizadas entre todos.

Es a través de este proceso de intercambio, en el que cada uno puede aportar ofreciendo sus conocimientos y experiencias, que surgen ideas, propuestas y finalmente, decisiones. Cada encuentro es una oportunidad para pensar sobre los distintos temas que hacen a nuestra realidad escolar, y las decisiones son tomadas en forma compartida, priorizando los conocimientos y el peso específico de cada miembro en torno al tema planteado. En este sentido, la Comisión se enriquece a través del verdadero trabajo en equipo y con los aportes y las fortalezas de cada uno, al mismo tiempo que se respeta una división de las tareas donde cada miembro asume la responsabilidad de determinadas áreas operativas de la institución. A través de este proceso democrático, dialógico y dinámico de toma de decisiones, las capacidades de todos y cada uno se plasman en pos de una búsqueda de construcción común.

La misma forma de trabajo que semana a semana se desarrolla dentro de la Comisión Directiva, se despliega también en todos los niveles e instancias de nuestra escuela. La labor en equipo, el sentido de la responsabilidad, del esfuerzo y de la superación personal son los valores que rigen tanto las acciones de la Comisión como el trabajo de nuestros alumnos dentro de las aulas y en cada propuesta escolar.

En este sentido, a lo largo de toda la etapa primaria llevamos adelante el proyecto de "Formación del estudiante", a través del cual buscamos transmitir a nuestros alumnos el sentido de la responsabilidad, la adquisición de hábitos de estudio, la cultura del esfuerzo, la importancia de la reflexión y de la solidaridad. Al igual que en los encuentros de la Comisión, en las aulas abordamos cada propuesta ponderando siempre la necesidad de trabajar en equipo y con una división de las tareas, para que cada alumno pueda aportar significativamente desde sus propias capacidades y desplegando sus fortalezas.

Como institución estamos convencidos de que la educación es la mejor herramienta que podemos dar a nuestros chicos y por ello trabajamos en forma activa para ofrecerles un ambiente estimulante y de contención, donde se fomente la búsqueda de conocimiento, la inquietud intelectual y el pensamiento crítico.

Brindamos por un año de intenso trabajo en este sentido, pleno de satisfacciones y de logros por parte de nuestros alumnos y docentes, y por la oportunidad de continuar creciendo en esta dirección, abriendo las puertas de nuestra escuela para ofrecer la mejor educación a nuestros jóvenes.

SHANÁ TOVÁ VEGMAR JATIMÁ TOVÁ
Escuela Comunitaria Arlene Fern

Tali Joffe
Directora Nivel Inicial
Beatriz Plotquin
Directora Escuela Primaria

Una mirada al interior de nuestra Escuela Comunitaria...



· Todas nuestras propuestas educativas están basadas en la enseñanza de valores y la formación de personas de bien. La solidaridad, el amor hacia el prójimo, la inclusión de las diferencias, el sentido de la responsabilidad y del esfuerzo, la reflexión y el diálogo son los valores que buscamos transmitir cada día a nuestros alumnos.



· Propiciamos la construcción de un fuerte compromiso social, generando proyectos concretos que desarrollamos tanto dentro como fuera del aula y que nos permiten interactuar con nuestro entorno y con el mundo en el que vivimos.



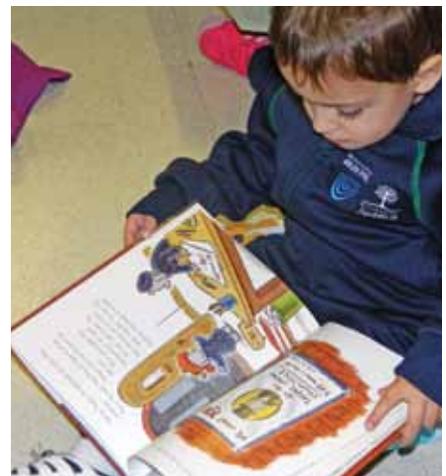
· A través de la enseñanza cotidiana de nuestras tradiciones, la *tfilá* y el estudio de nuestros símbolos y fuentes, fomentamos en los alumnos el desarrollo de la espiritualidad y trabajamos para construir un profundo sentido de identidad judía.



· Una de las prioridades de nuestra institución es garantizar un nivel académico de excelencia y una mejora continua de nuestro proyecto educativo. Por eso, participamos del Programa de Evaluación para alumnos de 3.º a 6.º grado, una auditoría externa gestionada por el Centro de Recursos para la Evaluación y el Cambio Educativo (CRECE), que analiza el aprendizaje de los alumnos y funciona como un instrumento que nos permite asegurar un nivel educativo de excelencia año tras año.



· Nos enfrentamos al complejo desafío que significa adecuarnos a los tiempos de hoy, aplicando nuevos recursos digitales y tecnológicos en cada instancia escolar. Este año, llevamos adelante una experiencia innovadora en 6.º grado, articulando una convivencia entre el aula tradicional y el aula virtual dentro de un mismo espacio. Los contenidos de las clases se reformularon para aprovechar las nuevas herramientas disponibles, y para ello se implementaron recursos pedagógicos digitales, videos, sitios web y material innovador. Así logramos enriquecer el proceso de aprendizaje de nuestros alumnos con la inclusión de recursos informáticos de vanguardia.



· El idioma inglés se enseña en todos los niveles de la escuela, desde las primeras etapas en el jardín, en las que ofrecemos a nuestros alumnos la posibilidad de sumergirse por completo en el aprendizaje de una segunda lengua. A través de una enseñanza integral y holística del idioma, logramos que los chicos egresen con un manejo del inglés que les permite rendir exámenes internacionales certificados por la Universidad de Cambridge.



· Los viajes de estudio que nuestros alumnos realizan a lugares del interior del país sirven como oportunidades para entrar en contacto con realidades distintas a la propia y para poner en práctica los valores que propiciamos desde la escuela. Los chicos aprenden a relacionarse entre sí y con otros, y a respetar las diferencias como forma de enriquecimiento mutuo.

“No digas tus hijos... sino tus constructores...”

(Talmud, Tratado Berajot 64a)



Cuando decidimos involucrarnos como madres voluntarias en la escuela de nuestros hijos, cada una tuvo una motivación propia, especial y particular. Sin embargo, con el paso de los años y a través de nuestra tarea cotidiana conjunta, nos dimos cuenta de que los motivos que nos habían llevado a participar en esta tarea eran muy similares.

En general, cuando pensamos en el acto de construir, lo que imaginamos es una mezcla de materiales que se unifican para dar lugar a una obra única y común, de la que determinadas personas podrán disfrutar. En este sentido, y desde nuestro rol de voluntarias, entendemos a la construcción comunitaria como un conjunto de saberes y quehaceres diferentes que se articulan entre sí: manos que trabajan, piensan, hacen y deciden para plasmar algo en común, que en este caso disfrutarán nuestros niños y las familias que formamos parte de esta comunidad educativa, de nuestra Escuela Comunitaria.

En esta línea de pensamiento, viene a nuestra memoria la tarea que nuestros abuelos inmigrantes realizaron al llegar al país, y nos preguntamos cómo fue posible para ellos, en ese momento, construir tanto partiendo de tan poco. Y llegamos a la conclusión de que pudieron hacerlo gracias al ferviente deseo de continuidad de nuestro pueblo en un país extranjero que los recibía con los brazos abiertos.



Esta búsqueda y la fuerza de su deseo fueron el motor que los impulsó a trabajar y a construir una nueva vida. Fueron sus hijos, y los hijos de sus hijos, los responsables de hacerlos pensar en el porvenir y de trabajar en pos de un futuro mejor. Fue el deseo de emprender, entre todos y en forma mancomunada, una construcción común para que otros pudieran también disfrutarla en el futuro. Fue la necesidad de encontrarse y sumar fortalezas, buscando en el prójimo aquello que tiene en común con uno mismo, y de enriquecerse a través de las diferencias.

Estos valores y este ejemplo de vida es el que hemos recibido a través de nuestra educación familiar. Y es un legado que creemos, tenemos la obligación de continuar transmitiendo a nuestros hijos.

El trabajo voluntario en la escuela nos regaló la posibilidad de enriquecernos y crecer espiritualmente, sobre todo



cuando vemos en cada logro y en cada tarea realizada, la alegría de quienes lo pueden disfrutar.

Trabajamos por nuestros hijos y los de todos...

Trabajamos por nuestras familias y las de todos...

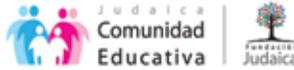
Trabajamos con la seguridad de saber que, con aciertos y con errores, formamos parte de una construcción que trascenderá en el tiempo, pensando en el presente y en el futuro, en quienes disfrutan de sus resultados hoy y quienes los disfrutarán mañana.

Es nuestro deseo que el próximo año nos encuentre trabajando en este mismo sentido, cada vez con más fuerza y sumando más voluntades en la tarea comunitaria.

¡Shaná tová!

Comisión Directiva
Escuela Comunitaria Arlene Fern

Comunidad Educativa



Desde Comunidad Educativa trabajamos para que las familias que forman parte de nuestra Red Judaica puedan encontrar espacios de participación activa que permitan desplegar el sentimiento de pertenencia institucional, trabajar en pos de una construcción permanente, estudiar para enriquecer su espíritu y disfrutar junto a otros de la importancia y el valor de ser y hacer comunidad.

Nuestra concepción se basa en que cada familia es una parte fundamental de todo el proyecto. Este hecho se refleja en

nuestro acompañamiento permanente durante el ciclo de vida judío que transitamos: estamos junto a cada una en los momentos de alegría como así también en los de dificultad y dolor.

En este sentido, las propuestas que llevamos a cabo a lo largo de este año nos permitieron acercarnos y renovar el vínculo con las familias, ofreciendo nuevos canales de comunicación y nuevas instancias de participación comunitaria. Este espíritu de "construcción comunitaria" que nos define solo puede lograrse a

través de una labor compartida junto a los voluntarios que nos acompañan desde siempre y los que se fueron sumando a la propuesta.

Una kehilá, comunidad, se caracteriza por lo que en ella se piensa, por los principios que defiende y, fundamentalmente, por lo que concreta en sus acciones cotidianas.

Así fue el accionar de Comunidad Educativa durante este año...



· Encuentro de bienvenida para las familias que ingresaron este año a nuestra Escuela Comunitaria



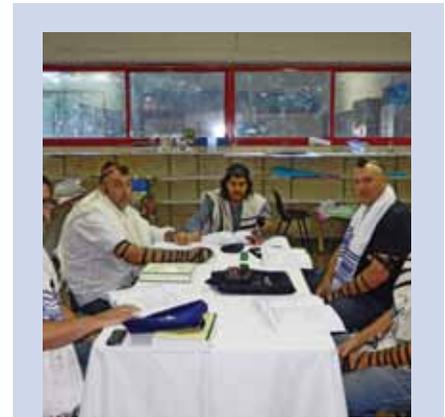
· Javurá Arlene: incorporó nuevos voluntarios que se sumaron al trabajo



· Charlas abiertas para adultos de la Comunidad sobre diferentes temáticas de interés general



· Eventos en vacaciones de invierno para las familias de jardín. Se sumaron nuevas voluntades que los hicieron más exitosos aun



· Jeder tefilim: todos los viernes por la mañana, un grupo de padres se reúne para estudiar la parashá, aprender sobre la tefilá y colocarse los tefilim para comenzar una mañana diferente, en comunidad

VOLUNTARIOS EN ACCIÓN:



· Nacimientos: una nueva forma de darle la bienvenida a los recién nacidos. Una mamá voluntaria visita a la familia entregando bendiciones en nombre de nuestra Comunidad Educativa.



· Formación de voluntarios: inauguramos encuentros de voluntarios con dirigentes y profesionales

AVODÁ SHEBALEB, EL DESARROLLO ESPIRITUAL:

· Kabalat Shabat Comunitario: continuamos con los servicios semanales de Kabalat Shabat en la escuela para las familias de jardín. Este año sumamos también a las familias de primaria y finalizamos cada encuentro con una cena sabática familiar

· Mezuzá delivery: acompañamos a las familias en la inauguración de sus hogares, negocios u oficinas colocando la Mezuzá.

Deseamos poder seguir construyendo nuestra Comunidad Educativa durante este 5773 y entendemos que solo lo podremos lograr a través de la tarea compartida, sumando esfuerzos y voluntades que deseen ser modelo y ejemplo de familias.

SHANÁ TOVÁ UMETUKÁ
GMAR JATIMÁ TOVÁ
Prof. Sally Gansievich
Seminarista Adrián Fada

| comunidadeducativa@judaica.org.ar

Mis ladrillos comunitarios



Cuando digo construcción comunitaria no me refiero a las paredes que atan las ideas al piso sin darles vuelo. Aludo a un paradigma cuya columna estructural está dada por una visión clara de sentido que nos permita imaginar adónde queremos llegar para seguir empezando.

Hablo de la **utopía** imprescindible para comenzar la construcción. El punto de llegada y, a la vez, la que marca el rumbo. Para poder alcanzar dicha utopía hace falta un grupo de personas que tengan, en principio, la disponibilidad espiritual de contar con una parte de sí mismos para entregar a lo *común*, sin condiciones. Una dosis de **renuncia**, de **entrega**, de poder ver en los otros un **complemento** y una **posibilidad**.

A la hora de pensarnos como **ladrillos comunitarios**, la mezcla para un encastre sin fisuras es el **diálogo comunitario**, la **renuncia narcisista**, el “**me pongo en el lugar del otro**”. La primera condición será conocer la **historia** y los pactos **preexistentes**, que pasan a ocupar el lugar de **cimientos**.

Para construir COMÚN-UNIDAD hace falta tiempo, paciencia, reflexión compartida, responsabilidad, conciencia de los errores, capacidad de reparación. Recursos, en el sentido de proveer posibilidades, honestidad, ética, flexibilidad

e integridad. Esta receta incluye ingredientes que no se compran ni se venden. Se educan, se enseñan con las buenas prácticas, con los modelos virtuosos, y se llaman **VALORES**.

También, como marca nuestra TORÁ, hace falta un pastor, un guía, un conductor que tenga la claridad de visión y la capacidad permanente de no confundir los medios con los fines. Mirando el proceso comunitario de Fundación Judaica, veo un líder fundacional que, además de poseer una visión clara, rescató permanentemente la historia, los factores preexistentes y fue capaz de conducir las sucesivas transformaciones usando la palabra y marcando el sentido; nombrando generosamente sucesores que lo dignifican como maestro y muestran la singularidad de su gestión.

Hablo de nuestro querido Rab. Sergio Bergman, que desde siempre dedica tiempo, esfuerzo, energía y capacidad a la construcción de redes, a explicar “el poder de la razón” oponiéndolo a “la razón del poder”. Que nos enseña a no perder de vista el sentido de hacer el bien con su visión siempre anticipada y rescatando la educación en valores.

Un capítulo aparte merece su **YOSHUA**, nuestro querido Rabino Alejandro Avruj, que como fruto no cayó lejos

del árbol. Desde hace diez años viene liderando y haciendo crecer la comunidad NCI-Emanuel y, desplegando los sueños de su fundador, Rabino Hans Harff z”l, le dio todo el calor al proyecto para transformarlo en lo que es hoy el *Beit Hakneset*.

Un ingrediente de esta receta es el **voluntariado**, que constituye una multitud de manos y buenas voluntades, de tiempo incondicional, y resulta una de las columnas imprescindibles. Es el elemento que “liga”, que reúne, que permite que seamos uno en todos y todos en uno. Y otro es el que representan los profesionales, quienes facilitan la construcción con sus saberes derramados en la interacción de los equipos.

En síntesis, considero fundamental para la construcción comunitaria la plasticidad de la estructura y el análisis permanente del trabajo que permitan hacer de la transformación un festejo y del coraje un motor comunitario.

Por todo lo logrado: Shejeianu, Shanná tová para todos.

Lea Vainer
Directora Ejecutiva de Argentina Ciudadana y Unidad consultiva de Escuela Comunitaria Arlene Fern

El jardín maternal: un entramado comunitario

JARDÍN COMUNITARIO
NCI-EMANU EL



Comenzar a escribir acerca de la construcción del jardín comunitario NCI-EMANU EL es pensar en muchas manos que se unen para hacerlo realidad. No surge de una idea individual, sino de una necesidad presente que emerge dentro de nuestra sociedad. La concepción del jardín se basó siempre en facilitar un espacio educativo para los más pequeños, desde los seis meses hasta los tres años de edad, que necesitan del cuidado y la educación en un horario extensivo en que sus dos padres deben salir a trabajar.



Como institución, la comunidad NCI - EMANU EL abre sus puertas a este hermoso sueño, y junto a Fundación Judaica asumen el compromiso y la viabilidad de este proyecto que hoy es una realidad. El jardín cuenta con cincuenta familias que confían a sus tesoros más preciados: sus pequeños hijos.



En estos años logramos lo mejor que se puede esperar de un jardín maternal, la confianza y el apoyo permanente de los padres. Esta confianza y el crecimiento del jardín no son casuales, son producto del trabajo diario de un equipo de docentes que desarrollan su vocación a través de su idoneidad, su profesionalismo y su capacidad de entrega. Una entrega traducida en el afecto y la dedicación incondicionales que les brindan a cada uno de los niños que vienen todos los días durante muchas horas. Una entrega basada en valores, como el respeto y el cuidado, la buena comunicación y la preocupación genuina por cada uno de ellos y sus respectivas familias.



Este entramado comunitario no es sencillo, tiene idas y vueltas... pero de esto se trata, todos y cada uno son muy necesarios. Cuando uno ve estas tramas a la distancia y logra captar su esencia, nota que el camino recorrido es satisfactorio, pleno de experiencias ricas en vivencia y aprendizaje.

Como todo proyecto nuevo, surgen innovaciones que nos motivan y a la vez

nos entusiasman. El 2012 es el año de apertura de una nueva sala: la de bebés a partir de los seis meses. Los más pequeños tienen ahora un espacio dedicado y pensado para ellos. Y esto nos lleva a planificar, para las salas más pequeñas, nuevos enfoques y nuevas miradas de un mismo entramado para el 2013.

Además, organizamos y vivenciamos propuestas que atraviesen lo comunitario. Un Kabalat Shabat compartido, un almuerzo sabático con todas las maestras junto a Karina Finkielsztejn, capacitaciones docentes y un Kabalat Shabat con todas las familias del jardín.

Por su parte, este año contamos con un grupo de voluntarias que dedican un tiempo exclusivo a los más chiquitos para acompañarlos, ayudarlos y darles de comer en el momento del almuerzo.

Agradecemos el permanente apoyo de todos aquellos que aportan, desde una tarea silenciosa pero importantísima, a nuestro crecimiento.

Valoramos esas manos que se unen, construyen, crean, suman e invitan a la creatividad y al trabajo permanente de este hermoso jardín.

¡Shaná tová umetuká para todos!

Valeria Scherz y Eliana Bergman
Directoras del Jardín Comunitario
NCI - EMANU EL

Arcos 2319

Tel: 4 781 0281 / int: 102

jardincomunitario@judaica.org.ar

www.judaica.org.ar

Comunidad NCI – Emanu El



Rabinos de la comunidad:

Rab. Emérito Hanns Harf Z'L | Rab. Ale Avruj | Rab. Karina Finkielsztein

וְעָשׂוּ לִי מִקְדָּשׁ, וְשָׁכַנְתִּי בְּתוֹכָם

שמות כה:ח

Ve'asu li mikdash veshajanti betojam.

SHEMOT 25:8

Y me harán un santuario, y yo habitaré en medio de ellos.

ÉXODO 25:8

Nos enseñan nuestros sabios que si bien el pedido de D-s es construir un lugar, Él no va a residir ahí, sino que residirá en los que lo habiten. D-s nos promete habitar en la acción proactiva y creativa de nuestras manos. Y entonces, habitar en nosotros al crear un espacio para Él.

Un año más y con él la posibilidad que nos ofrece nuestra tradición, de frenar, evaluar lo transitado, corregir los errores y celebrar los aciertos. Momento de mirar al horizonte y contemplar el objetivo en común.

Como comunidad que forma parte de la Red de Fundación Judaica, nos sentimos privilegiados de ser actores principales de un momento histórico para nuestras instituciones y el judaísmo todo.

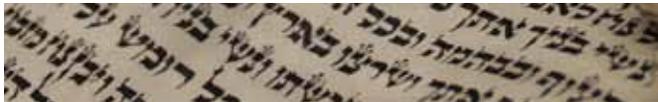
Con más de diez años de la fusión de nuestras comunidades (NCI y Emanu El), después de haber terminado con el paradigma de que diferentes *kehilot* no podían tener un objetivo en común, integrarse, potenciarse y consolidarse en búsqueda de un mismo camino, hoy vivimos

NCI – Emanu El en la celebración de sentir que este, nuestro *Mikdash*, hace que la *shejiná* habite en nosotros.

Parte de nuestra construcción comunitaria se ve actualmente reflejada en la cantidad de programas, proyectos, grupos de estudio y celebraciones del ciclo de la vida de las familias, que día a día alimentan nuestra *kehilá*. Así también, tenemos la bendición de plasmar el crecimiento diario en dos grandes proyectos renovadores:

NUEVO SÉFER TORÁ

En los festejos por el 70.º aniversario de la NCI, y en el tiempo del 50.º aniversario de Emanu El, comenzamos a escribir el primer Séfer Torá de nuestra larga historia, el cual estaremos finalizando en los próximos meses. Cada familia, cada alumno de nuestra Escuela Comunitaria, cada joven, voluntario, directivo, profesional, tuvo la oportunidad de ser parte del Libro de la vida al escribir en diferentes ceremonias algunas de sus letras junto al Sofer (escriba). Fueron momentos únicos e irrepetibles que nos unieron como comunidad y al mismo tiempo, nos enlazaron a cientos de generaciones a través de un mismo texto.



Nosotros, parte del pueblo del Libro, llenamos de contenido, sentido y vida las paredes de nuestro *Beit Hakneset* con la culminación de estos grandes proyectos.

Ellos serán la base y el cimiento para continuar con la construcción de nuestro ideario comunitario, de una familia extendida con más educación, justicia social, *tfilá* y Torá.

Y todo ello para nuestros hijos. Para que nos vean como modelos de creatividad, de construcción, de trabajo, de solidaridad y de futuro. Queremos invitarlos a que sean parte de esta construcción, para

NUEVO SIDUR ET BAZMAN

La *tfilá* es un ejercicio para el alma. Un acto de búsqueda y de encuentro. La *tfilá* de Israel ha sido desarrollada durante los siglos, a través de la poesía que describe el asombro, la maravilla, la duda y el amor a la vida.

En nuestro *Beit Hakneset* vivimos una *tfilá* apasionada, vibrante, inclusiva, espiritual, que intenta ser una conversación con lo divino que habita en nosotros.

Este nuevo Sidur Et baZman, Tiempo dentro del tiempo –trabajo y obra de nuestro Rab. Ale Avruj– nos permitirá acercarnos al mundo de los salmos y las poesías que por años utilizó nuestra tradición pero de una manera distinta. Con textos en castellano, recreados, modernos y espirituales, y totalmente fonetizado, pretende llegar a cada persona que desee ser parte de la maravillosa experiencia de rezar, tanto en comunidad como en su intimidad, de una manera más accesible, simple y profunda a la vez.

que los hijos de todos nosotros puedan decir, orgullosos, que sus padres crearon, fundaron y construyeron una comunidad, un mundo lleno de visiones, de unión, de fe, de esperanza, de amor.

D-s quiera que ellos también mañana sean bendecidos con hijos como nosotros, que junto a ellos puedan continuar amando nuestros libros, a la sombra de los árboles que plantemos, para que nuestra tradición, y nosotros en ellos, podamos vivir en trascendencia.

“Y todos tus hijos, estudiosos de D-s, traerán más paz. No digas tus hijos (BaNai) sino tus constructores (BoNai)”.

TALMUD TORÁ

Dentro del curso de preparación para Bar y Bat mitzvá creemos importante formar a nuestros jóvenes en valores aplicables a la vida cotidiana.

Estudiamos esos valores de las fuentes de nuestros textos milenarios y los llevamos a la práctica a través de actividades vivenciales, las cuales quedan grabadas en los corazones de los chicos y sus familias:



Recorriendo la historia: Estudiamos la Shoá y ejercitamos la memoria. Visitamos el Museo Ana Frank. Recorremos la historia a través de cuadros y fotos ilustrativas y luego ingresamos a la réplica del cuarto donde se escondía la familia Frank. Esto nos permite no solo aprender, sino comprometernos con nuestra historia.



Shabat con abuelos: Con el fin de unir generaciones, invitamos a *bobes* y *zeides* (abuelos) a pasar juntos un Shabat. Cantamos, nos emocionamos y compartimos historias a través de legados que los abuelos entregan a sus nietos.



Visita a la villa 31: Estudiamos la importancia de los valores y de la *tzedaká*, pero no nos quedamos solo en la teoría. Todos los conceptos aprendidos los ponemos en práctica. Los chicos se ocupan de realizar una campaña de ayuda y juntan donaciones para llevarlas al comedor El Arca de Noé, con el que hace años colaboramos junto a nuestros jóvenes.



Clases de Torá con padres: Padres e hijos estudian y reflexionan junto a los rabinos de la comunidad la *parashá* que le corresponde a cada familia en la ceremonia de Bar/Bat mitzvá.



Ciclo de vida judío: Lo recreamos a través de charlas con los rabinos, con quienes compartimos momentos de estudio y reflexión en familia. Cada momento de la existencia tiene su espacio especial y, de esta manera, aprendemos acerca del ciclo de vida.



Seudá de Shabat: Invitamos a las familias de nuestros jóvenes a vivenciar el Shabat en familia y en comunidad. Realizamos las *brajot*, cantamos, bailamos y compartimos la esencia de este día sagrado.



Hogar LeDor VaDor: Visitamos a nuestros abuelos en el hogar. Con ellos compartimos una tarde de charla, juegos, canciones y cumplimos la *mitzvá* de honrar a nuestros mayores.

Estas actividades se suman a las clases grupales y clases especiales con padres, y hacen de nuestro curso, una forma diferente de prepararnos para la ceremonia de Bar y Bat mitzvá.

Staff Talmud Torá

DIRECTORA
Deby Dana
COORDINADORA
Giselle Avruj

MORIM
Sem. Alan Kuchler
Eva Romarowski
Gaby Schwartz

Natalia Fleishaker
Julieta Vigovsky
Adriana Bonder
Alejandro Nesis

BEIT MIDRASH ADAM

Somos una kehilá lomedet – una comunidad que estudia

Para nuestra comunidad es muy importante generar momentos de estudio, espiritualidad y vivencias judías. A lo largo de la semana contamos con diversos espacios destinados a diferentes temáticas: Torá, Talmud, Kabalá, Hebreo, Parashat hashavua y Tfilot. Tomarse un tiempo para estudiar, para

meditar, es una forma de ejercitar el alma y predisponerse al bienestar interior. Es intentar frenar y hacer una pausa para retomar el proceso diario con más energía.

Estas propuestas las podés encontrar en este Shnatón, en la pág. 44, Beit Midrash Judaica. También podés interiorizarte sobre todas nuestras propuestas visitando la web de la comunidad.



PROYECTO DE VIAJES COMUNITARIOS

Nuestro proyecto de viajes comunitarios va más allá de una experiencia turística... Es la vivencia que nos transporta miles de años en la historia; la posibilidad de compartir en grupo; sensaciones que difícilmente se puedan explicar al estudiar los textos de nuestra tradición en los mismos lugares en los que ocurrieron los hechos. El proyecto también es nuestro compro-

miso con la tierra de Israel. Más allá de los destinos elegidos para explorar, nuestra premisa es finalizar cada uno de estos viajes en Eretz Israel.

Estamos trabajando en el armado de la próxima experiencia: *Viaje a España, Marruecos e Israel 2013*.

Te invitamos a sumarte a una manera distinta de vivir en comunidad.



*Confieso que he viajado... Una experiencia que resulta difícil volcar en palabras...**

Me remonto al 2008, primer viaje a Israel, 60.º aniversario. “Llegamos a la primera reunión como desconocidos y terminamos el viaje como hermanos”, por la construcción de vínculos expresados en esas miradas que se cruzan cargadas de un sentimiento único. Vivencias de una fuerza muy poderosa, esa sensación al terminar cada día “interminable” en charlas de café, haciendo un verdadero esfuerzo para poder acordarse de cómo había empezado el día.

Extraño esas largas jornadas que no quería que se terminaran, imágenes únicas que, al apoyar la cabeza en la almohada, no me cansaba de repasar. Después, Marcha por la Vida, imperdible para quien tenga la posibilidad de vivirlo, como miembros del pueblo judío, pero sobre todo como seres humanos. Y en el 2011, Europa del Este, Rusia e Israel. Nuevamente esa sensación de estar viajando hace mucho tiempo, y no querer que termine.

El singular y único diferencial que representan el Rab. Ale y su esposa Marina, incansables y de una imaginación inagotable. Maestros, guías, consejeros, contenedores, amigos, madrijim...

Estos viajes marcan un antes y un después en esta comunidad. Sentimiento increíble de experiencia grupal, sentimiento de pertenencia que consolida vínculos eternos...

Eso único y mágico que despierta la necesidad de seguir profundizando en las relaciones y de generar un sinfín de actividades, reuniones, espacios de estudio y mucho más...

No te lo podés perder, no podés quedar afuera, me hago cargo de generar la máxima expectativa. Perdón por tanto entusiasmo, ruego a D-s que vos y yo podamos ser parte del próximo...

**Fabian Rud y Norberto Portnoy (participantes de viajes comunitarios)*

ESPACIO 25/35

Esta es una nueva propuesta cultural para jóvenes de 25 a 35 años. La idea es que las actividades se planeen entre todos: charlas, encuentros y más. Durante el primer año, realizamos varias cenas sabáticas, encuentros de programación de actividades, charlas sobre aborto, despenalización de drogas y ley

de “muerte digna”, así como la presentación del último libro *Historia de la solución final*, del Juez Daniel Rafecas.

Te esperamos para ser parte de este proyecto y para que generemos entre todos nuevas propuestas sociales, culturales y recreativas.

Seguinos en Facebook: ESPACIO 25/35



CULTURA

Dentro de la comunidad, contamos con un Departamento de Cultura que desde hace un año trabaja para darle forma a diferentes propuestas.

A lo largo de estos meses, presentamos obras de teatro, charlas, conferencias, conciertos, ciclos de cine debate, talleres y muchas otras actividades relacionadas al arte y la cultura.

Podés sumarte a esta propuesta colaborando como voluntario, sugiriendo actividades o participando de cada una de las iniciativas que seguiremos informando.

Director de Adultos y Cultura:
Adrian Mirchuk – adrianm@judaica.org.ar

ACTIVIDADES REGULARES



Raíces de Sefarad

Ciclo de charlas, conferencias y presentaciones sobre la cultura sefaradí.

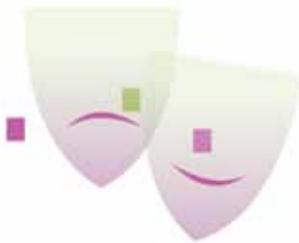
Coordinadores: *Liliana y Marcelo Benveniste*, **martes, 19.30 h.**



Farshteist Idish

Nos encontramos para contarnos la vida en el idioma de nuestros zeides.

Lererke Silvia Wenger, **Jueves, 18.15 h.**



Taller de teatro

Un espacio donde fomentar el desarrollo de tu libertad creativa.

Prof. Marina Avruj

Adultos: martes, 19.30 h.

Comunidad NCI – Emanu EL.

13 a 17 años: miércoles de 18.30 a 20 h

Arlene Fern.

18 a 25 años: miércoles de 20 a 21.30 h

Arlene Fern.



NAIM (Tercera edad)

Realizamos actividades enfocadas a los intereses de esta franja etaria. Mediante actividades recreativas y vivenciales, generamos un marco de alegría y amistad.

Coordina: Amalia Schusheim.

Lu, mi, vi, 15.30 h.

HINENI

Un espacio para matrimonios de entre 50 y 60 años. A través de charlas, conferencias, debates y juegos compartimos un momento semanal de amistad y diversión.

Coordina: Omar Zayat. Jueves, 22 h.

Coro Vocal Continuar

Nos encontramos con la música y el canto. Ensayamos semanalmente y realizamos ejercicios de técnica vocal. Participamos de encuentros corales. Estamos incorporando voces todo el año.

Prof. Javier Pautasso. Jueves, 18.30 h.



Grupo de Teatro "Claudio Szuldiner"

Este espacio propone un momento de encuentro social y artístico para expresarse y divertirse.

Prof. Chela Szuldiner.

Lunes, 18 h y jueves, 16 h.



NCI-EMANU EL
C O M U N I D A D

Arcos 2319

Tel: **4 781 0281**

info@arlenefern.edu.ar

www.nciemmanuel.org.ar
www.judaica.org.ar

facebook.com/nciemmanuel



“No digas tus hijos (BaNaij) sino tus constructores (BoNaij)”.

Bavli, Brajot 64a

Banaij. El pasado nos hace familia.

Bonaij. El futuro nos llama comunidad.

El año se cierra, también con el cierre del ciclo anual de lectura de la Torá en las próximas semanas. El último de los libros, Devarim o Deuteronomio, es el último mensaje de Moisés a la nueva generación antes de su muerte. Es el mensaje del sabio a los hijos, a los constructores de su futuro, para que logren edificar una tierra prometida en paz.

El libro comienza de una manera única, nunca antes escuchada en la Torá: *“Estas son las palabras que Moisés dirigió a todo Israel en el desierto, al este del Jordán...”* (Deut.1: 1).

Fue Rabbi Efraim Landschutz, en su comentario Kli Yakar (a DT. 1:1), quien señaló que la frase *“Kol Israel”* (todo Israel), que aparece en este versículo, y luego diez veces más solamente en el Deuteronomio, no existe en ningún otro lugar en los libros mosaicos. Hasta ahora, los israelitas habían sido descritos como los *“Benei Israel”* (los hijos de Israel). A partir de ahí, por primera vez, ya no son sus *hijos*, sino Israel.

La diferencia lingüística parece ser menor, pero es enorme. Carga un sentido emocional desde el pasado hacia el futuro. Una cosmovisión acerca de lo que nos une desde hace siglos, hacia lo que determinará nuestra alianza para los siglos que vendrán.

En el cambio de denominación, Moisés intenta decirnos de dónde venimos y qué es lo que somos a partir de ese devenir histórico: una familia. Nos une un lazo familiar indestructible. Como *Hijos de Israel*, poseemos un pasado colectivo y un sentido de comunión tan único, poderoso, maravilloso y complicado como lo es el de una familia.

Pero lo que nos une desde el pasado no alcanza para diseñar el futuro. El pacto de nuestros padres nos convoca a redefinirlo hacia lo que vendrá. Y en el cambio de terminología apelativa, al dejar de llamarnos *Benei Israel* (hijos de Israel) para decirnos *Kol Israel* (todo Israel) nos llama a construir una sociedad diferente. Un modelo de vida compartida. Una comunidad de ideas, de sentidos, de proyectos, de sueños y de realizaciones. Ya no solamente en los méritos, las nostalgias o los logros del pasado que nos aúna, sino en la materialización de una construcción colectiva de diseños del mañana. De una sociedad más justa, integrada, moral y humana. Basada en

aquellos valores del pacto que nos hizo hijos de los patriarcas, pero refundada en los sueños de los destinos por construir de manera colegiada y común.

Y todo ello en el compromiso de ser ya no solo hijos (*Banaij*) sino constructores (*Bonaij*).

Somos privilegiados del tesoro del pasado que habita en nosotros. Pero el cambio en la denominación nos proporciona una nueva identidad, y ya no somos solamente familia, sino que el futuro lo construiremos transformándonos en comunidad.

Nos une un pasado familiar y un destino comunitario.

En extrema soledad, se cree vivir en comunidad al compartir virtualmente las soledades de otros frente a una pantalla. En la predominante cultura del individualismo, la religiosidad también se ha transformado en herramienta de consumo para el egocentrismo de lo particular.

Las nuevas propuestas de espiritualidad nos llevan a un formato de encuentro de mí mismo, conmigo mismo. El encuentro con lo divino se hace realidad en mi soledad con lo misterioso. El célebre autor y sacerdote anglicano Dean Inge



define a la religión como: “lo que una persona hace en su soledad”. El poeta inglés Walter Savage Landor llama a la soledad: “la sala de audiencias de D-s”. El Nobel de Literatura Octavio Paz habló de ella como “la más profunda realidad de la condición humana”.

Sin embargo, Moisés viene a recordarnos que para nuestra tradición, desde el primer momento de la creación D-s nos aconseja: “*Lo tov eheiot haadam levadó*” (No es bueno que el hombre esté solo) (*Gen 2:18*). La fe no es el resguardo de la privacidad del alma. Encontramos a D-s en el encuentro entre las almas.

Tal como dice A. J. Heschel, la religión es la respuesta a las preguntas últimas del hombre. El problema es, si acaso, no nos hemos olvidado de hacernos las preguntas. Ante el mundo de interrogantes que aparecen en la crisis y el dolor, la respuesta del judaísmo es: comunidad.

Cuando alguien se ve atravesado por un momento de enfermedad o de pérdida, el sentimiento de soledad se hace total. Nuestra tradición propone acompañar ese momento con bendiciones que nos hacen parte de ellos: “*Rofé jolei amó Israel*” (Bendito seas sanador de todos los que se encuentran enfermos en Israel). Y a aquellos partidos en el dolor de la pérdida les decimos: “*Hamakom iena-*

jem etjem betoj shear avlei Tzión virushalaim” (Que D-s te consuele en medio de los otros dolientes de Tzión y Jerusalén).

Hacemos especial hincapié en la no-soledad de los enfermos y los afligidos. Ellos son parte de un pueblo, y esa es parte de la curación y del consuelo.

Así también los momentos de celebración y alegría. El crecimiento de nuestros hijos lo transformamos en un evento de participación y compromiso comunitario: su Bar Mitzvá. Una Jupá es el momento no solo más alegre y feliz de la pareja y su familia, sino de todo un pueblo. En ellos, se ve asegurada la continuidad de nuestra tradición en una nueva generación, y por eso en las *Sheva Brajot*, las siete bendiciones tradicionales de la Jupá, con una copa de vino en la mano y mirando a los novios a los ojos les cantamos: “*Mesameaj Tzión bevaneia!*” (¡Feliz está todo Tzión y sus hijos!).

Nos une un pasado familiar indestructible. Pero únicamente aseguraremos nuestro futuro construyendo comunidad. No solo *Banaij* sino *Bonaij*.

El futuro solo lo construimos juntos. En comunidad. Ese es el último mensaje de Moisés. El mensaje distintivo que nos permitió perdurar en los siglos.

Como comunidad, en Judaica estamos construyendo futuro. Este año hemos finalizado la edición de un nuevo Sidur, estamos terminando de escribir nuestro primer Séfer Torá y continuamos con la consolidación de nuestro proyecto de comunidad.

Vivimos una comunidad de la que nos sentimos orgullosos. Como familia, en red. Diseñamos nuestro futuro y saboreamos el tesoro de nuestro legado.

Cuando agradecemos lo que tenemos, lo construido y lo vivido, por supuesto también lo hacemos en plural. Sintiéndonos parte de un todo y nunca solos. Siempre como Kol Israel: “*Sheejeianu Vekimanu Vehiguanu lazmán hazé*”. Bendito seas, Creador del Universo, por darnos vida, sostenernos y hacernos llegar hasta este momento. Juntos. Amén.

¡Shaná Tová!

Rabino Ale Avruj
Comunidad NCI - EMANU EL

Rab. KARINA FINKIELSZTEIN



Acerca de la interpretación. La herencia del pasado

«Enseñó Rabi Eliazar en nombre de Rabi Janina: Los estudiosos de la sabiduría aumentan la paz en el mundo. Como está escrito en Isaías 54:13: “Y todos tus hijos –Banaij–, estudiosos de D-s, traerán más paz tus hijos –Banaij. No leas ‘tus hijos (BaNaïj) sino tus constructores (BoNaïj)’”. Variada es la paz para aquellos que aman tus enseñanzas.

Las palabras en la Torá están escritas sin puntuación, sin vocales. Uno de los caminos de la exégesis rabínica es interpretarlas cambiando la pronunciación. Es el caso de este párrafo.

Una primera interpretación diría que Rabí Eliazar *en nombre* de Rabí Janina nos dice: “Si te transformás en un estudioso de la Torá, de la sabiduría, vas a traer paz a tu vida y a la de quienes te rodean”. Le da autoridad a esta enseñanza citando una frase del profeta Isaías, buscador de la paz social, del crecimiento espiritual del pueblo y de cada individuo.

El contexto del versículo citado es la reconstrucción de *Yerushalaim*. Describe lo hermosa y adornada que quedará, ya que sus hijos serán estudiosos de la sabiduría, educados en ella. Entonces perseguirán la justicia y la rectitud de corazón.

El Talmud enseña: no leas en el versículo tus hijos (*banaij*) sino tus constructores (*bonaij*). Léida de esta manera, la frase quedaría así: “*Y todos tus constructores estarán educados en los caminos de la Torá, y estarán llenos de paz tus constructores*”.

No es la primera vez que Isaías utiliza casi indiferenciadamente estos dos términos. En algunas profecías de consuelo por la destrucción de *Yerushalaim* dice que se reconstruirá la ciudad solo a partir de un cambio, una transformación en la forma de vida de las personas, en los valores que sostienen para la vida comunitaria y social. Aprendemos de estas palabras que no hay posibilidad de construcción si primero no nos sentimos herederos de un mensaje, de ideas y de valores que nos interpelan y movilizan.

Luego, el profeta dice: cuando esto suceda (cuando haya quienes se sientan hijos y se propongan como constructores) la sociedad estará basada en la justicia y la rectitud.

Se multiplican los grupos, los individuos que creen que existe solo una idea verdadera, una única forma, una verdad absoluta.

Cada vez más se desestima la diversidad, se solicitan paquetes cerrados, so-

luciones “mágicas”, recetas que nos digan qué tenemos que hacer y cómo. Sin embargo, la paz implica y necesita de la diversidad, del respeto por el diálogo, la discusión y la resignificación personal de las enseñanzas que nos inspiran a transformarnos en seres más humanos desde nuestra particularidad.

Es clave cómo termina nuestro texto: “*Entonces se multiplicará la paz entre tus hijos/constructores*”. La multiplicación en las formas para llegar a la paz. Una paz que solo puede ser construida a través de la unión de partes diferentes, matices, colores y métodos distintos, y todos ellos son *la palabra viva de D-S*, en donde cada voz, cada color, cada matiz tiene su lugar en lo completo, *shalom*, y esto es la paz, *shalom*.

Hijos y constructores. Acerca del presente

La relación entre hijo (BeN) y constructor (BoNé), no es solo gráfica y auditiva. Uno de los significados del verbo (BaNa) (construir) es educar. Es hijo aquel a quien se forma, se educa. Como le dice Sarai a Avram en Bereshit 16: “Ya ves que Ad-nay me ha hecho estéril: acércate a mi sierva; quizá me construiré (eBNa) de ella”.

Sara esperaba construirse a ella misma a través de aquel hijo que podía gestar Avram con Hagar. Que si bien no sería su hijo biológico, el educarlo con amor lo transformaría en parte de ella.

Queda claro que el intercambio entre hijo y constructor no es casual ni arbitrario. Los hijos son contruidos y construyen a sus padres, sean bilógicos, sean elegidos, sean maestros, sean Torá. Son hijos aquellos que se consideran herederos de una enseñanza, de una palabra, de un pacto. Y a su vez, se transforman en constructores cuando habiéndose apropiado de la búsqueda de esa sabiduría, se comprometen a construir a partir de ella.

Los constructores. Acerca del futuro

Franz Rosenzweig, (FR) 1886-1929, se sintió muy influenciado por una serie de conferencias publicadas en 1923 por Martin Buber (MB)¹. En respuesta, le envió a Buber una carta titulada "Los constructores". La carta comienza con nuestro pasaje: *No leas tus hijos, sino tus constructores*.

El tema de este escrito es cómo entender la ley, la Torá, la educación judía. Cuál es el rol del maestro, de su propia palabra; cuál la del estudiante y su propio accionar: "Esto es lo que se exige del educando (y del maestro), que ponga su propio ser en el aprendizaje, que se una, como un nuevo eslabón, a la cadena de la tradición, transformándose así en alguien capaz de elegir, no gracias a su deseo sino gracias a su capacidad². *La enseñanza comienza recién cuando 'lo cognoscible se transforma en fuerza'*.

Para aclarar esta idea, Rosenzweig trae el conocido relato sobre Hillel y aquel que le proponía convertirse al judaísmo solo si pudiera enseñarle toda la Torá en el tiempo que estuviera parado sobre una pierna. La respuesta de Hillel es: "Ama a tu prójimo como a ti mismo, ahora ve y aprende". La idea de Hillel acerca de la educación no es la de solamente transmitir el conocimiento académico, sino que implica poner el cuerpo, el compromiso del ser humano en conjunto con la palabra que recibe. No alcanza con entender (*Bin*), es necesario construir con ello (*Bnia*). Solo así, lo que se aprende nos constituye, da frutos y tendremos la posibilidad de

construirnos en una realidad diferente. *Somos hijos de la educación que recibimos, constructores de la realidad que tenemos y de las posibilidades futuras.*

El futuro comienza en cada encuentro entre el estudiante y su maestro, entre quien busca sabiduría y su diálogo con el texto, la palabra, la Torá. De esta manera, las enseñanzas vuelven a ser mandamientos significativos, palabras que nos interpelan y nos movilizan a la acción. Cuyo contenido deja de serlo y se transforma en fuerza creadora, en potencia constructora de una realidad mejor.

Debemos hacerle frente a esta osadía que nos propone Rosenzweig; sentirnos hijos, *banim*, para convertimos en constructores, *bonim*. Este es el sentimiento básico para la construcción de la vida comunitaria y social: sentirnos hijos de los padres, ancestros de los nietos. "Por eso podemos esperar reencontrarnos de algún modo y alguna vez, en aquella palabra y en aquella acción de los padres y de los nietos. Pues somos hijos y somos constructores"³.

La importancia de la **educación judía continua** no reside en mitigar la asimilación, sino en ser una **fuerza de riqueza espiritual para sus miembros y para todos los pueblos**. Para las familias que se acercan en busca de un servicio; para las jóvenes parejas en búsqueda de cuido y guía en la educación de sus hijos; para los jóvenes inspirados por ideales de un mundo mejor; para aquellos que desean voluntarizarse y ofrendar su tiempo, su trabajo, su fuerza, su corazón. Para quienes necesitan consuelo, afecto, significados. Para aprender a vivir en la primera persona del plural.

Como enseña Heschel⁴, educar significa satisfacer las necesidades interiores del niño, del joven, del adulto. Cuando la experiencia educativa, la palabra compartida, dialogada e interpretada se vuelve propia, entonces revive, indica el principio de la transformación más profunda de la persona y de sus posibilidades de pensar, de entender y de actuar.

Como **hijos** tenemos la responsabilidad de recibir, de sentirnos herederos de ideas, de valores, de formas de ver, de comprender y de hacer. Como **constructores**, nos toca cultivar la empatía

y el respeto por los demás, llamando la atención sobre la grandiosidad de todo ser, sobre la dimensión sagrada de la vida, y enseñando cómo relacionar lo común con lo sagrado. Debemos convertirnos en forjadores de una realidad diferente, facilitadores de un ser humano distinto, más sensible, más profundo, más comprometido, que desee ofrecerse en la tarea de construir una comunidad, una sociedad mejor, inspirados por los valores de nuestra tradición. Como enseña nuestro pasaje "Y todos tus hijos, estudiosos de sabiduría, traerán más paz".

Rabina Karina Finkielstein
Comunidad NCI - EMANU EL

1 - Conferencias sobre Judaísmo: 8 conferencias que Martin Buber dirigió frente a la juventud judía alemana.

2 - Para leer una traducción de esta carta en Español: En: Rosenzweig, F. *Lo humano, lo divino y lo mundano*. Ed Lilmod.

3 - *Op. Cit.*: 287

4 - Heschel, Abraham Joshua. *La democracia y otros ensayos*. Ediciones Seminario Rabínico Latinoamericano, pág. 164.

CIRA

Construcción para generaciones



CIRA
TEMPLO LIBERTAD



“En Buenos Aires y en la República toda, el primer matrimonio que ha tenido lugar entre los judíos es el que contrajeron el domingo 11 de noviembre de 1860 a las 2 de la tarde los señores don Salomón Levy y doña Elisabeth Levy, ambos franceses.

...En el día señalado, el 11 de noviembre de 1860, asistí por invitación muy reiterada del señor Levy a su matrimonio, que fue celebrado ante diez testigos y uno más que hacía de rabino, y el escribano don Pedro Callejas... Y casi se nos habría tomado por israelitas, si no se nos hubiese observado, porque éramos los dos únicos cuyos labios no se movían a impulsos de un torrente de idioma que, gutural y suave a un tiempo, parecía una fusión de alemán y griego.

En medio de aquel coro antiguo, rezado en el hebreo de los sumos sacerdotes, aparecieron los prometidos esposos, a quienes se hizo colocar con el rostro hacia el mediodía: hacia la tierra del mediodía donde moraba Isaac y donde el criado de Abraham le condujo a Rebeca, la hija de Bathuel.

Mientras esto, ambos rezan en hebreo su confesión a Dios; y concluida, se acerca cada uno a sus padres, presentes allí o representados, e impetran su bendición que les es dada poniendo las dos manos sobre la cabeza de sus hijos diciéndoles: ‘Doyte cuanto pueden los padres dar a su hijo, y perdónote tus falta como creo que Dios perdona las mías’.

El novio, asistido de los padrinos, y la novia de sus madrinas, colócanse frente a frente. Entonces el sacerdote Rabino dice a aquél, en hebreo: ‘Según el derecho que tengo otorgado por la Santa Religión para este acto, Salomón Levy, yo te ordeno me

digas si quieres por esposa a Elisabeth Levy y te obligas a serle fiel y noble amparo hasta el último día de tu vida; yo te mando que lo expreses delante de Dios y estos testigos con un solemne Sf. Dirige enseguida una pregunta semejante y con pequeñas variaciones a Elisabeth. Los reúne y tomados de las manos coloca sobre sus hombros un velo y entrega los anillos a los novios, quienes colocándose los respectivamente, se dicen uno después de otro: ‘Así como este anillo simboliza no tener fin, así me uno a ti por siempre’.

...Como complemento de esta idea, sirve vino en una copa, que acerca primero a sus labios después de decir: ‘Sea bendito Dios que nos permite beber este vino; y yo, libre, quiero beber con vosotros, libres también como yo’. Pásale enseguida al esposo y después a la esposa, arrojándola luego contra el piso para que no vuelva a servir más. Todo esto, acompañado del canto llano en hebreo, es sumamente pintoresco y de un efecto antiguo y solemne”.¹

Este relato de la primera boda judía en la Argentina nos refleja también el primer acto ritual que da vida a nuestra Congregación. Hoy, casi ciento cincuenta y dos años después, nos llena de emoción releer este texto y, a la vez, ver en nuestros estantes decenas de libros que guardan las copias de más de nueve mil ochocientas actas de matrimonio, reflejo de la historia no solo de nuestra sinagoga, sino de la comunidad judía toda.

Miles de hogares del pueblo de Israel han comenzado a construirse bajo la jupá del Templo de Libertad. En nuestros días, seguir viendo parejas que de-

ciden formar una familia y sellan ese compromiso aquí mismo, es para nosotros una enorme dosis de energía que nos impulsa a seguir proyectando hacia el futuro a esta gran comunidad.

La Congregación Israelita de la República Argentina es una institución emblemática y de vanguardia, tanto por sus años de vida como por continuar siendo la semilla de muchas otras instituciones y la generadora de procesos comunitarios que cambiaron para siempre la historia.

Actualmente, las múltiples tareas y áreas que abordamos nos hacen sentir realmente esperanzados: servicios religiosos que con distintas modalidades y perspectivas conviven en forma armónica; jóvenes que estudian y se comprometen con los valores y las prácticas; y la tarea esforzada que llevamos a cabo para dar ayuda a quienes la necesitan. A eso se suman la gran obra cultural e innovadora que propone el Museo Judío de Buenos Aires; el apoyo con nuestra experiencia y recursos humanos, profesionales y voluntarios a la nueva comunidad de Nordelta; y el énfasis que ponemos día a día en todos nuestros proyectos por la inclusión, el fortalecimiento del diálogo interreligioso y entre la sociedad toda.

Los esperamos en Libertad para compartir este maravilloso camino.

¹ Navarro Viola, Miguel. “La primera boda judía en la Argentina”, Revista de Buenos Aires, 1868, Año VI, N.º 67, Buenos Aires.



Minián igualitario

Kabalat Shabat - viernes 19.30 h.
Shajarit de Shabat - sábados 10 h.



Minián tradicional

Servicios diarios - de domingos a viernes, 8 y 18.30 h*.
Shabat - viernes 19 h y sábados 9 y 18 h*.
**por la tarde el horario puede variar según la época del año.*

Beit Midrash del Museo Judío de Buenos Aires

Porque creemos que para continuar con nuestras milenarias tradiciones es necesario ser conscientes de su sentido pleno y darles una nueva interpretación, a la luz de nuestra mirada contemporánea, es que proponemos espacios de estudio, serios y comprometidos. Aprendemos de los textos clásicos y buceamos en libros a veces olvidados, que nos exigen encontrar en ellos nuevas perspectivas y relecturas. Como entendemos que no solo se trata de estudiar, nos esforzamos para llevar a la práctica lo que aprendemos,

por ello organizamos cenas de Shabat e incluso este año, cocinamos entre todos para el *Seder* de Pesaj, después de haber estudiado sus leyes en las fuentes judías. También son miembros del *Beit Midrash* quienes cada Shabat leen la Torá en el servicio religioso igualitario de Shajarit. El *Beit Midrash* del Museo Judío está dirigido por el Rab. Damián Karo, quien se reúne con un grupo de jóvenes (de edad y de espíritu), varias veces por semana, a navegar en los mares de nuestra literatura.



Cursos regulares

Lectura en voz alta de la *parashá*

Viernes 18 h. Compartimos la lectura en voz alta hasta el final, sin interrumpir. Descubrirás un modo particular del sentido de la escucha y el entendimiento.

Talmud para principiantes

Lunes 19 h. Estudiamos el conocimiento de nuestros sabios para aplicarlo en la actualidad y mejorar nuestra calidad de vida.

Parashat hashavúa

Miércoles 19 h. Aprendemos la lectura semanal de la Torá a la luz de la exégesis rabínica. Estudiar Torá nos abre un mundo simbólico y nos eleva en espíritu.

Mishná

Sábados al finalizar la *tefilá* de shajarit.



Agradecemos por las fotografías a Diario Clarín (fotos de Alfredo Martínez) y www.punto-avi.com.ar

Libertad 769
comunidad@templolibertad.org.ar

Tel: 4 123 0102/03
www.templolibertad.org.ar

facebook.com/templolibertad
twitter.com/templolibertad

Rab. SIMÓN MOGUILVSKY



LOS MEJORES DÍAS DE NUESTRA VIDA

Cuentan que cierta vez le preguntaron a Don Meir Anshl Rotshild –fundador de la famosa dinastía de banqueros, que era un judío muy devoto y observaba estrictamente los preceptos de la Torá– a cuánto ascendía su patrimonio. Él contestó: “Mi patrimonio es la tzedaká (caridad) que doy. Como está escrito: ‘las cosas santificadas serán de él’ (Números 5,10); porque todo lo demás hoy está y mañana desaparece”.

El judaísmo preconiza la acción juntamente con la fe, y coloca al estudio como uno de los medios más importantes para poder vivir una vida en la que nuestros días se destaquen por nuestro servicio al Eterno, a la sociedad y sobre todo, a los que necesitan tanto de ayuda pecuniaria como de la palabra de todos nosotros. Porque, ¿cuáles son los mejores días de nuestra vida? Si hacemos memoria, los menores detalles suelen presentarse claramente: con quién estuvimos en esas ocasiones, qué usamos, cómo era el clima. ¿Cuántos de estos días tuvimos? Decía un pensador que si un día no es memorable como el mejor de los días, está perdido.

La mayoría de la gente recuerda años o “eras”. Y en verdad, los mejores momentos tienen un tema común: una expectativa respecto de las grandes oportunidades que nos brinda la vida. Muchas veces, comenzamos el día limitando las posibilidades de lo que pueda pasar. Tenemos planes y no queremos ninguna distracción que nos saque de la pista. En otras palabras, bloqueamos gran parte de la vida real, su gloria y la belleza de su brillantez, porque nos resulta muy forzoso enfocarlo y pensarlo.

Quizás el mejor ejemplo del tema sea el Patriarca Abraham, quien, como dice la Torá: “Era viejo y entrado en días”, o sea, cada día era importante y claro para él. Esto es un logro extraordinario. Una jornada será recordada si le damos un título: “el día de graduación”, “del ansiado viaje”; y después de un tiempo nos aclarará los que no lo tienen.

La historia del pueblo judío está llena de días de brillantes aunque sean muchos más los días aciagos. Aquellos en los que las persecuciones y ataques contra las comunidades indefensas se repetían constantemente, y las exigencias de los brutales regímenes eran indescriptibles. Sin embargo, la fe y la disposición por afrontarlos, incluso con la propia vida, se manifestaron heroicamente en las comunidades perseguidas.

El Zar Nicolás I de Rusia, en su esfuerzo por destruir la vida judía, le exigió a cada comunidad la provisión de soldados para sus ejércitos. Estos jóvenes, llamados “Cantonistas” eran reclutados a los doce años y servían en el ejército durante un cuarto de siglo. Pero no en el ejército regular, sino en una unidad separada, regida por oficiales que se caracterizaban por su antisemitismo. La esperanza de los verdugos era que los jóvenes judíos se convirtieran a la religión rusa. Algunos lo hicieron, otros fueron asesinados, y algunos se suicidaron antes de ser bautizados a la fuerza.

Cerca de las Altas Fiestas, se reunieron los grandes rabinos en San Petersburgo para definir quién conduciría las oraciones en esas fechas importantes. Pero antes de que empezara la sesión, se presentó un grupo de Cantonistas y anunciaron que uno de ellos conduciría los oficios. Viendo la mirada burlona de los rabinos, uno de los jóvenes levantó su camisa y mostró su espalda: su carne era una masa de tejido arrugado, que testificaba los latigazos que había recibido por mantener su fe judía. Sin ninguna discusión, se le concedió el honor de conducir los servicios.

Dijimos que el estudio es uno de los valores más importantes para el judaísmo, y bien lo dice el Tratado de los Principios:



“Si estudiaste mucho, no te vanaglories porque para eso naciste”. La *Yeshivá* fue siempre la escuela del análisis y el cuestionamiento, y justamente, el mejor alumno de la *Yeshivá* era el que hacía la mejor pregunta. Ese estudio desarrollaba el raciocinio y el pensamiento analítico del educando. Un relato del siglo pasado así lo justifica:

Un estudiante de una Yeshivá consiguió un permiso para visitar Moscú. Saliendo de su ciudad, tomó el tren y se sentó en un lugar vacío. En la parada siguiente subió un joven y se sentó en el asiento contiguo. El estudiante lo miró y pensó: “Este joven no parece un campesino, y si no lo es, proviene de este lugar, entonces debe ser judío, porque en este lugar viven muchos judíos. Por otra parte, si es judío, ¿adónde puede ir? Yo soy el único en mi región que puede visitar Moscú. Un momento... recuerdo que en las afueras de Moscú hay un pueblito al que no le exigen un permiso para estas visitas. Pero ¿para qué va allí? Seguramente va a ver a una de las familias judías del lugar. Viven solamente dos: los Rosental y los Rubinstein. Los Rosental son una familia mal vista, así que va a visitar a los Rubinstein que tienen dos hijas casadas y él debe ser uno de los yernos. Pero si lo es, ¿con cuál de las hijas se casó? Una se casó con un abogado de Praga y la otra, con un comerciante de una ciudad

cercana. Este debe ser el abogado cuyo nombre creo que es... Josef Levi.

Entonces, se dirigió al joven y le dijo:

—¿Cómo está Dr. Levi?

—Muy bien —repuso un poco sobresaltado el joven—, pero ¿de dónde sabe mi nombre?

—Bueno, es obvio...

Nuestra Congregación cumple 150 años de existencia. Como en el alfabeto hebreo las letras son también números, 150 forma la palabra “Ken” (nido) y, justamente, la CIRA fue la cuna, el nido de nuestra comunidad y sus distintas instituciones.

Sus mejores días se contaron en las diferentes etapas de su desarrollo, como los *Cursos Israelitas*, entidad a cargo de la enseñanza de judaísmo en todas las comunidades del interior del país; el *Instituto Superior de Estudios Religiosos Judaicos*; *Ramah*, *Amikam*, *Benot Israel*. Actualmente, con el Museo Judío de Buenos Aires Dr. Salvador Kibrick que ofrece exposiciones de pinturas y la presentación de libros y *Bridges*, puentes entre las distintas religiones; los cursos de Bar y Bat mitzvá, entre otros.

Este “nido” seguirá fructificando con el desarrollo de nuevas actividades, para expandirlas en bien de la comunidad y continuar mostrando que todo lo que se

realizó y se realiza son “los mejores días de su vida” de la benemérita Congregación Israelita de la República Argentina, ahora junto con la Fundación Judaica.

Rabino Dr. Simón Moguilevsky
CIRA - Templo Libertad

D-s es silencio



Museo Judío
Buenos Aires

En el texto bíblico y en el midrásico re-bosa el tema del silencio. Hay una exégesis de la palabra, pero hay también una del silencio. Pasajes del texto que dejan en suspenso la palabra no enunciada, ausencias, signos, relatos interrumpidos. Es tarea del exégeta levantar esos signos y darles sentido. D-s enmudece y el hombre también.

El sentido ya no será monopolio del decir, del hablar. Ese es el sentido multideterminado, propio de la exégesis. Hay otro, fundante, infinito, trascendente, que es el sentido del silencio. Los hombres hemos intentado durante siglos entender la palabra Divina, hemos interpelado a D-s sobre su supuesto mutismo, pero nada hemos dicho sobre su Divino silencio. Allí, D-s es pura presencia.

Existe un recurso para rozar, como una caricia, el silencio de D-s, es el silencio de la *teflá*. Allí, en esa dimensión sagrada, un silencio y otro se tocan, se rozan, se pegan, se rezan. Así lo hicieron los

líderes bíblicos: en su profundidad espiritual se animaron a escuchar su propio silencio y desde esa profundidad es que escucharon la voz de D-s.

En palabras de André Neher, “existe una morfología, una sintaxis y una semántica del silencio en la Biblia”. La morfología implica que el paisaje de la Biblia es el silencio. Específicamente en el libro Génesis, la Creación, D-s crea con la palabra, pero en palabras de los salmos “Ni habla, ni palabras, Su Voz puede oírse” (Salmos 19:4). El silencio cósmico es la forma de la revelación Divina. Y ese silencio no es signo de ausencia sino, muy por el contrario, de Su presencia.

Ese silencio sea, quizá, lo que en palabras de Emanuel Levinas es la huella del Otro, el Otro con mayúscula, que es D-s. Su huella inaprensible pero que deja marca. Marca de fuego, marca de ley, marca de voz, marca de truenos, de nube, de humo, pero ante todo, es un silencio que hace huella.



Así Moisés pudo conocer sus huellas, pero no su rostro (Deuteronomio 34:10). En palabras de Isaías: “Ah, es verdad, Tú eres el D-s oculto” (Isaías 45:15). D-s oculto no es un dios que se oculta, sino que no puede ser visto, de-finido, descuberto.





Es la Cábala la que propone que el nombre Divino ya no sea evocado de forma positiva, sino al repliegue negativo sobre sí mismo, que implica la noción de silencio del infinito: En-sof, Sin-fin, nombre que D-s recibe en la cábala. Eleazar Rokeah de Worms, cabalista del siglo XIII, dice: “D-s es silencio”. Di-s es el silencio infinito, y el hombre creado en el paisaje del silencio, es el silencio finito.

Y a partir de allí se suceden intentos de hablar, de decir, de interpelar, de dialogar. Sobrevienen varias generaciones, según Buber, hasta que D-s dialoga con el hombre. Para él es a partir de Abraham que D-s y el hombre dialogan. D-s llama a Abraham y este responde: “*hineni*” (heme aquí), único modo de entrar en diálogo dando respuesta existencial. Por eso, no es lo mismo hablar que dialogar, no es lo mismo callar que hacer silencio.



Hacer silencio es habitarlo, entrar en la dimensión de lo sagrado. Quien habita el silencio dialoga, fortalece su capacidad de escucha y eso permite el diálogo. Dicho de otro modo, para evitar oír mal, hay que oír el silencio de la palabra. Así leemos en la *Guía de los perplejos*, de Maimonides: “la plegaria auténtica y fiel al pasaje de la Biblia solo puede ser una palabra silenciosa”.

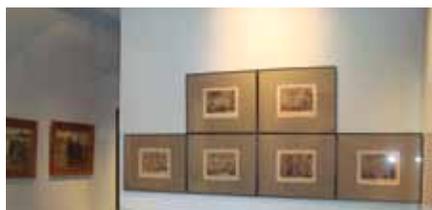
Pues la palabra traiciona y solo el silencio coloca lo inefable frente a lo infinito.

Para comprender mejor esta noción de silencio, se hace necesario distinguirlo. El silencio puede ser signo de cobardía, de distracción o ignorancia, o también puede ser la expresión del conocimiento, la voluntad e incluso, del heroísmo.

Hay silencios culpables, el hombre que escucha, que ve, que sabe y que no habla. Pero también hay silencios sagrados, el hombre que calla para no herir a su prójimo o para salvar su honor.



El silencio ontológico es el decir de lo no dicho, que es diferente del callar, del no hablar. Es el silencio que toma presencia, es el sin sonido, que no es mutismo. No enmascara ni oculta, es simplemente silencio. Ese es el verdadero silencio bíblico. Es el silencio en tanto sujeto, como actor, está presente en la ausencia de la palabra.



No es lo mismo la tensión que genera el silencio en el texto de la Akeda, el sacrificio de Isaac (Génesis 22). Allí, padre e hijo caminan juntos, casi sin hablar. Isaac hace algunas preguntas y su padre Abraham le responde: "D-s proveerá". D-s no habla, pero está allí como actor presente. Su silencio preña el texto, lo acaricia, lo envuelve. Es un silencio que lejos de enmudecer, protege, está ahí en suspenso, a la espera de irrumpir en el tiempo justo, el tiempo Divino. Es tan fuerte, que al volver de la experiencia del sacrificio, padre e hijo ya no hablan, y allí ya no hay más silencio, hay solo mutismo.

Distinto es el caso de Noé. Noé construye un arca y no habla. Le lleva años construir, pero calla. Lejos de habitar el silencio, Noé está callado, ausente, no pronuncia palabra.

De esto aprendemos que el trabajo de la construcción depende de nuestra capacidad de hablar/crear, como también

de nuestra capacidad de estar y ser en el silencio. Este es la oportunidad para observar y observarse. En el *impasse*, el artista hace su creación por excelencia y se transforma en constructor de su propia obra. ¿Cuánto construimos con la palabra y cuánto destruimos con la misma herramienta? ¿Cuándo callamos y cuándo estamos en silencio?

El silencio es el paisaje bíblico en el que se crea el mundo. Así cada uno es creado y es creador, constructor. El silencio es el devenir, es la esperanza, es el "aún no" que, en espera, promete, inaugura.

Es el arte mismo, el arte de estar con uno mismo y con los otros, en silencio, que es el lenguaje del alma.

Marisa Bergman
Directora Ejecutiva Museo Judio
y Centro Cultural de Buenos Aires

marisab@judaica.org.ar
Tél.: 4123-0832/33 int. 105



Museo Judío 5771/5772

Nos visitaron

- 3951 turistas
- 20 escuelas
- 2 universidades
- 580 alumnos

- Inauguramos 7 nuevas muestras.
- Renovamos 2 salas.
- Creamos 1 archivo de documentación.
- Participamos de 3 congresos museológicos.
- Presentamos 2 proyectos para conseguir subsidios culturales.
- Recibimos 25 donaciones de objetos.
- Restauramos 12 obras.
- Organizamos 1 work shop con la universidad de Osnabruk, Alemania.
- Colaboraron con nosotros 21 voluntarios.
- Auspiciamos el Proyecto de Patrimonio Cultural Judeo Alemán, de la Embajada de Alemania.
- Participaron 6200 personas de nuestras actividades.
- Incorporamos 6 guías profesionales.

Además, seleccionaron nuestro proyecto dentro de la Ley de Mecenazgo y Ampliamos nuestro horario de atención al público.

Beit Midrash

- 12 cursos ofrecidos.
- 142 alumnos.
- 5 conferencias.

Centro de Extensión Cultural

- 2 conciertos.
- 3 presentaciones de libros.
- 2 proyecciones.
- 1 ciclo de cine y debate.



Libertad 769
Tel: 4 123 0832
museojudio@judaica.org.ar

Facebook.com/museojudio
Twitter: @MuseoJudioBA

www.museojudio.org.ar

Guiur. Judaísmo por elección, constructores comunitarios, constructores de paz



“Más bendito para D-s es el converso que ha venido a convertirse voluntariamente, que todas las multitudes israelitas que se pararon frente al monte Sinaí”
(Tanhuma Buber, LekhLekha 6:32).

La tradición considera a nuestros ancestros, Abraham y Sarah, padres espirituales de cada uno de los judíos por elección. Sin ser menos que los *guerim*, conversos de hoy, estos antiguos progenitores del judaísmo integraron de manera consciente una identidad religiosa para sí mismos, muy diferente en la cual fueron criados. Se conocen entre nuestro pueblo como “Ben/bat Abraham avinu ve Sarah imenu”, dignos de elogio. (Declaración del consejo rabínico sobre la conversión).

Así, cada persona que se acerca, ya sea porque quiere formar una familia judía, porque descubrió que tiene algún familiar de origen judío o porque esa es su verdadera vocación, la de vivir como un *yehudí*, nosotros como comunidad estamos invitados a recibirlos, a acompañarlos y a enseñarles la tradición.

Hay vastos ejemplos de judíos por elección en la Torá. Y de tantos ejemplos,

nuestros sabios han dejado prescripto en el Talmud, *hiljot guiur*, las leyes de conversión. Cómo debe acercarse un *guer*, cómo debe estudiar y ser recibido, y el aspecto ritual judío para ser considerado como un *yehudí*.

Numerosas citas datan sobre el amor al prosélito o converso, *ahavat hagner*. Así como fuimos extranjeros en Egipto, así debemos amar y respetar al extranjero. Pero una vez que esa persona hizo su *beit din*, y ya es *yehudí* acorde a la *halajá* –ley judía–, no es más converso.

Hace años venimos desarrollando el programa de estudio de *guiur*, en el que se forman y participan las personas que quieren ser parte del pueblo de Israel. Evitamos términos como converso, *goy* o cualquier otra denominación despectiva. Hablamos de judaísmo por elección y transmitimos el verdadero compromiso y amor por la Torá y los valores de nuestro pueblo.

Muchos de ellos ya han hecho *aliá* o son papás de la comunidad educativa de Arlen Fern o de otras escuelas de la red judía, o familias de Talmud Torá, o forman parte del *Beit midrash* y se constituyen

en sólidos garantes del legado milenario y transmisores de la tradición.

Quienes han pasado por el proceso de *guiur*, han tenido la experiencia de ser hijos de Abraham, *banim*, para transformarse en *bonei Israel*, constructores del klal Israel.

Dijo Rabbi Eliazar en nombre de Rabbi Janina: Los sabios aumentan la paz en el mundo. Como está escrito (Isaías 54:13): “Y todos tus hijos, estudiosos de D-s, traerán más paz. No digas tus hijos BaNaiJ, sino tus constructores BoNaiJ”.

Marisa Bergman
Directora del programa *Guiur*,
judaísmo por elección

Libertad 769
marisab@judaica.org.ar
Tél.: 4123-0832/33 int. 105

Rab. DAMIÁN KARO



Conformar comunidad. Habitar el texto conjuntamente

El Talmud en Berajot 58 A nos cuenta: “Ben Zoma solía decir: ¿cuántos esfuerzos tuvo que hacer Adam, el primer ser humano, hasta que pudo obtener pan para comer? Aró, sembró, cosechó, juntó la cosecha, trilló, aventó, separó, molió, tamizó, amasó y horneó, y solo después pudo comer el pan. En cambio yo, me levanto por la mañana y encuentro todo preparado frente a mí. Y ¿cuántos esfuerzos tuvo que hacer Adam hasta que pudo obtener ropas para vestirse? Esquiló, lavó, peinó, hiló, armó la cadena en el telar, la preparó para pasar la trama, tiñó, cosió, y solo después pudo vestirse. En cambio, yo me levanto por la mañana y encuentro todo preparado frente a mí. Todos los productos del trabajo vienen a mi puerta disciplinadamente, solo me levanto y ya los encuentro a mi servicio”.

Ben Zoma nos ayuda a tomar conciencia de la importancia de la vida en sociedad. En ocasiones creemos que podemos aislarnos de los otros, y no notamos que el lugar en el que vivimos, las ropas con las que nos vestimos, las comidas que nos alimentan y la mayoría de nuestras necesidades las cubrimos con lo que otros hacen. Además, no debemos olvidar que una de las necesidades básicas es brindar y recibir cariño.

En la misma página, Berajot 58 A, continúa Ben Zoma: “Él solía decir: un buen invitado ¿qué dice? Cuántas molestias se tomó mi anfitrión para agasajarme. ¿Cuánta carne, cuánto vino y cuánta masa preparó! Todas estas molestias las hizo en mi honor. Pero el mal invitado dice: de todas las molestias del anfitrión solo comí un pan, un trozo de carne y un vaso de vino. Todas las molestias del anfitrión las hizo para su familia”. Ya que vimos que nos sería imposible no vivir en la interacción, Ben Zoma nos asiste en cómo vincularnos con quien se nos brinda.

Dice el Abot de Rabí Natan: “Tres cosas hacen a la persona querida: la mano extendida, la mesa servida y las ligerezas”. ¿Será que brindando nuestra mesa y nuestras manos o relacionándonos en las ligerezas encontraremos el cariño que precisamos? Quizá es una advertencia, que nos llama a la reflexión. ¿Qué especie de vínculos deseamos? Para los superficiales, con ayudar y brindar nuestra mesa, vinculándonos a través de banalidades es suficiente. Como estudiamos en Avot, capítulo 5: “Todo amor que depende de una causa se anula al anularse la causa, y por el contrario, si de nada depende, nada lo anula”. En el momento en el que falte la sonrisa, el saludo o los caramelos que nos convidan, o bien, cuando necesitemos algo más profundo, experimentaremos la falta.

Con la destrucción del Templo de Jerusalén y la expulsión de los judíos de la tierra cambió la historia judía. Los textos pasaron a ser el lugar de anclaje, el territorio. La frase de Alfred Korzybski y que Gregory Bateson hace propia: “El mapa no es el territorio” nos ayuda a comprender qué significan para nosotros los Textos.

Conformar una comunidad judía es habitar los textos conjuntamente.

*Rabino Damián Karo
Director del Beit Midrash del
Museo Judío de Buenos Aires*

“¡Al tikré banaij, ela bonaij!”

No leas tus hijos (BaNaiJ), sino tus constructores (BoNaiJ)



Esta frase, que proviene del Talmud y es parte de varios servicios religiosos, se repite en mi cabeza como un eco interminable luego de muchos años al frente de una comunidad sefaradí. Creo que sucede porque en esa tradición, al llegar al lugar en el que se incluye esta frase, el jazán pronuncia las primeras palabras: *al tikré banaij* (“no leas tus hijos”) y los congregantes al unísono –y casi a los gritos– responden *ela bonaij* (“sino tus constructores”).

Esta sabia costumbre (el diálogo constante entre quien conduce el servicio y la gente) permite mantener un estado de atención durante la *tefilá* para estar preparados siempre para responder y así seguir el hilo del servicio.

Cuando nuestros abuelos llegaron al país y crearon sus comunidades, lo hicieron en su mayor parte aunados por su lugar de origen. Así fueron conformándose comunidades *ashkenazim* alemanas, polacas, húngaras, lituanas, rusas, o *sefaradim* de Siria, Marruecos, Turquía y Rodas, entre otras.

Hoy, muchos años después, nos encontramos con otra realidad... quienes concurrimos a estas comunidades, en general ya no lo hacemos por nuestra procedencia, sino por una visión ideológica común o por cercanía. Luego de décadas de migraciones y cambios en la configuración familiar y social, vemos una diversidad increíble en un mismo lugar: templos *ashkenazim* con porcentajes enormes de *sefaradim* y viceversa, personas a las que no les llegó ninguna tradición familiar en particular, otros que se han acercado y abrazado al judaísmo, familias interreligiosas.

Esto que podría ser visto como un problema nos sitúa en un lugar de privilegio. Como ha ocurrido en otros momentos de la historia, estamos frente a una gran oportunidad. Podemos, como lo hicieron otras generaciones, reunir la riqueza de nuestras tradiciones y recrearlas, encontrar el sentido y la belleza de

cada una y honrar los principios que las sostienen adaptándolas a esta época.

Pero ello también supone un riesgo si solo nos guiáramos por intuición o comodidad. Es tiempo de entender que nuestro lugar de constructores –y no únicamente de hijos de aquellos fundadores– necesita de estudio. Tenemos que redoblar nuestro esfuerzo y sentarnos a debatir, pero también a saber de qué estamos hablando.

Eso, sin olvidarnos de la llave que abre la puerta a una nueva era: estudiar CON nuestros hijos. Si no lo hacemos y solo les decimos que vayan y estudien, entonces así harán con sus propios hijos: los mandarán a estudiar sin haberlo hecho ellos mismos.

El mundo cambia y nosotros también. Así nuestra tradición debe ir adquiriendo nuevos matices y profundidades. Solamente sucederá con compromiso y con estudio. Sino, se convertirá en una pieza de museo a la que visitaremos de vez en cuando para recordar lo que fuimos, una imagen muy lejana de la que soñamos.

Enseñemos a nuestros hijos a ser constructores. Decía Albert Einstein que dar el ejemplo no es la principal manera de influir sobre los demás, es la única manera.

Tizkú leshanim rabot
¡Añada buena!

Diego Elman
Director institucional - CIRA
Desarrollo comunitario -
Judaica Nordelta
diegoelman@judaica.org.ar



Gran Templo Paso



Asociación Israelita de Beneficencia y Culto
GRAN TEMPLO PASO



Dice Rabbi Janina: *“Todo aquel que es amable con su prójimo es amable con D-s. Todo aquel que no es amable con su prójimo no es amable con D-s”* (Ética de nuestros padres).

Nuestro templo sigue sumando diferentes propuestas semanales, para que cada vez más gente pueda integrarse a la comunidad y cumplir, por ejemplo, un principio simple como el expresado por Rabbi Janina. Parte de nuestras actividades suman para que participando podamos hacer realidad ese mensaje, no solo respecto del vínculo con D-s, sino de la transmisión de nuestra tradición y valores a las presentes y futuras generaciones.

MINIAN SEMANAL nos conecta con lo espiritual a través del corazón. Nos reunimos para llevar adelante la *tefilá* de Shajarit y lectura de la Torá, seguidas de un desayuno y breves palabras de Torá, los lunes y jueves a las 8:00.

Para aquellos que quieran seguir profundizando nuestros textos milenarios, desarrollamos un espacio de encuentro, **CURSO DE TALMUD**, todos los miércoles a las 19:00.

El vocablo de la palabra Cábala proviene del verbo *lekabel*, recibir, y esta sabiduría nos lo enseña. Por eso, los invitamos a adentrarse en los misteriosos recovecos de la **CÁBALA**, todos los jueves a las 20:00.

Con gran orgullo, contamos con un grupo de jóvenes voluntarios que, semana a semana, preparan grandes cantidades de *jalot* para ser utilizadas en Shabat y repartir a aquellas personas que lo deseen o lo necesiten. Actualmente, repartimos doscientas *jalot* por semana a los más necesitados. Nuestras puertas están abiertas para quienes quieran sumarse a este compromiso, todos los miércoles a las 18:30.

Consideramos que es muy importante desarrollar espacios de esparcimiento, y nuestro coro lo ofrece. Dedicado a pasar un grato momento, alegra el corazón con canciones de variado repertorio en distintos idiomas y arreglos vocales. No hace falta tener experiencia previa, solo ganas de cantar. Los martes de 19:30 a 21:00.

Para poder estar bien con el prójimo, es importante sentirse bien con uno mismo. CETON es un grupo de enseñanza y tratamiento para quienes quieren llevar una vida más sana y sentirse bien con su cuerpo. Aprendemos a alimentarnos de una forma adecuada según la necesidad de cada uno. Los martes de 18 a 19:30.



El camino al *guiur* (conversión) es la voluntad de adoptar la Torá como nueva forma de vida. Es importante conocer nuestra cultura para poder llevar a la práctica el judaísmo, y vivir así, de acuerdo con la *halajá* (leyes). El Gran Templo Paso cuenta con un curso de *Guiur* que finaliza en Israel, lo que lo hace reconocido por todas las corrientes.

Queremos destacar la importancia que tiene para nosotros el poder acompañar el ciclo de vida judío. El hombre recuerda y celebra. En todos los casos lo hace a través de un rito. La tradición judía ha hecho de estas instancias, comunes a todo el género humano, una instancia de santificación. De santificación del tiempo, del crecimiento compartido, que implica un punto de encuentro con lo divino. Y lo hace a través de ritos específicos. Celebra el paso de la dependencia absoluta al nacimiento a través del Simjat Bat (para las chicas) o del Brit Milá (para los varones); el que va de la niñez a la adolescencia a través del Bar o Bat Mitzvá; el de la adolescencia a la adultez por medio de la Jupá; y por último, el ciclo marca su continuación definitiva a tra-

vés de los ritos de la muerte, ingreso trascendente a la continuación eterna en la vida del pueblo. Tenemos abiertas las puertas para vivir junto a cada uno aquellos momentos trascendentales.

Culminando esta enriquecedora semana, nos reunimos los viernes a las 19:00 para compartir valores judaicos y luego, celebrar juntos el Kabalat Shabat a las 19:30. Los sábados a las 9:00 debatimos sobre la parashá de la semana, Shajarit de Shabat, lectura de Torá, Musaf y kidush. Los sábados a las 17:30 nos reunimos para estudiar ética de nuestros padres, seguido por Minjá, lectura de la Torá y Seudá shlishit. Luego concluimos con Arvit y Havdalá con música, baile, cantos y alegría.

Les deseamos que este año 5773 sea dulce como la miel.

¡Shaná tová umetuká!
Gran Templo Paso

Paso 423
Tel: 4 951 2306 / 5329
info@grantemplo Paso.org.ar
www.grantemplo Paso.org.ar

Rab. YOSI BAUMGARTEN



La palabra *Kehilá* (comunidad) viene de *Hakhel* (reunir o reunión). En la época en que el Gran Templo estaba construido (D-s lo construya pronto en nuestros días), los *Benei Israel* se reunían tres veces al año en la fiesta de peregrinación y hubo años de reunión en los cuales el rey leía la Torá, sus leyes, para todos los hombres, mujeres y niños.

La construcción de una *Kehilá* no se limita a un edificio, se hace participando de ella. Esta participación tiene varias connotaciones, uno puede acercarse una vez al año al templo para *Rosh Hashaná, Iom Hakipurim* o bien para alguna ceremonia, para algún *yortzait*. Sin embargo, el templo y la comunidad esperan su compromiso todo el año y, realmente, es muy importante para nuestras vidas y vital para la continuidad de nuestro pueblo. También se puede participar diariamente acudiendo al *minián*, a estudiar Torá o a alguna actividad comunitaria, ya que es esto parte de lo que nos une.

Hoy en día tenemos todo a nuestro alcance. Gracias a D-s, hay templos en todos los barrios para todos los gustos, como así también, libros de estudio y rezos con distintos enfoques ideológicos, leyes de conducta y opciones en castellano, hebreo, fonética y otros idiomas también. Debemos poner como prioridad salir de la rutina, de la comodidad,

y destinar tiempo para conectarnos con nuestra esencia interior, con nuestra alma, nuestra energía, esa parte que realmente llena la vida y hace que esta tenga sentido más allá de los placeres mundanos. Si así nos conducimos, les daremos el mejor ejemplo a nuestros hijos y nuestras familias de cómo es vivir construyendo una *kehilá*.

Aquí pasaré a demostrar, con varios ejemplos prácticos, cuántas cosas buenas se logran cuando uno participa activamente en la comunidad y cuán beneficioso es para la salud mental y física de cada individuo, así como toda la bendición y luz que esta acción trae a nuestras vidas.

1) Shabat: Si uno interrumpe el trabajo un par de horas antes de Shabat, va a su casa con un ramo de flores, con dos jalot y una botella de vino, se baña, se prepara con ropa especial y ayuda a su mujer con los quehaceres de la casa para que esté ordenada para recibir a los invitados, ya marca un descanso en su vida cotidiana y gana unión e integridad familiar y armonía en el hogar. Luego, va con su familia a rezar en comunidad, logra conexión (mediante los rezos) con D-s Todopoderoso y muestra que vivir no es solo trabajo o diversión, sino también salir de las cosas materiales para iluminarnos.

Muchas veces, cuando estamos con temas a cuestras, presiones o nos pesa el ritmo agotador de cada día, recurrimos a un profesional, quien nos recomienda hacer un “parate” en nuestras vidas. Pero no tenemos en cuenta que esto mismo lo indica la Torá, que fue dada en el Monte Sinaí hace más de tres mil años. No es necesario ser ortodoxo para poner en práctica y unirse a la luz y al espíritu sabáticos.

2) Si todos los días, antes de ir a trabajar, decimos las bendiciones matutinas agradeciendo a D-s por una nueva oportunidad que nos da de vida y por todo lo que tenemos, los hombres nos colocamos los tefilin y vamos al templo a rezar con minian, el día comenzará de manera tranquila y con espiritualidad. Las mujeres, también pueden participar de los rezos yendo al templo o desde la casa. Imaginen qué día tendrían si en lugar de ir directo al trabajo, se detuvieran a pensar unos minutos en ustedes mismos y en su conexión con lo que son, con su pertenencia. Imaginen a su hijo o hija, esposa o esposo, mirando con orgullo que no son esclavos de su trabajo y del dinero, sino que tienen paz y tranquilidad. Así como uno se detiene para comer y llamar a sus familiares para ver en qué andan, podría ocuparse de decir un capítulo de salmos o rezar Minjá después al mediodía, y al anochecer, antes



de ir a dormir, decir el Shemá (habiendo rezado previamente Arvit). Y si uno se hace de prioridades y tiempo, leer o estudiar algo nuevo para aprender.

3) Una o dos veces a la semana, se puede ir a alguna clase o actividad de la comunidad ya que esta es parte de sus vidas y sus vidas son parte de la comunidad. El impacto y unión que tiene esto sobre cada uno es inimaginable e ilimitado.

4) Sabemos que uno es lo que come. Hay mucha gente vegetariana que come kasher por cuestiones de higiene y salud aun sin pertenecer al pueblo judío. Llevar una dieta estricta kasher trae más salud, bienestar y espiritualidad a nuestro hogar y es una de las leyes de la Torá para todas las generaciones.

El hecho de poder contar con cada uno, sin importar la edad, sino lo que nos da la persona, lo que hace a nuestro hogar individual y colectivo, es el recipiente más grande para la paz en el mundo. Si cada uno se ocupa solo de sí mismo, sin interesarle el otro, nuestra vida se llena de puro egoísmo y no generamos un recipiente de luz genuina.

Con cada buena acción, ya sea estudiar Torá, dar un peso en tzedaká, traer a un hijo al templo, acompañar a un niña para su Bat mitzvá, concurrir a una Havdalá (terminación de Shabat), ayudar

a aquellos que lo necesitan con comida, ropa, etc., construimos la comunidad, y esa es la mejor inversión que uno puede hacer. La Torá fue dada para hacer paz en el mundo, como decimos al culminar la Amidá *“Osé shalom bimromav hu iaasé shalom aleinu veal kol Israel”* (el que hace paz en las alturas, que haga paz sobre nosotros y todo Israel). También decimos en la última bendición de la Amidá; *“Sim shalom tová uberajá”* (pon paz, bondad y bendición).

Que por voluntad del Todopoderoso este año entrante, 5773, sea de paz, amor, unión y salud para todo el mundo y que participemos todos de manera activa como prioridad en la comunidad, cada uno en lo que sabe hacer, y que Hashem nos dé un año dulce como la miel, con la pronta llegada del Mashiaj. Amén.

Shaná tová umetuká

Rabino Yosi Baumgarten
Gran Templo Paso

Mi lugar en la comunidad



Uno de los nombres de Rosh Hashaná es Iom Truá y alude al toque del shofar, del que parten distintos sonidos. El sonido conmueve, nos llama a la reflexión, invita a meditar, interpela al hombre. Es nuestra señal de compromiso para mejorarnos en el año que iniciamos.

Con su sonido, el shofar intenta despertarnos de nuestro letargo espiritual, nos mueve a derribar las murallas que nos separan de nuestros sueños, de una vida plena y de la felicidad. Es esa alarma que necesitamos para darnos cuenta y cambiar.

Estamos iniciando un nuevo año, una nueva etapa en nuestra vida, nos encontramos en un tiempo de reflexión en el que realizamos nuestro *Jeshvón hanefesh* (Balance del alma).

Por eso, para prepararnos para unos nuevos Iamim Noraim, durante todo el mes de Elul escuchamos el sonido del shofar, ese despertador que nos tiene que llamar a la acción.

Los Iamim Noraim nos invitan a reencontrarnos en nuestra *Kehilá*, nuestro *Beit Hakneset*, la casa de reunión, el lugar en el que a través de todos los tiempos y de todos los lugares nos organizamos, nos educamos, compartimos

los diferentes momentos de la vida y dejamos un legado para los que vendrán.

Dice en el Talmud (Brajot 6b): “Es una *mitzvá* elegir un *Beit Hakneset* para rezar ahí siempre. No se debe cambiar de lugar sin necesidad. Así actuó Abraham cuando estableció un lugar para rezar, como está escrito (Bereishit 19:27) ‘y se levantó Abraham por la mañana y se dirigió al lugar donde se paró delante de D-s’. Quiere decir que tenía un lugar establecido en donde él volcaba sus palabras a D-s. De la misma manera, se debe establecer un lugar fijo en el *Beit Hakneset*”.

Así nos enseña nuestra tradición que cada uno de nosotros debe encontrar su lugar en su *kehilá*. Nuestros sabios nos hablan de que los individuos viven su vida en comunidad. La comunidad y el hogar son los centros de nuestra existencia. Lo general no anula, en la concepción judía, a lo individual; a lo que es cada uno en particular. En nuestra tradición, las particularidades suman a lo colectivo.

Y es así que en estos días nos vamos a reunir para poder escuchar el agudo y penetrante sonido del shofar. Sonido que nos unifica y que nos hace pertenecer. Su llamado nos hace pensar cuál es el lugar que cada uno de nosotros debe ocupar en su comunidad.

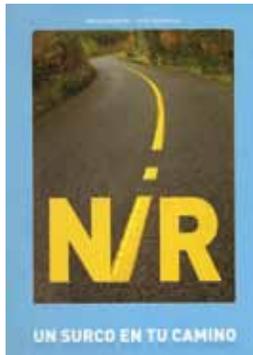
Porque ese es nuestro hogar, es el lugar donde pasamos parte de nuestra vida. Debemos entender que la *kehilá* no son simplemente las paredes ni le pertenece solo a algunos, sino que para poder construirla debemos unir nuestros esfuerzos y pensamientos y llevarlos a la acción diaria.

Quiera Dios que este año el sonido del shofar provoque en nosotros un cambio, nos sintamos parte de nuestra comunidad, entendamos que cada uno debe encontrar su lugar, y así nos consideremos constructores comunitarios.

Ketivá ve jatimá tová.

Adrián Fada
Seminarista-Desarrollo comunitario.
Escuela Comunitaria Arlene Fern.

Ediciones Judaica



NIR

Este libro fue diseñado y pensado para ser recorrido a través de la enseñanza de los valores que encierran algunas de las *mitzvot* de nuestro pueblo. Cada apartado permite trabajar un valor desde perspectivas diferentes.

Se encuentran también las fuentes a las que remite cada *mitzvá*, explicaciones, citas y las costumbres en las que ese valor se cristaliza.

Autoras: Lic. Marisa Bergman y Prof. Sally Gansievich.



Et Bazman

Es el nuevo sidur de Fundación Judaica. Trabajo y obra de nuestro Rab. Ale Avruj, con textos en castellano recreados, modernos, espirituales y totalmente fonetizado, pretende llegar a cada persona que desee ser parte de la maravillosa experiencia de rezar, tanto en comunidad como en su intimidad.

Es una invitación a formar y multiplicar vocaciones de servir a la comunidad judía creando espacios de sentido con proyección tan humana como universal. Es expresión en texto de la experiencia dialogal de expandir la noción de nuestra potencia espiritual - Rab. Sergio Bergman.

Cd Et Bazman

Dicen que la música es el sonido del alma. La idea de eternizar y transmitir nuestro canto que nos eleva, nos moviliza.

Las melodías que deseamos compartir son las que en cada Shabat nos ayudan a otorgarle sentido al tiempo. Lo detenemos, nos apropiamos de él y lo transformamos en un *tiempo dentro del tiempo*.

Birkón de Shabat

Nuestro Birkón de Shabat es una herramienta para ayudar a cada familia a transitar la experiencia de transformar la mesa en un altar. Canciones, salmos y *brajot* para el día sagrado.

Bridge Builders: an interfaith experience



El domingo 6 de mayo se presentó en el *stand* de la Embajada de los Estados Unidos el libro *Bridge Builders: an interfaith experience*.



Las autoras Marisa Bergman, María Eugenia Crespo y Gabriela Cholak, de distintas tradiciones y representando en este programa a las organizaciones involucradas: Museo Judío de Buenos Aires y Fundación Judaica, Iniciativa de Religiones Unidas (URI) y Fundación de la Amistad Argentino Turca, presentan esta obra en inglés en la que han colaborado diversos jóvenes, profesores y religiosos de las tres tradiciones. El libro fue prologado por la actual Embajado-



ra de Buenos Aires en la Argentina, la Sra. Vilma Martínez, con intención de inspirar iniciativas similares en distintos lugares del mundo.

El libro es una invitación a pensar desde la diversidad, a modo de una nueva lente que permite hablar y actuar desde el respeto y el aprecio por lo diverso, lo diferente, como punto de partida para crecer y enriquecerse. Están todos invitados, como lectores, a ser hacedores de puentes, constructores de paz.

La Torá vive en nuestras comunidades

Palabras de alumnos del Beit Midrash Judaica



» “Hemos cuidado el Libro por miles de años y él nos ha cuidado a nosotros”.
David Ben-Gurión

El estudio caracteriza la vida de nuestro pueblo desde sus comienzos. Nos convertimos en pueblo cuando nos es entregado nuestro Libro, la Torá.

En cada hogar judío, estudiar es una prioridad, algo que no se discute, que define nuestro ser.

Es el estudio de todos los días, tomando como modelo y sobre todo la sabiduría que emana de nuestra Torá, lo que lo convierte en un texto vivo, que permanece pero que es modificable desde la comprensión de cada uno, desde las fructíferas discusiones con nuestros rabanim.

La comunidad es un ente vivo y en movimiento, como la Torá: una no existe sin la otra.

Nos ponemos en acción porque escuchamos, desde siempre, que en el pueblo judío a las palabras no se las lleva el viento. Quien compromete su palabra ya está accionando para llevar la obra a cabo.

De cada espacio de estudio salimos renovados, con el entusiasmo del descubrimiento, con la inquietud de construir. Surgen acciones para aquellos que necesitan apoyo y consuelo –que también somos nosotros mismos– y así construimos comunidad.

Porque cuando decimos que la comunidad es la familia extendida es porque hacemos Torá, somos Torá.

Nuestro libro está vivo por nuestras acciones, que albergan también la bendita memoria de aquellos que nos precedieron, hoy presentes en cada uno de nosotros.

Por sus acciones hoy estamos acá. Por las suyas y las nuestras, la Torá vive en nuestras comunidades.

Norma Dembo
Comunidad NCI – EMANU EL

» En el Beit Midrash del Museo Judío, el dinamismo y profundo conocimiento que nos brinda el Rabino Damián Karo cuando estudiamos Torá, Mishná, Guemará y otras fuentes tradicionales judías es, para mí, enriquecido y complementado de forma fascinante por la visión de educación en valores que brinda la Lic. Marisa Bergman, al currículo de estudios de nuestro grupo.

Es difícil encontrar el lenguaje para compartir lo maravilloso que resulta vivir la creación del mundo, el éxodo, la revelación, el desierto, el tránsito del vacío para llegar a la Tierra prometida y poder completar la experiencia conociendo, aprendiendo y discutiendo con los rabinos de antaño, los sabios de la Mishná, los exégetas de la Torá, los eruditos de la Guemará y el resto de las innumerables riquezas y tesoros que hemos tenido el privilegio y bendición de haber disfrutado en estos últimos dos años.

Mi sheirtzé iabó veitol

Alessio Aguirre-Pimentel
Museo Judío de Buenos Aires

» La Torá fue creada por Hashem y nosotros debemos darle vida, como cuando hablamos de ella, la estudiamos, o aprendemos Cabalá, Talmud, la parashá de la semana. Le damos vida también en cada buena acción donde creamos luz y nos preocupamos por el otro.

¿Cómo hacemos para que esto sea así?
¿Cómo logramos continuar con nuestro legado y el deber de transmitirla de generación en generación?

Tenemos que ser conscientes de que en cada uno de nosotros está puesto no solo el futuro de nuestros hijos, sino el de todos como pueblo. Si nos vemos como comunidad y no miramos únicamente a nuestra familia primaria, nos vamos a dar cuenta de que es mucho más que esto. De cada uno de nosotros depende el futuro de nuestra comunidad. Cada vez que revivimos la Torá, cada vez que encendemos las velas de Shabat y creamos una chispa, le damos continuidad, estamos construyendo y aportando para que esto así sea. Algunos pueden brindar su tiempo; otros, dinero y otros, las dos cosas, pero imposible uno sin ayuda del otro.

Naasé ve Nishmá (haremos y escucharemos), esto fue lo que dijeron nuestros antepasados en el monte Sinaí y, *Baruj Hashem*, acá estamos, cada uno con su forma de ser, pero sabiendo que entre todos tenemos que lograr que la Torá continúe viviendo en nosotros. Es nuestra obligación como judíos y como pueblo elegido; no por ser superiores, sino para hacer.

Iska
Gran Templo Paso

La integración: un aspecto sustancial de la construcción comunitaria



El Shnatón de este año que comienza gira en torno al concepto de “construcción comunitaria”; o quizás, para ser más precisos, deberíamos referirnos a la “acción” que tal concepto implica. Porque la dinámica de construir supera el límite abstracto de la reflexión y nos enfrenta al compromiso del hacer.

No vamos a propender a un mundo mejor porque abriguemos buenas ideas, sino cuando realicemos buenas acciones. Y la construcción también convoca al hacer positivo enfrentado a la omisión benévola. Porque el “no hacer ningún daño” en forma genérica y consistente tampoco contribuye a la obra común superadora. El mandato es claro, debemos “hacer, aportar, construir”. Y, en esa acción positiva, dando valor a las buenas ideas, llevándolas del plano inocuo –en términos sociales– de la reflexión, al plano trascendente de la realización, es cuando generamos el bien comunitario.

En IDEL tratamos de ser el vehículo apropiado para esta dinámica de la construcción comunitaria. Transformarnos en el nexo útil entre el empresario que quiere protagonizar “una buena acción” y aquella persona que la necesita, a través de la más digna de las actividades, el trabajo.



Si usted es un empresario sensible a esta máxima, desde IDEL lo convocamos. Hay muchas tareas de distinto tipo de complejidad que pueden ser realizadas por personas con necesidades especiales, con discapacidad intelectual moderada o sensorial. Labores que pueden ser llevadas a cabo dentro de su empresa o tercerizadas a través de IDEL. Armado de cajas, ensobrado de material gráfico o sólido, limpieza, participación en una línea de producción, atención telefónica (por personas no videntes) y programación informática (por personas hipoacúsicas) son todas funciones que ya hoy están cumpliendo personas con este tipo de necesidades. Personas seleccionadas, capacitadas y supervisadas por IDEL, y contratadas por empresas como la suya, que un día se animaron y dijeron que sí, que querían participar en

la gran y trascendente aventura de la construcción comunitaria.

“Hacer” da muchas satisfacciones. En IDEL lo ayudamos a dar ese gran paso de la reflexión a la acción.

Arcos 2323
Tel: 4 896 2224
info@idel.org.ar
www.idel.org.ar
facebook.com/FundacionIDEL



Desde hace algún tiempo, estamos trabajando en la formación y articulación de un Beit Midrash para la educación judía superior.

Creemos que la vida en comunidad puede dar el marco necesario y formar a las diferentes generaciones de judíos. Nos proponemos ofrecer alternativas educativas, formadoras y creativas, que acompañen el proceso de construcción de la personalidad y el desarrollo de la subjetividad de los jóvenes, la educación constante del adulto y la formación de profesionales, voluntarios, docentes y rabinos, en el marco de los valores de nuestro pueblo.

El **Beit Midrash Judaica**, plural y respetuoso de la diversidad, está constituido por las cuatro sedes que hoy son parte de Judaica:

Beit Midrash Adam, con base en Belgrano; **Beit Midrash Iesodó Shel Torá**, con base en Once; **Beit Midrash del Museo**, con base en el Centro y **Beit Midrash en Nordelta**.

Entre sus objetivos, están los de **transmitir, apropiarse y construir la cultura judía Argentina y latinoamericana, arraigada en la vida y el compromiso comunitario y social**. Comprometidos con la diversidad y las múltiples voces de nuestra tradición, cada sede podrá expresarse bajo alguna denominación, sin necesariamente representar al todo.

El **Beit Midrash Judaica** tiene como objetivo que todos aquellos que sean parte experimenten un crecimiento personal y espiritual, a través de la educación activa, en la que el maestro y el estudiante vivencian una diversidad de momen-

tos, de espacios de estudio, de vida y de construcción comunitaria.

Te invitamos a acercarte, a participar y a transformarte en un eslabón más de la cadena dorada de estudio, vida comunitaria, comprensión, transformación y acción.

Estas son nuestras propuestas para lo que resta del año:
(cuadro pág. siguiente)

Actividades Beit Midrash

	BEIT MIDRASH PASO Once - Rab. Yosi Baumgarten	BEIT MIDRASH MUSEO Centro - Rab. Damián Karo y Lic. Marisa Bergman	BEIT MIDRASH ADAM Belgrano - Rab. Karina Finkielstein y Rab. Ale Avruj
TORÁ	<p>HALAJÁ Y CONCEPTOS DE PARASHÁ Rab. Yosi Baumgarten. <i>Lunes y jueves</i></p> <p>PARASHÁ DE LA SEMANA Rab. Yosi Baumgarten. <i>Shabat 9 h.</i></p> <p>PERLAS DEL JUDAÍSMO Rab. Yosi Baumgarten. <i>Shabat 19 h.</i></p>	<p>PARASHAT HASHAVÁ Selección de exégetas respecto de la Parashá. Rab. Damián Karo. <i>Miércoles 19 h.</i></p> <p>LECTURA EN VOZ ALTA DE LA PARASHÁ Y LA HAFTARÁ Rab. Damián Karo. <i>Viernes 18 h.</i></p>	<p>JEDER DEL REBE Rab. Ale Avruj. <i>Jueves 18.30 h.</i></p> <p>JEDER JAVA Torá desde Bereshit-desde el principio. Rab. Karina Finkielstein. <i>Martes 17.30 h.</i></p> <p>JEDER ADAM Rab. Ale Avruj. <i>Miércoles 12.30 h.</i></p>
TALMUD	<p>CURSO DE TALMUD Rab. Yosi Baumgarten. <i>Miércoles 19 h.</i></p>	<p>TALMUD PARA PRINCIPIANTES Conociendo a los sabios de Israel a través de los relatos del Talmud y los Midrashim. Rab. Damián Karo. <i>Lunes 19 h.</i></p> <p>MISHNÁ CON BARTENURA Tratado de Sanhedrín Rab. Damián Karo. <i>Sábados 12 h.</i></p> <p>JAVRUTÁ Lectura de textos en español en parejas con posibilidad de ser asistidos. Rab. Damián Karo. <i>Miércoles 12 h.</i></p>	<p>TALMUD Estudiamos el primer tratado del talmud: Bendiciones Rab. Karina Finkielstein. <i>Miércoles 20.15 h.</i></p>
VIDA COTIDIANA	<p>FILOSOFÍA DE VIDA Rab. Yosi Baumgarten Cómo transitar momentos difíciles. En Starbucks, Alto Palermo. <i>Lunes 11 h.</i></p> <p>CURSO DE CABALA Rab. Yosi Baumgarten. <i>Jueves 20 h.</i></p> <p>CURSO DE JUDAÍSMO POR ELECCIÓN Rab. Yosi Baumgarten. <i>Miércoles 17 h.</i></p>	<p>CONSIDERACIONES SOBRE EL BIEN Y EL MAL EN EL PENSAMIENTO JUDÍO Lic. Marisa Bergman. <i>Martes 19 h o jueves 12 h.</i> (quincenal, comienza en julio)</p> <p>INTRODUCCIÓN AL JUDAÍSMO Marisa Bergman y Damian Karo <i>Martes 19.15 h.</i></p> <p>FESTIVIDADES Y SÍMBOLOS LITÚRGICOS Rab. Shimon Mognilevsky <i>Martes 13.30 o 18 h.</i></p>	<p>ESPIRITUALIDAD Y VIDA JUDÍA Estudiamos el ciclo de festividades, el ciclo de vida y profundizamos en la sabiduría para cada día. Rab. Karina Finkielstein. <i>Martes 10.30 h.</i></p> <p>INTRODUCCIÓN AL JUDAÍSMO Y BAR/BAT MITZVÁ DE ADULTOS 13 clases sobre ideas, tradiciones y textos, desde el principio. Rab. Karina Finkielstein. <i>Jueves 18.30 h.</i></p> <p>MELAVE MALKÁ Despedimos al Shabat estudiando Torá. Rab. Karina Finkielstein. <i>Sábados 18.30 h.</i></p> <p>HEBREO Nivel inicial y avanzado. Raquel Nussbaum. <i>Jueves 19.30 h.</i></p>
JUDAÍSMO Y ARGENTINA		<p>HISTORIA Y SIGNIFICADO DEL TEMPLO LIBERTAD A 150 AÑOS DE SU CREACIÓN Rab. Shimon Mognilevsky <i>Martes 13.30 o 18 h.</i></p> <p>HISTORIA DE LOS JUDÍOS ARG. Ivan Cherjovsky. <i>Jueves 19 h.</i></p> <p>ANTIEMITISMO EN LA ARGENTINA Ariel Raber. <i>Miércoles 19 h.</i></p>	
	<p>Informes e inscripción: paso@judaica.org.ar</p>	<p>Informes e inscripción: museojudio@judaica.org.ar</p>	<p>Informes e inscripción: nciemmanuel@judaica.org.ar</p>
BEIT MIDRASH NORDELTA - Zona Norte GBA - Diego Elman			
	<p>TALMUD TORÁ Y POST TALMUD TORÁ Diego Elman. <i>Miércoles 18 h.</i></p>	<p>INTRODUCCIÓN AL JUDAÍSMO Diego Elman. <i>Miércoles 19.30 h.</i></p>	<p>SHABAT FAMILIAR Diego Elman. <i>Último viernes de cada mes.</i></p>
Informes e inscripción: diegoelman@judaica.org.ar			
BEIT MIDRASH JOVEN - Belgrano - Rab. Karina Finkielstein			
	<p>LA POSTA. POST TALMUD TORÁ 13 a 15 Luego de la ceremonia de Bar/Bat seguimos aprendiendo y compartiendo en comunidad. Rab. Karina Finkielstein y Daniela Jaichenco. <i>Viernes 17.45 h.</i></p> <p>LA POSTA LADO B. 13 a 15 Iniciamos el camino del compromiso y la tarea comunitaria. Rab. Karina Finkielstein y Daniela Gonen. <i>Jueves 18 h.</i></p>	<p>SHIJIJE TZIBUR 16 A 18 Jóvenes que desean formarse en las artes sinagogaes como morim y líderes. Rab. Karina Finkielstein. <i>Miércoles 18 h.</i></p> <p>ESPACIO JÓVEN 18 A 25 Espacio de estudio y desarrollo espiritual. Rab. Karina Finkielstein. <i>Jueves 20 h.</i></p>	<p>ESPACIO JÓVEN 25 A 35 Espacio social y cultural para jóvenes. <i>Consultar agenda</i></p> <p>JÓVENES SOLIDARIOS Desarrollo de proyectos y programas en busca de la justicia social en manos de jóvenes. <i>Varios programas.</i></p>
Informes e inscripción: nciemmanuel@judaica.org.ar			



JUNTOS PODEMOS

Los problemas y las crecientes necesidades de diversos grupos dentro de nuestra sociedad no son temas nuevos, pero sí, motivos de preocupación cada vez más relevantes y alarmantes en los tiempos que corren. Javurá se propone ser una organización basada en el **hacer y el dar**. Por eso, luchamos por restituir el

derecho de personas y familias, de vivir con dignidad. Y para eso, abrimos nuestras manos cuando otros las necesitan. Cada año representa para nosotros una nueva oportunidad de cumplir objetivos fundacionales tanto a nivel nacional como local. Intentamos reafirmar nuestros valores y ofrecer apoyo a quienes

se acercan a la fundación en busca de ayuda. Nuestros logros son el resultado del trabajo compartido con diferentes organizaciones, siempre con la firme convicción de que podemos colaborar y trabajar en red para construir un país mejor; porque Javurá quiere decir “hermandad”.

COMER · ABRIGAR · INTEGRAR · CONTENER · CURAR · CONSTRUIR

Nuestros programas

CARA A CARA

Se trata de la puerta de entrada a Javurá. A través de una entrevista de admisión a cargo de psicólogos o asistentes sociales, identificamos y puntualizamos la necesidad concreta de cada persona que llega, y buscamos la mejor solución.

JÓVENES SOLIDARIOS

Estos jóvenes nuclea su trabajo y su compromiso en este programa. Con ellos llevamos a cabo diversas actividades, como viajes solidarios, organización de eventos, jornadas de selección, clasificación de ropa y otras tantas relacionadas con los diferentes programas.

COMEDOR COMUNITARIO

Todos los mediodías de lunes a viernes, recibimos a nuestros beneficiarios y derivaciones de otras instituciones. Operamos conjuntamente con Cáritas, articulado con el Plan Nacional de Seguridad Alimentaria y el CGP zonal.

ROPERO SOCIAL

Recibimos y entregamos prendas según las necesidades de cada beneficiario. Ayudamos a Hineni (Bet El), Mishkán, Arevim, El Gomer (Plaza Barrancas de Belgrano), CESAC 12 (Hospital Pirovano), Fundación “El Pobre de Asís”, CGP 13, Cáritas, Tzedaká y Cooperativa Malaver.

FARMACIA COMUNITARIA

Trabajamos en red con Farmacia Central Refuot. Esta es una de las dos fundaciones que llevan a cabo la evaluación, supervisión de casos y entrega de medicamentos.

CONSULTORIO MÉDICO

Un grupo de profesionales brinda atención médica gratuita. Trabajamos en línea con Farmacia...

ÓPTICA COMUNITARIA

En nuestra óptica, entregamos anteojos a los beneficiarios que más lo necesitan.

TIENDA

Parte de nuestros voluntarios gestiona este espacio que ofrece todo tipo de elementos para todas las edades y a precios accesibles, con la intención de generar trabajo a través de la posterior venta de los productos.

NUEVO PROGRAMA

ESPACIO CULTURAL

Creemos que no solo de pan vive el hombre. Por eso, tratamos de acercar a nuestros beneficiarios, a diferentes manifestaciones culturales. Además de proyectar películas después del almuerzo, se crean espacios de lectura y, recientemente, logramos construir una biblioteca comunitaria que ya cuenta con más de trescientos ochenta títulos.

Y además...

Asesoría legal

Apoyo escolar

Javurá Arlene Fern

Venta de comidas judías

Microcréditos

Eventos y campañas



Algunos de nuestros logros en números

20.000 platos de comida servidos en nuestro comedor comunitario.

600 personas recibieron la merienda en nuestros espacios de atención directa y espacio cultural.

200 bolsas con donaciones enviadas a la villa 21, ropero de SIO Morón, alumnos de las escuelas de Entre Ríos, Santiago del Estero, Redescubrirnos, Tzedek, escuelas públicas zonales y el templo de Moldes.

1000 panes dulces y budines entregados a la villa 21, Entre Ríos, comedores zonales y a beneficiarios que asisten a la sede de Arcos.

1000 jugos y leches para niños en situación de vulnerabilidad social.

10.000 pesos otorgados para microemprendimientos sociales y **20.000 entregados** en subsidios solidarios.

35 domicilios equipados con muebles donados.

14 cochecitos y 450 pañales entregados a familias con bebés o abuelos que lo han solicitado.

400 frazadas para pasar los últimos dos inviernos y **500 prendas** tejidas entregadas en nuestro ropero, Tzedaká, Entre Ríos y a niños recién nacidos.

350 kits escolares entregados en nuestro ropero comunitario al inicio de las clases.

200 kilos de donaciones para la Escuela Rural de Nueva Esperanza (Santiago del Estero).

200 paquetes de agua saborizada mineral entregados a la Fundación Juanito, familias de la comunidad, personal de la escuela, villa 21 y hogares de niños.

11 personas consiguieron trabajo a través de "contacto laboral".

100 bolsas de medicamentos enviados a REFUOT F. Tzedaká y espacios de salud zonales; **1150 medicamentos** entregados a 480 personas de F. Tzedaká y **1000 entregados** a personas derivadas por CGP 13, Cáritas, El gomero y redescubrirnos.

1000 trabajos de lentes en óptica comunitaria para nuestros beneficiarios, sumados a los de Tzedaká, Cáritas, CGP 13, AMIA, Jabad y Hogar LeDor vaDor.

2312 familias en situación de calle o vulnerabilidad social (Comedor EL GOMERO) han retirado ropa y elementos de utilidad de nuestro Ropero comunitario.

4224 familias han pasado por nuestro Ropero comunitario.

Donaciones retiradas de **150 domicilios**, en el marco de nuestro programa DONACIONES DELIVERY.

175 familias han tenido entrevista de Cara a cara, atención psicológica y asesoramiento en Javurá por parte de nuestros psicólogos voluntarios.

150 libros prestados y **30 películas** proyectadas para beneficiarios en nuestro Espacio cultural.

500 familias que asisten mensualmente a nuestros programas sociales solidarios.

¿Cómo ayudarnos a ayudar?

· Tiempo ·

· Dinero ·

· Donaciones de ropa o alimentos ·

Arcos 2319 - Tel: 4 781-0281 (interno 105)
javura@judaica.org.ar
facebook.com/javura.judaica

www.javurajudaica.org.ar

Juventud Judaica



Juventud Judaica es un lugar de encuentro, de aprendizaje, de desarrollo y de transmisión de los valores judíos para niños y jóvenes. Es un espacio recreativo, de contención social y cultural. El lugar donde cada joven tiene la oportunidad de identificarse y proyectarse como parte de la comunidad judía.

Ya pasaron cinco años de trabajo y seguimos creciendo cada día un poco más. Este año nos propusimos realizar nuevas actividades con el objetivo principal de que cada familia pudiera conocer el proyecto, se sintiera parte de él y

forjara un vínculo con Juventud Judaica. Para lograrlo, quisimos que participaran y nos conocieran desde adentro.

Comenzamos a trabajar con un *tojnit* (proyecto) anual dividido en tres etapas. La primera, *¿Qué tiene de judío el judío? ¿Cómo ha llegado a ser lo que es?*, estaba dedicada a buscar en los *janijim* nuevos horizontes e historias dentro de la vivencia judía, y culminó con una actividad que se llamó "Contame que te cuento" en la que cada grupo mostraba lo trabajado.

En la segunda etapa respondimos a la pregunta *¿De qué manera se expresa su judaísmo?*, y trabajamos desde lo artístico de nuestra cultura. Por ejemplo, antes de *Iamim Noraim* realizamos una muestra de cada área, de forma interactiva y festejamos junto a los padres nuestros primeros cinco años de vida.

La tercera etapa del proyecto está dedicada al *CAMP 2013*. Ahí se trabajará *de qué modo acrecentamos nuestro judaísmo*. Una experiencia que ningún chico se puede perder.

Shabatón 2012

Nueva propuesta, un espacio hermoso de Shabat fuera de nuestra querida escuela. El 6, 7 y 8 de julio nos fuimos a Kadima a vivenciar un mini campamento intenso en actividades y momentos. Estamos muy contentos con el apoyo de las más de 100 familias que nos acompañaron y se sumaron a esta gran actividad. Este primer Shabatón nos demuestra los frutos del compromiso y el trabajo de todos los que hacemos Juventud Judaica. Por muchos más...

Majon LeMadrijim

Continuamos con nuestra tarea de formar nuevos madrijim. Este año, de los 25 con que se conformó el *tzevet*, 8 se formaron en nuestra escuela. Y ya el 2013 nos encontrará con un *tzevet* egresado íntegramente del majón. Esto nos llena de orgullo y responsabilidad para lo que viene. Apostamos a la constante formación de referentes y líderes de nuestra comunidad.

Studio Shenkin Circo

Shenkin es un espacio para jóvenes universitarios, perteneciente a la AMIA, que todos los lunes los reúne en Juventud Judaica y les permite compartir muy buenos momentos. Entre otras cosas, aprenden malabares y técnicas de equilibrio y así arman un propio *código* en común. Pronto podremos ver los frutos de su trabajo en una presentación que harán para nosotros.



¡CAMP AVIGDOR 5.ta GENERACIÓN!

El Camp Avigdor vivió su 5.ta edición. Más de 130 personas (entre unos cien *janijim* de distintas partes de Argentina, *madrjim*, coordinadores y rabinos) eligieron vivir esta experiencia única y entre todos disfrutamos **durante diez días** de cada momento y de cada lugar. Este año, a diferencia de los anteriores, tuvimos la oportunidad de llegar en diciembre para poder festejar Jánuka, y varios nos quedamos hasta el 2 de enero.

El camp, un lugar hermoso lleno de luz y de historia, está en Avigdor, la tierra que nuestros abuelos eligieron para formar una nueva vida. Allí, los gauchos nos recibieron cálidamente con empanadas caseras y desde el comienzo nos envolvió un clima mágico y vivimos intensamente cada instante.

Les pusimos nombres a nuestros grupos, armamos nuestro propio *makom*; hicimos el fogón, nadamos en el tajarar

y en la pileta, y nos sorprendimos con fuegos artificiales. Al igual que otros años, bailamos en el *shabateando*, practicamos deportes en el *Iom sport*, tuvimos *peulot* grupales, *tefilot* y momentos de estudio con nuestros rabinos.

Cada una de las noches fue diferente, ya que antes de las comidas, nos reunimos todos en el *jadar ahojel* (comedor) para prender las velas de Jánuka, y cada grupo presentaba algo especial correspondiente a la festividad. El 25 de diciembre, prendimos la quinta vela en la plaza principal de Avigdor junto a todo el pueblo. Fue una experiencia inolvidable para todos.

Una vez finalizado el Camp, del 29 al 2 de Enero, nos quedamos con los *janijim* del grupo más grande de Ramah, *madrjim*, coordinadores y rabinos, para seguir pensando en el futuro de Juventud Judaica. Ese Camp se llamó *Atid* (futuro).

El proyecto *Atid* se volvió a realizar en vacaciones de invierno. Tuvimos la oportunidad de regresar a Avigdor para pasar un *Shabatón* y pensar nuevos proyectos e ideas en conjunto con los universitarios.

Cada vez estamos más cerca de nuestro próximo Camp. Ya nos estamos preparando para continuar los desafíos que nos proponemos año a año, vivenciar al máximo las tradiciones de nuestro pueblo y compartir con amigos, *madrjim* y *morim* unos días INOLVIDABLES.

YA ESTÁ ABIERTA LA INSCRIPCIÓN PARA EL CAMP 2013. RESERVATE LA FECHA DEL 3 AL 13 DE ENERO.

Para cualquier información envía un mail a juventud@judaica.org.ar

Es el momento de reconocer el trabajo, el esfuerzo y el compromiso de todos los que trabajan para que Juventud Judaica sea una realidad: hanalá, roshim, madrjim, morim y todas las familias que participan activamente en nuestras actividades. Un agradecimiento más que especial a los padres, quienes nos confían sus tesoros más queridos, sus hijos, nuestros janijim.

Los invitamos a sumarse y ser parte activa de nuestro proyecto para que cada día más niños y más familias construyan junto a nosotros, en comunidad. Así cumplimos con nuestro lema: "Juventud Judaica es acción, una manera de vivir y ser judío".

**SHANÁ TOVÁ UMETUKÁ VEGMAR
JATIMÁ TOVÁ.**

**Arribeños 1300
Tel: 4 781 6090
Juventud@judaica.org.ar
Facebook: [juventud judaica](https://www.facebook.com/juventudjudaica)**

Colonia Avigdor, un trabajo transformador



La energía necesaria para transformar se denomina trabajo. Si bien esta frase parece de un tratado de física mecánica, no es a esto a lo que nos referimos.

En este caso estamos hablando de la pasión, el esfuerzo y el amor que todos los días le pone la gente que trabaja para llevar a cabo los quehaceres que posibilitan el funcionamiento de nuestros proyectos productivos, sociales y educativos.

Es maravilloso ver día a día la transformación de nuestra Colonia Avigdor. Ver cómo a través del trabajo se obtienen miles de litros de leche que se transforman en quesos de excelente calidad. Cómo, con cuidado artesanal, se obtienen bellísimos alimentos de la huerta, o cómo, con el cuidado de los parques, se acarician los ojos de quienes pueden verlos.



Por todo ello, queremos agradecer a los que trabajan en el tambo, la quesería, los parques, la huerta, la limpieza y a los que educan.

En especial, queremos agradecer a Dany Erhart que se ocupa de organizar las tareas.

A todos, muchas, muchas, muchas gracias.

marcelos@judaica.org.ar
Tel: 15 6 732 6483



Fundación Judaica y el legado de los colonos



Quien visite las colonias judías de Entre Ríos, tendrá a Villa Domínguez como un referente importantísimo en lo que se refiere a la tarea de rescate de testimonios de los pioneros gauchos judíos entrerrianos. Es en Villa Domínguez donde comenzó, hace 120 años, la obra impulsada por el Barón Mauricio de Hirsch a través de la radicación de miles de familias reclutadas en Rusia para crear en nuestro país la "masa campesina judía".

Uno de los testimonios más importantes que comprenden todo este patrimonio, es el exhotel de los inmigrantes, un enorme galpón de zinc emplazado en la avenida principal, en el centro de lo que es el Pueblo Domínguez, testigo mudo de aquella epopeya.

Este galpón fue construido para albergar a las cientos de familias que llegaban después de una travesía de casi dos meses desde sus lugares de origen hasta la Argentina. Primero venían al puerto de Buenos Aires y desde allí eran trasladados a Entre Ríos en barcas hasta el

puerto de Concepción del Uruguay. Posteriormente, los llevaban en vagones de carga hasta la pequeña estación ferroviaria Gobernador Domínguez.

La construcción fue la única, aparte de la Estación ferroviaria, "existente en los comienzos de la colonización, entre la nada y la nada" (al decir de A. Dujovne Ortíz). Este galpón fue utilizado por la JCA hasta 1920 como lugar de tránsito de los inmigrantes, aunque también se lo usó para reuniones, asambleas y la creación de la Biblioteca Central (1908). Después de ese año pasó a manos de la Cooperativa Fondo Comunal, como depósito de cereales.

El quiebre de la cooperativa trajo aparejado el embargo y remate de sus bienes, entre los que se encontraba el antiguo galpón exhotel. Asumiendo un compromiso con la memoria histórica de los pioneros, la Fundación Judaica, por iniciativa del Rabino Sergio Bergman y con la colaboración de Alex Deutsch, pudo rescatar en remate judicial (2005) este testimonio histórico y lo cedió en como-

dato al municipio de Domínguez para ser utilizado como anexo del Museo. Lo mismo sucedió con otra instalación del mismo galpón, cedido en comodato para el local de Bomberos.

En todos estos años de permanente contacto con Domínguez, Judaica, además de apoyar la obra del Museo con visitas periódicas de escolares y grupos de la Fundación, ha realizado diferentes acciones en bien de las instituciones, como la escuela Isidoro Suarez, la Biblioteca Sarmiento y el Hospital Yarcho, donde se desarrollan las jornadas médicas. Todo esto permite afianzar cada vez más los lazos comunitarios.

museodelascolonias@viguay.com.ar
www.museodelascolonias.com.ar

Solidagro y Judaica, diez años de compromiso en acción



Corrían tiempos difíciles, en el 2002, cuando nació **Solidagro**, la primera alianza de entidades de la cadena agroindustrial y organizaciones de la sociedad civil, para solucionar el problema del hambre y la desnutrición en la Argentina. Con el firme propósito de promover el desarrollo y la integración social de las comunidades rurales más vulnerables del país, entidades de productores, empresas agroindustriales y organizaciones sociales como **Fundación Judaica**, a través del **Rabino Sergio Bergman**, elaboraron una **cadena solidaria de alimentos** que, con tan solo cuatro eslabones, logró transformar materia prima en alimentos, lo que enriqueció la dieta de comedores, centros de salud e instituciones educativas que carecían de alimentos suficientes para paliar la demanda de aquella época.

A diez años de aquel “hito fundacional”, Judaica sigue siendo protagonista de la vida y obra de Solidagro. Actualmente, Susana Pitchon es vocal bajo la presidencia del ingeniero Ricardo Hara. Un

Solidagro distinto, convertido en La Red Solidaria del Agro, con cuatro áreas de trabajo: Nutrición, Educación, Trabajo y Comunidad, y cuarenta y dos proyectos en ejecución en ocho provincias.

En el “hacer” se visualiza la existencia y fortaleza de esta Red. Desde el 2011, Fundación Judaica y Solidagro están trabajando para potenciar el proyecto Colonia Avigdor y nutrirse de este como ejemplo para replicar. Ambas instituciones trabajan para lograr el desarrollo sustentable de los casi quinientos habitantes de la Colonia, y lo que realizan abarca desde el intercambio de experiencias compartidas, modelos exitosos –como la escuela de deporte y la fábrica de quesos–, hasta operativos de atención médica, diagnóstico socioeconómico y capacitaciones en liderazgo en Buenos Aires, para el Jefe de Gobierno de Colonia Avigdor, Rubén Kaiser. En la acción conjunta se suman esfuerzos y se multiplican los resultados, ganando en mejoramiento de la calidad de vida de las personas y en visibilidad de pro-

yectos como este, que tiene quince años de historia y mucho para contar al pueblo argentino.

En esta primera década de vida de Solidagro, hemos brindado oportunidades reales a cientos de miles de personas, pero mientras exista un niño desnutrido, un joven que no estudia ni trabaja y se pierde en la droga y la delincuencia, todavía nos queda mucho camino por recorrer. Solo si transitamos este camino trabajando en Red, compartiendo y aprendiendo de las experiencias de otros, lograremos la Nación que soñamos. Una Argentina con calidad de vida e integración social y cultural para todos los ciudadanos.

Lic. Geraldine Wasser
Directora Ejecutiva Solidagro
Asociación Civil

ejecutiva@solidagro.org.ar
Twitter: @geraldinewasser

Buenos lazos

La E.E.A.T. N.º 15 “M.P. ANTEQUEDA” es una institución de nivel secundario radicada en el corazón rural del Depto. La Paz, Entre Ríos.

Jóvenes y adolescentes concurren, desde muy temprana edad, con el fin de completar sus estudios obligatorios y a su vez, perfeccionarse en la actividad agropecuaria; rubro productivo por excelencia, que motoriza a esta región.

Lejos de sus familias, niños y damitas son contenidos y formados durante un largo período de sus vidas. La residencia los alberga toda la semana mientras adquieren destrezas y habilidades.

El estudiante es alguien para educar, pero a su vez, es un ser querido

Una condición observada en este sistema son los beneficios que trae que

el estudiante se familiarice frente a instancias de prácticas laborales. Las posibilidades de interactuar en espacios reales de producción ajenos a él, movilizan su intelecto y lo predisponen a actitudes más precisas. Por esta razón, desde hace tres años, la escuela Antequeda mantiene convenios de pasantías con la Fundación Judaica. Los estudiantes, en grupos apropiados, se presentan semanalmente en la industria láctea del CAMPUS de Colonia Avigdor y elaboran el queso a la par de los operarios que allí trabajan.

Las experiencias logradas en este tiempo han sido sumamente provechosas. Año tras años, los convenios se renuevan por una necesidad, mientras que los lazos que vinculan a ambos organismos ganaron en calidez y profundidad. Cuando lo afectuoso supera a lo letrado hay motivos para celebrar.



La Escuela Agrotécnica Antequeda agradece a la Fundación Judaica por su predisposición al desarrollo técnico y productivo de nuestra zona.

Guillermo Spahn
Coordinador de Educación
No Formal de la Escuela Provincial
Nivel Medio N.º 15 Agrotécnica
“Manuel P. Antequeda”

www.agroantequeda.blogspot.com.ar

Programa Federal de Desarrollo Comunitario

Este es el segundo año de actividades del PROGRAMA FEDERAL DE DESARROLLO COMUNITARIO, cuyo objetivo es fortalecer la vida judía a partir de tres pilares: educación, culto y gestión.

Hemos llegado a lugares lejanos de nuestro país reafirmando en cada actividad la concepción federal del judaísmo con la cual pensamos el proyecto y a la que vemos como una confirmación de nuestra identidad judeo argentina.

Realizamos actividades en las *kehilot* de Basavilbaso, Río Cuarto, Corrientes, Colonia Avigdor, Alcaraz, Villa Clara, Villa Domínguez, Corrientes, San Martín de los Andes, Gualeguaychú, Cipoletti, Bet Am del Oeste, Ubajay, Villaguay, Resistencia, Formosa y Lomas de Zamora.

Celebramos Kabalat Shabat, acompañamos a dolientes, visitamos personas enfermas y, con el apoyo de Javurá Judaica, llevamos ropa y medicamentos para ayudar a familias necesitadas.

Preparamos niños y niñas para su Bar o Bat mitzvá, y algunos de estos chicos realizarán su ceremonia en el Camp de verano de la Juventud Judaica en Colonia Avigdor. También, acompañados por los rabinos de la Fundación Judaica, apoyamos a familias en sus procesos de conversión.

En los últimos Iamim Noraim estuvimos en la *kehilá* de Corrientes y para Sucot nos trasladamos hasta el punto más al norte de nuestro país: visitamos la muy cálida comunidad de Formosa.

Festejamos Jánuca en Villa Clara, Basavilbaso y Gualeguaychú, mientras que Purim lo pasamos junto a la *kehilá* de Resistencia con una gran fiesta de disfraces. Pesaj nos encontró realizando *sedarim* en Cipoletti, Lomas de Zamora, Gualeguaychú, Villa Clara y Resistencia.

Fue muy importante acompañar a familias y *kehilot* como las de Cipoletti, Allen y Neuquén que, con nuestra colaboración, colocaron mezuzot en los portales de sus hogares e instituciones.



Hemos participado también del Congreso de la Federación de Comunidades Judías de Entre Ríos.

Llegamos a Iamim Noraim confiados en poder seguir nuestro camino de actividades y proyectos, llevando a cada lugar algo de vida judía, haciendo y ayudando a hacer *mitzvot*.

Los invitamos a compartir nuestro proyecto visitando el grupo de facebook que lleva nuestro nombre.

Gabriel Hercman

gabrielh@judaica.org.ar
Tel: 15 5 949 2984

Argentina Ciudadana

Todo para armar



Argentina Ciudadana es una ONG fundada hace seis años por el Rab. Sergio Bergman. Como organización, nos proponemos construir ciudadanía a partir de la educación en valores. Nuestro objetivo fundamental es conseguir “despertar al ciudadano que duerme en el habitante”.

Creemos que tenemos que alfabetizarnos en el lenguaje cívico. Referimos como alfabetización ciudadana al involucramiento, a la defensa de los derechos, a la construcción de los valores éticos que sostienen un “Estado de derecho”, al cuidado del medioambiente, al respeto por la palabra y por la diversidad, al diálogo compartido, a la coherencia entre lo que se dice y lo que se hace, al cuidado del prójimo y a la defensa de la equidad como forma de justicia, entre otros valores.

Estamos seguros de que un pueblo alfabetizado cívicamente jamás podrá ser sometido. Por eso, desde Argentina Ciudadana, al igual que desde Judaica, procuramos la misma meta en diferentes ámbitos. En Judaica, dentro de nuestra comunidad y en Argentina Ciudadana, en la sociedad civil. En ambas circunstancias, el accionar responde al mismo paradigma y tiende a la conscientización cívica como garantía de un Estado de derecho.

Aprendimos de nuestros abuelos que las instituciones se generaban a partir del involucramiento y la participación. Desde muy pequeña, escuché a mi *zeide* repetirnos permanentemente que cada vez que cobraba el sueldo separaba una partecita para la comunidad, para el que no tiene, para la escuela de nuestro barrio.

Hoy, que el compromiso parece un “contravalor”, resulta educativo recuperar la memoria de los valores que ellos nos enseñaron, con un modelo de vida en el que el decir y el hacer seguían un mismo carril.

En el entorno de turbulencia con que convivimos a diario, un buen ejercicio de familia puede ser utilizar el espacio de la cena para conversar sobre cuál es nuestro compromiso con la sociedad; en qué se concreta y en qué contribuimos a mejorarla. Las quejas pueden ser catárticas, pero no generan posibilidades. Las actitudes virtuosas multiplican los valores y proponen una apuesta al Estado de derecho.

Por eso, amigos, los invitamos desde la misma plataforma en diferentes ámbitos a comprometerse tanto por la construcción ciudadana como por la construcción comunitaria. No hacen falta acciones grandilocuentes ni horarios excepcionales, solo falta la decisión interna de querer una sociedad mejor, y sin ustedes será imposible.

Todas las acciones que como ONG realizamos tienen carácter educativo –no político– y se caracterizan por que en su implementación solo proponen un modelo de valores.

En un momento en el que nuestra sociedad no se distingue precisamente por ser un modelo de “virtud”, es que creemos que debemos comprometernos.

Te esperamos. Sabemos que la participación es “un ARMA de construcción masiva, UTILIZALA”.

Shaná tová para todos.

Lea Vainer
Directora Ejecutiva

info@argentiniaciudadana.org.ar
www.argentiniaciudadana.org.ar
Facebook: [Argentina Ciudadana](#)
Twitter: [@argenciudadana](#)

Crear comunidad en Tigre



Judaica Nordelta
Cultura y Espiritualidad en Diversidad



Un nuevo año nos encuentra trabajando para consolidar el proyecto comunitario desde Nordelta, para las familias que viven o se acercan a la Zona Norte del Gran Buenos Aires.

El esfuerzo está centrado en crear comunidad. En responder a las necesidades de la vida, ofrecer consuelo, guía y apoyo para confrontar sus complejidades y desafíos, y unirnos en la celebración de los logros y de los eventos del ciclo de la vida.

Entendiendo que hay múltiples puertas de ingreso, generamos espacios diver-

sos en los que se combinan la tradición y el espíritu creativo. Motivamos a quienes comparten este camino para que desplieguen sus talentos, recursos y pasiones, y facilitamos así su crecimiento personal y la vitalidad de la comunidad. Por ello, desarrollamos desde eventos culturales hasta cursos, servicios religiosos y actividades solidarias. Con el foco puesto siempre en sumar y en incluir.

Durante el 2010, comenzamos a celebrar las festividades del calendario judío con diferentes actividades para toda la familia. En el 2011, al sumarse Diego Elman

como profesional a cargo de desarrollo comunitario, se iniciaron los cursos de preparación de Bar y Bat *mitzvá* y de *Introducción al judaísmo* para adultos. Realizamos dos grandes eventos culturales y nos unimos a la campaña *Refuot* de Fundación Tzedaká.

Desde este año, a lo ya iniciado le sumamos la realización de un Kabbalat Shabat familiar por mes, con una gran convocatoria, y por primera vez, tendremos todas las ceremonias de Rosh Hashaná y Iom Kipur. También, contamos con una primera sede en una oficina en la zona del centro comercial de Nordelta.

Judaísmo para adultos

Uno de los valores sobre los que se sostiene nuestra misión es *tomar seriamente el aprendizaje judaico a lo largo de toda la vida*. Por eso proveemos oportunidades para que todo el que así lo desee, independientemente de su origen o nivel de conocimiento, pueda estudiar y de esta manera apreciar la eterna relevancia y sabiduría del judaísmo y crecer con él. Los miércoles a las 19,30 h estudiamos junto a Diego Elman en nuestra sede.

Shabat en Nordelta

El último viernes de cada mes, nos encontramos para recibir al Shabat con un servicio participativo e inclusivo para toda la familia.

Para más información envíanos un mail a: nordelta@judaica.org.ar

Judaica Kids en el Colegio Northlands

Judaica Kids es un programa de educación judía en el marco del taller extracurricular de la escuela Northlands, que desde hace varios años dirige la Lic. Marisa Bergman y en el que enseñan Andrea Yankielewicz y Magalí Singerman.

La propuesta es recrear la tradición judía. Experimentarla de un modo creativo y dinámico: cantando, jugando, escuchando cuentos, reviviendo en cada encuentro los valores de nuestra tradición, los relatos bíblicos, de nuestras

fiestas, de nuestra historia. Participan en este programa niños desde primero a sexto grado, y cada clase es un enriquecimiento a nuestra identidad.

Desde Judaica Nordelta apoyamos esta importante labor convocando a los chicos de la zona a participar del taller. Estamos trabajando también para articular en este marco la preparación de Bar y Bat *mitzvá* de nuestro Centro Comunitario.



CONSTRUYENDO COMUNIDAD

Participando en las instituciones centrales

AMIA ES DE TODOS

Este año nuestra agrupación estuvo dedicada en forma especial a los distintos actos eleccionarios en las instituciones centrales AMIA, DAIA Y OSA.

En el caso de las elecciones en AMIA, constituimos el Frente Comunitario junto con el partido Avodá. Posteriormente al resultado de las elecciones, surgieron divergencias con Avodá y algunos exdirigentes de instituciones socio-deportivas, que consideraron que había que apoyar al candidato de la agrupación Plural Jai.

Nuestra agrupación no acordó con esta postura, ya que sostuvimos durante toda la campaña que debíamos apoyar a un candidato surgido del Movimiento Conservador o de las instituciones socio-deportivas, tratando de producir una renovación dirigencial.

Ante esta situación, Amia es de Todos se volvió a constituir como agrupación independiente y sostuvo sus principios democráticos dando quórum en cada una de las sesiones convocadas para formar un gobierno de unidad comunitaria. Luego de varios intentos, no se logró quórum y, al registrarse un empate técnico entre los diversos frentes, el BUR (Bloque Unido Religioso) y Plural Jai acordaron un nuevo llamado a elecciones para abril 2013.

Amia Es De Todos se opuso a esta decisión y nuestros delegados así lo expresaron en la Asamblea. El fracaso del RAT (Asamblea) produjo un abandono y desprecio, por primera vez en la historia de AMIA, a esta máxima instancia democrática comunitaria que durante décadas permitió una secuencia regular en la sucesión electoral.

Este quebranto trajo como resultado un enfrentamiento desmesurado entre sectores de nuestra comunidad, y llegaron a registrarse, incluso, ataques personales que desnaturalizan nuestra esencia.

También se trató de imponer en la comunidad el argumento de que Amia es de Todos había firmado un acuerdo con el Bloque Unido Religioso (BUR), quienes obtuvieron la primera minoría en las pasadas elecciones.

Por todas estas razones consideramos conveniente aclarar:

1. No hemos firmado ningún acuerdo con el BUR (Bloque Unido Religioso).
2. Hemos mantenido diversas reuniones con dirigentes de todas las agrupaciones, tratando de llegar a algún tipo de acuerdo para formar un gobierno de unidad con todos los sectores, considerando y respetando a todas las partes, pero todas estas reuniones fueron infructuosas ya que siempre primaban los personalismos.
3. Tenemos un compromiso asumido con quienes nos votaron, que es llevar adelante los postulados del Programa del Frente Comunitario, que asumimos como propio, y la convicción de que el próximo presidente de la *kehilá* debería ser un hombre que se haya formado en las instituciones socio-deportivas o en el Movimiento Conservador.

Este es nuestro compromiso con los votantes y lo vamos a respetar. Esta es la realidad. Esta es nuestra forma de pensar y de actuar.

Es oportuno agregar que tampoco estamos de acuerdo con la confrontación "laicos vs. ortodoxos". Cuando el discurso y la acción se deberían centrar en la unidad comunitaria, se acciona para dividir y enfrentar. Es una actitud perversa de oportunismo político.

Desde Amia es de Todos quisiéramos hacer un llamado a una profunda reflexión, que todos los factores políticos

conversemos sobre nuestras diferencias, sin agravios ni descalificaciones, que lejos de contribuir perjudican a la comunidad en su conjunto.

SHANÁ TOVÁ UMETUKÁ
Am Israel Jai.

José Scaliter
Presidente

Pedro Buki
Secretario

Constructores de puentes - Constructores de paz

Constructores de puentes es un proyecto pensado para jóvenes universitarios judíos, cristianos y musulmanes, que se viene realizando desde el 2009. Es el desafío cotidiano de ampliar nuestra mente y despojarla de prejuicios; de disminuir las tensiones creadas por la falta de conocimiento y temor a lo distinto; de ser capaces de escuchar, pensar y sentir de un modo diverso y no unívoco. Descubrir que la búsqueda de la verdad es un camino compartido que, aceptando la diversidad, recorreremos juntos. Este año cumplimos la segunda etapa del proyecto. A pedido de la Embajada de los Estados Unidos se incluyeron como destinatarios a agentes de Ley (de la Policía Metropolitana) y docentes de las escuelas públicas de la ciudad de Buenos Aires. Los primeros ya participaron de talleres sobre prejuicios, seguridad y bienestar. Para los docentes, tenemos planificadas capacitaciones sobre estrategias y diseño en el trabajo de

valores y virtudes, que llevaremos a cabo junto con el Ministerio de Educación. En todo este tiempo, *Constructores de puentes* ha desarrollado iniciativas para promover el diálogo interreligioso y el respeto por la diversidad. Es un programa basado en la acción, en el trabajo cotidiano y sostenido. Conocer, compartir y construir han sido los principales pilares de Constructores: *conocer* a través de clases teóricas sobre las diferentes tradiciones, *compartir* gracias a las actividades recreativas, como los campamentos, y *construir* con la consecución de varios proyectos que involucraran a jóvenes de diferentes tradiciones. Pero lo más importante fue que logramos, también, nuestro principal objetivo: ¡multiplicar puentes! Hoy, podemos ver cómo aquellos primeros participantes, a través de los años, se fueron convirtiendo en líderes dentro de sus propias comunidades, y son los principales agentes impulsores de diferentes

proyectos que tienen que ver con el respeto por la diversidad y el diálogo genuino. Algunos de ellos participan en programas por la paz en zonas de conflicto, organizan seminarios relacionados con el diálogo interreligioso en sus lugares de estudio o, directamente, integran mesas de debate sobre cuestiones relacionadas con el respeto por la diversidad y por la fe que profesan. Con ello, en Constructores de puentes hemos empezado a cumplir nuestro sueño: pasar de la palabra a la acción. Lograr que nuestros jóvenes trabajen para construir un mundo mejor, basado en las ideas de respeto, diálogo y paz.

¿Cómo contactarse?

www.constructoresdepuentes.com

Marisa Bergman, Museo Judío de Buenos Aires - Fundación Judaica
María Eugenia Crespo, URI
Nancy Falcón, Fundación para la amistad Argentino Turca

Un nuevo año de encuentro, intercambio y juego en Pinuki

En este espacio nos encontramos, una vez por semana, con mamás y sus bebés, para priorizar un tiempo exclusivo con sus hijos. El vínculo que se establece entre ellos se comparte y se enriquece con el estímulo de las diferentes propuestas de actividades y los materiales que proponemos en todas las clases.

Cada grupo es único, particular y hace que nuestra experiencia en Pinuki sea, año tras año, distinta, motivadora y renovadora. Una de las actividades especiales que realizamos es una tarde con los papás. Los invitamos para esta ocasión (aunque cabe aquí aclarar que siempre son bienvenidos y no necesitan que los invitemos) y comparten un momento diferente con sus hijos. De esta forma, hacen un paréntesis en su día laboral para sumergirse al mundo

del jardín de la mano de su pequeño hijo. El encuentro finaliza con una merienda compartida con las mamás y todas las familias, y con la sensación de un tiempo placentero y dedicado a uno mismo y a nuestros chiquitos.

Tenemos proyectado también realizar una actividad con los abuelos. La fecha no es casual, es cercana a Rosh Hashaná, en la que buscamos unir dos generaciones compartiendo una tarde de música, juego y brindis con puro sentimiento, como el que une a nietos y abuelos.

Año a año, confirmamos que el paso por Pinuki deja huella. Lo vemos en las amistades que se van tejiendo, en cómo se va construyendo el primer vínculo con la escuela, las primeras salitas, los primeros aprendizajes. Y principalmente, to-



dos reconocen este espacio como único, propio, que vale la pena transitar con el primero, segundo y por qué no, ¡tercer o cuarto hijo!

Los grupos funcionan los jueves de 15 a 16.15 para bebés de seis a doce meses y los miércoles de 15 a 16.15 para bebés de un año a dieciocho meses.

Más información llamando a la Escuela Comunitaria Arlene Fern.

Eliana Bergman y Valeria Scherz
Coordinadoras

Homenaje a Jerry Tanenbaum



Jerry Tanenbaum es uno de los hombres más amorosamente comprometidos con el judaísmo progresista. Adoptó a cada comunidad de cada país, como un padre asume el cuidado por sus hijos para que sean y puedan andar por sí mismos en el camino de la vida. Pat –bendita sea su memoria–, su compañera de camino, nos brindó su amor dedicándose a visitar y recorrer el mundo de la WUPJ en la que, para ambos, Latinoamérica tenía un lugar especial, y a la que le abrieron sus corazones y le ofrecieron su infatigable trabajo y preocupación.

El judaísmo progresista en la Argentina tendrá siempre una deuda de honor por todo lo que Jerry hace por nosotros. Un hombre ejemplar en sus valores en la acción, tan insistente y persistente en sus objetivos como en el camino para lograrlo. Con su amor incondicional por Medinat Israel, pero sin descuidar a regiones siempre olvidadas y postergadas en la agenda de la WUPJ como lo había estado Latinoamérica durante muchos años, logró un cambio en las prioridades gracias a su incansable lucha y trabajo.

Amante del dulce de leche, la carne argentina y el buen vino, estudioso del idioma, nunca nos olvidó ni postergó por no ser anglosajones ni dominar el

inglés. Fue siempre un hombre comprometido con la juventud y la educación en valores. Dedicado a la Torá, no solo por haber logrado la hermandad entre comunidades que van entregando el séfer de continente a continente, y haberlo hecho llegar donde hace falta para que pudieran estudiarlo y traducirlo a programas y proyectos de construcción comunitaria, sino que se mantuvo junto a los necesitados y siempre presente en los momentos de crisis cuando nuestras comunidades lo requerían.

Así, en la crisis del 2002 presidió *yad be yad task force* respondiendo solidariamente a los programas de los más necesitados en nuestro país. Del mismo modo, asumió con entusiasmo el apoyo y difusión de nuestra Escuela Comunitaria Arlene Fern, el programa de integración de niños con necesidades especiales; acompañó el desarrollo de Netzer y lideró junto a nuestros amigos brasileros una red latinoamericana de comunidades progresistas.

Queremos con estas pocas líneas, pero con todo el amor que nos une a Jerry, reconocerlo, agradecerle, bendecirlo y expresar que nos sentimos honrados en tenerlo como amigo del alma y un hermano de la comunidad judía progresista argentina por elección. Al cerrarse un ciclo de trabajo fecundo y productivo de

sembrar en la tarea comunitaria, se abre otro de cosecha en el que queremos compartir con él nuestros logros y nuevos desafíos, donde tendrá como siempre un lugar activo y protagónico.

Así Jerry es en el decir del salmo, como un hombre plantado al borde de las aguas, cuyas hojas nunca se marchitan, que produce frutos a su debido tiempo, todo lo que haga le saldrá bien.

Congreso WUJP

WORLD
UNION FOR
PROGRESSIVE
JUDAISM



האיגוד
העולמי
ליהדות
מתקדמת

LATIN AMERICA



Entre el 8 y el 12 de agosto tuvo lugar en Buenos Aires, la 4.^a Conferencia de Comunidades Judías Latinoamericanas organizada por la WUPJ (Unión Mundial del Judaísmo Progresista), AIP (Asociación Israelita de las Pampas), CIRA - Templo Libertad, Comunidad NCI - Emanu El, Fundación Judaica y Mishkán - Centro de Espiritualidad Judía.

De países como los Estados Unidos, Reino Unido, Israel, México, El Salvador, la Argentina, Brasil y Chile, aproximadamente unos trescientos participantes llenaron el centro de convenciones del Hotel Marriott Plaza. Con cuarenta oradores de nivel internacional, en veinte talleres y sesiones plenarias pudieron discutir y presentar varios talleres donde se desarrollaron diversos temas, unidos bajo el lema de la conferencia, que este año fue **NUEVOS CAMINOS DEL JUDAÍSMO EN AMÉRICA LATINA**.

La ceremonia inaugural contó con los discursos de autoridades de la WUPJ, de

representantes del Gobierno de Buenos Aires, del embajador de Israel en la Argentina S.E. Daniel Gazit, autoridades comunitarias locales y, entre otros, del Rabino Marcelo Polakoff, presidente de la Asamblea Rabínica Latinoamericana. Destacada también la presencia del Dr. David Breakstone, Vice chairman del WZO (Organización Sionista Mundial) y miembro activo del movimiento Masorti/Conservador.

La sesión plenaria que siguió contó con presentaciones del Rabino Michael Marmur, Vicepresidente para Asuntos Académicos del HUC-JIR (Hebrew Union College - Jewish Institute of Religion) y del Rabino Sergio Bergman, Rabino fundador de Fundación Judaica.

Los servicios religiosos de Kabbalat Shabat tuvieron lugar en el Templo Libertad, conducidos por el Rabino Sergio Bergman. Al regresar al hotel donde se desarrollaba la conferencia, estaban servidas las mesas para la cena sabática, en un ambiente cálido, alegre, vi-

brante. La noche fue coronada con baile y show a cargo del grupo Samaj.

El servicio de Shajarit Shabat fue en la sinagoga del Centro de Espiritualidad Judía Mishkan, conducido por el Rabino Gabriel Mazer en representación del Rabino Ruben Nisenbom. Luego le siguió un kidush y posterior estudio de la Torá.

Previo al comienzo de la conferencia propiamente dicha, los visitantes podían realizar un viaje opcional para visitar las colonias judías de la provincia de Entre Ríos. El *tour* contó con un gran número de visitantes, que estuvieron acompañados y guiados por el presidente de la AIP, el Dr. David Igdaloff y su Sra. Nilma, y por el Sr. Abel Evelson, de Lamroth Hakol.

En Buenos Aires, los días 8 y 9 tuvo lugar la kallah rabínica (jornada de estudio) exclusiva para rabinos y estudiantes de rabino, con el liderazgo del Rabino Michael Marmur.

Grupo Continuar

CONTINUAR PADRES y *CONTINUAR HERMANOS* son dos grupos que funcionan dando contención, apoyo y amistad a aquellos cuyos hijos, hermanos o nietos han fallecido. Nos acompañamos en el difícil camino del duelo, porque todos transitamos el mismo camino de dolor.

El solo hecho de compartir las tristezas en una atmósfera de comprensión, nos ayuda a reconocer que no hay soluciones mágicas ni un tiempo específico para recuperarse, pero sí un lugar de alivio y esperanza de poder continuar en la vida, y así, con cada acto, honrar la memoria de quienes tanto amamos.

Necesitamos acomodar nuestros sentimientos para darle una nueva oportunidad a los proyectos de vida relegados. Lo necesitamos para respetar la memoria de quienes ya no están a nuestro lado. Es nuestro derecho y también nuestra



obligación. Debemos y necesitamos recontrarle un sentido a la vida. Debemos CONTINUAR.

Queremos especificar que la tarea de ambos grupos no es terapéutica, y que no está coordinada por profesionales. Puede ser complementada con un apoyo psicológico, que debe decidir cada persona consigo misma. El duelo no es una enfermedad, por lo que no debe confundirse la tristeza y la angustia con un proceso de depresión.



Debemos tratar de recuperarnos, y así siempre tener presente lo vivido junto a ellos, lo compartido con ellos. Porque cuando los recordemos, seguramente, al lado de nuestras lágrimas, va a estar nuestra sonrisa tierna.

Para contactarse con "PADRES":
Eliana 4 802 9326

Para contactarse con "HERMANOS":
Raquel 4 777 2320 - 15 6 368 5446
raquemesu@gmail.com
Marcela 4 787 2725 - 15 6 887 8592
marcefridman@gmail.com
Lorena 4 544 7748 - 15 5 003 6874
lorenasuster@hotmail.com

Construimos un nuevo modelo de educación especial

La escasez de escuelas especiales y la falta de terapias adecuadas para niños con necesidades diferentes es una realidad de nuestro país. En Casa Angelman somos testigos de esta situación. Durante los últimos meses, se han acercado a nosotros familias en condición de desamparo, con obras sociales deficientes que no cubren los tratamientos y con sus niños no escolarizados. Como fundación cuya misión primordial es asistir y contener a las familias, esta situación nos interpela e impulsa a repensar nuestro lugar dentro de la sociedad.



Desde nuestros orígenes, cuando le dimos vida al primer programa terapéutico, nos sentimos movidos por el sueño de crear una escuela que albergara a todos ellos, y que se consolidara como modelo de educación especial para otras, conscientes del gran aporte que sería para toda la comunidad.

Los tiempos que vivimos reclaman el cambio de paradigma en educación, que también abarca la educación especial, para abrazar una nueva visión que apunte al desarrollo total del ser humano, integrando los niveles físico, emocional, cognitivo, espiritual, ético-solidario y ecológico; de manera holística, activa, protagonista e incluyente.

Hoy, en Casa Angelman estamos dando pasos firmes para concretar ese sueño. Nuestro programa de terapias

semanales funciona según un modelo de abordaje integral que, además de contemplar el cuerpo físico desde las terapias convencionales, tiene en cuenta aspectos mentales, emocionales y espirituales desde terapias alternativas. Y nuestro trabajo de formación abarca tanto al niño como a sus padres, piezas fundamentales de su desarrollo. Ese modelo será el alma de nuestra futura escuela. Todo un desafío para nosotros, pero una oportunidad colmada de bendiciones.

Esmeralda 280 - Tigre
Tel: 4 749 1268
contacto@casaangelman.org
www.casaangelman.org
facebook.com/casaangelman



Integrándonos a la comunidad

Felizmente, estamos cumpliendo nuestros primeros veinte años.

Nacimos, cuando notamos una demanda en la comunidad judía, para satisfacer algunas de las muchas necesidades de las personas con discapacidad mental y para contener a sus familias. Les brindamos un espacio para recrear, volver a crear a partir de las capacidades, desarrollar habilidades y orientar intereses en los distintos espacios que ofrecemos.

Es así como a través de la expresión teatral, la danza, los deportes, el juego compartido, la vivencia en los campamentos, la diversión en los bailes temáticos y los paseos se van consolidando lazos de amistad, de compañerismo y de pertenencia, que hacen más sólidos los momentos felices y ayudan en los tristes.

No somos seres aislados. Todos necesitamos de otro para constituirnos. Cuando en las escuelas de madrijim de los distintos espacios comunitarios

debatimos esta problemática, sentimos que estamos trabajando para lograr una sociedad más justa e integradora. Y al final de la semana, llega la emoción cuando algunos de nuestros muchachos celebran el Shabat en la Sinagoga. A través de todos estos años, hemos visto cómo socializar ha llevado a estas personas a mejorar su calidad de vida. Hoy, renovamos nuestro compromiso con la comunidad toda, de seguir luchando por un futuro mejor para ellos, nuestros hermanos.

Todas las dificultades en este camino se minimizan cuando una familia se siente contenida o un joven o adulto nos abraza. Amarás al prójimo como a ti mismo nos ordena el mandamiento.

Amemos a las personas con necesidades especiales.

Todas las diferencias se acortan con comprensión y con amor.

Betty Gicovate - Presidenta

AKIM
אסימ
Asociación Civil Amigos de AKIM



Arcos 2319

Tel: 4 783 7632

info@akim.org.ar

www.akim.org.ar

picasaweb.google.com/akimargentina

Bet Am del Oeste Jerusalem

En nuestra institución, cada año que comienza estamos convencidos de que la mejora será continua en todas las áreas y actividades que promovemos.

Por fortuna, este verano tuvimos una excelente temporada, con una enorme concurrencia de socios y no socios. Además, los *janijim* de Kinder Betam del Oeste, pudieron compartir el *majané* en Avigdor junto a Juventud Judaica.

Pero el 4 de abril, en horas de la noche, un fuerte tornado se abatió sobre la ciudad y el epicentro se localizó justo en las cercanías de nuestro club. Esto afectó gran parte de las instalaciones y produjo enormes daños. Se cayeron árboles centenarios, alambrados y más de ciento cincuenta metros de muro que dejaron desprotegidos los elementos materiales de la institución. Caminos internos quedaron en ruinas, y se destruyó la membrana asfáltica de la terraza, lo que

provocó el anegamiento del interior y la rotura de la mampostería. Sin embargo, debemos decir con gran orgullo que esta desgracia nos fortaleció como comunidad. Y que, además, recibimos la solidaridad de otras instituciones y personas que colaboraron, en lo personal y en lo material, para que pudiéramos levantarlos de a poco.

Comenzaron a llegar donaciones y ofrecimientos para realizar eventos de colecta, entre ellos, una función de teatro que organizó Fundación Judaica. Con todos estos aportes hemos podido reconstruir la mayoría de los espacios de nuestra comunidad.

Betam del Oeste brinda educación no formal y esparcimiento para niños, jóvenes, adultos y adultos mayores. Se desarrollan diversidad de actividades como el Kinder, rikudim, teatro, coro y servicios religiosos en Shabat y Altas Fiestas,



BETAM
del OESTE

en nuestro templo *Tiferet Israel*. Volveremos a comenzar este año con la misma esperanza de que sea mejor, más dulce para todos nosotros.

SHANÁ TOVÁ UMETUKÁ
PARA TODA LA COMUNIDAD

Laprida 790, Ramos Mejia

Tel: 4 654 2775

betamdeloeste@hotmail.com

www.betamdeloeste.org.ar

Construyéndonos



Sabemos que para poder construir un edificio, necesitamos de muchas herramientas adquiridas a lo largo de nuestra historia.

Cuando hablamos de construir una familia, todo aquello que fuimos aprendiendo en nuestras vidas, sirve para poder armar la propia.

Si hablamos de construcción comunitaria, entendemos que la aceptación de los demás es parte del crecimiento propio y común. Para poder ser comunidad, necesitamos los unos de los otros.

En la génesis de toda comunidad, como en una colmena, todos tienen roles de acuerdo con su naturaleza; y ninguno,

aun ocupando el papel menos importante, deja de ser un precioso engranaje. La orientación sexual no se elige, se nace con ella, y está en cada uno de nosotros hacerse cargo de sus preferencias y vivirlas con dignidad y respeto, más aun si esta orientación resulta minoritaria dentro de la comunidad.

Hoy, los nuevos paradigmas de familia, como en aquellos en los que hay dos mamás o dos papás, no surgen de un capricho ni de una concepción intelectual, sino que salen a la luz y su existencia es ratificada a través de leyes que reconocen los derechos de estas uniones que siempre ha habido.

Desde JAG, hemos establecido lazos que antes no existían porque muchos de sus miembros, por sus diferencias, no se sentían parte de la comunidad. Esto nos enseñó y nos demostró una lección aplicable a cualquier instancia de diversidad. Dentro de nuestras *kehillot*, avanzamos hacia el camino de seguir construyendo espacios seguros y pluralistas, donde todos sean bienvenidos, y donde aprendamos y enseñemos que la diversidad está en el mismo lugar donde vivimos, en el mismo lugar donde enseñamos, en el mismo lugar donde rezamos.

Gustavo Michanie

La sabiduría de la paz y el autoconocimiento



En junio de este año visité una escuela en la provincia de Santa Fe para conocer un poco más acerca de su modelo pedagógico. Dos cosas habían despertado mi curiosidad: todos los alumnos y docentes comienzan cada día con veinte minutos de silencio y la única materia obligatoria es una clase que se llama "autoconocimiento".

Autoconocerse es saber discriminar entre los pensamientos de la mente y la realidad. Este arte es una de las llaves que abren la puerta de la felicidad. Saber discriminar entre lo que es permanente y lo que es pasajero despierta una visión clara de las cosas, que nos permite aceptar el constante estado de transformación que es la vida.

Para autoconocerse hace falta paciencia y disciplina. Disciplina en la observación significa examinar nuestros pensamientos y nuestras emociones asumiendo total responsabilidad por ellos. Esto se llama meditación. Cuando no hacemos este ejercicio, construimos un espejismo que nos aísla del resto. Y al encontrarnos aislados, nos sentimos separados de nuestra comunidad. Esta sensación de separación es el comienzo de la amnesia colectiva que tapa los valores humanos. Al ejercer el autoconocimiento y la observación, los valores humanos brotan sin ningún esfuerzo.

Durante la visita a la escuela en Santa Fe pude comprobar que una educación basada en la práctica del silencio y la sabiduría más profunda –que es la sabiduría del conocerse a uno mismo– genera

una sociedad pacífica y respetuosa. Los alumnos de esta institución pueden descubrir, no solo quiénes son hoy, sino que pueden, además, determinar en quiénes se quieren convertir mañana.

Juan Mora y Araujo
Licenciado en letras y vicepresidente de la Fundación *El Arte de Vivir*, en Argentina.

Arevim

¿Cómo se construye una comunidad? Con bases fuertes, raíces profundas y enorme responsabilidad. Desde Arevim, intentamos lograr que más judíos desamparados, familias con chicos en riesgo, formen parte de la comunidad. Nuestros beneficiarios necesitan de todo para salir de su crisis y nosotros estamos para intentar sostenerlos.

Tratamos, ante todo, de mantener la escolaridad judía de los pequeños. A veces conseguimos padrinos que se hacen cargo de las becas y otras veces nos hacemos cargo desde AREVIM.

También festejamos con ellos Pesaj o Rosh Hashaná. Muchos recuerdan cuando sus familias lo hacían, pero lo perdieron con el tiempo y no tienen herramientas para transmitirlo. Junto a las palabras del Rabino Moguevsky, les ofrecemos una comida tradicional

e intentamos que comprendan la pertenencia a la colectividad que los recibe con amor.

Pero nuestras mayores energías están puestas en lograr que puedan confiar en nosotras y contarnos qué es lo que realmente les pasa. ¿Cómo evitar que un adolescente deje la escuela y se convierta en un chico de la calle? ¿Cómo hacer que un estudiante de medicina termine con éxito su carrera y devuelva a la comunidad lo que ella le brindó? ¿Cómo hacer para que una joven esquizofrénica encuentre su lugar, y permita que sus padres, ya mayores y enfermos la vean bien atendida y tengan también ellos una vida más tranquila? ¿Cómo hacer para que un hombre joven todavía, bipolar, pueda mantener a su esposa y sus tres chicos y que no tengan necesidad de dormir en el suelo, y puedan disfrutar hasta de lo más simple: una

heladera? ¿Cómo hacer para que una mujer joven, con sida, golpeada por su pareja, a la que le quitaron sus hijos para que “estén mejor atendidos lejos su madre”, pueda volver a reunirse con ellos y no solo visitarlos?

Con estos y muchos otros desafíos nos encontramos las doce voluntarias de AREVIM. Llamamos personalmente a nuestros beneficiarios durante el mes para escucharlos y saber de sus necesidades, y nos encontramos con ellos una vez por mes, en el Templo de Libertad, para tratar de solucionarles lo que está en nuestras manos. Siempre con la ayuda de D-s y la de muchas personas de gran corazón y sentido solidario que aportan a nuestro programa de padrinazgos Ruthy.

Enseñá x Argentina

Las razones que justifican el compromiso de una persona con una actividad social son muchas y variadas. Son complejos los motivos por los cuales uno deposita energía, tiempo y dinero en una causa que aparentemente es ajena al beneficio propio ¿o simplemente nos involucramos porque se siente satisfacción en hacer el bien?

En el caso de los voluntarios que colaboramos con **Enseñá por Argentina (EpA)**, yo encuentro un denominador común que prevalece en la mayoría: la convicción de que la **educación de calidad es indispensable para el desarrollo de una persona.**

Es indiscutible que todos los jóvenes deberían tener: i) La posibilidad de tomar sus propias decisiones de vida. ii) Las mismas oportunidades que cualquier otro joven. iii) La capacidad de transformar la sociedad en la que viven. Fue con este objetivo que **Teach for All** nació

hace más de veinte años y actualmente contribuye a mejorar el nivel educativo en veinticinco países.

En la Argentina, estamos consolidados como **Enseñá por Argentina** y venimos trabajando en escuelas de contextos vulnerables para que en el futuro todos los jóvenes de nuestra sociedad puedan acceder a educación de calidad.

En el 2012, EpA impacta en 21 escuelas del Gran Buenos Aires, enseñando a más de 2200 estudiantes a través de 26 maestros. Para el 2013 se proyecta enseñar a 5850 alumnos en 44 escuelas con 66 maestros, y para el 2014, el número de estudiantes que se beneficiarán será superior a 10.800 en 80 escuelas a través de un cuerpo de 120 docentes, ubicados estratégicamente en el interior de nuestro país.



Te invitamos a descubrir el trabajo de EpA y sumarte al compromiso de una mejora educativa. Sea cual sea la razón que uno encuentre para ayudar a otros más necesitados, es imprescindible que todos contribuyamos a transformar la sociedad en la que vivimos.

Ing. Hernán Patrich Cohen
Co-fundador de EpA

hernanp@ensenaporargentina.org
www.ensenaporargentina.org

50.º Aniversario de una declaración estelar

Por Julián Schvindlerman

Autor de *Roma y Jerusalem: la política vaticana hacia el estado judío* (Debate: 2010).

Profesor en el Centro de Estudios de Religión, Estado y Sociedad del Seminario Rabínico Latinoamericano Marshall T. Meyer.

Al ponderar, en una retrospectiva de cincuenta años, los comienzos de la más revolucionaria declaración católica sobre los judíos –conocida como *Nostra Aetate* (en nuestra era), cuya génesis data del inicio del Concilio Vaticano II en octubre de 1962– debemos inmediatamente resaltar cuán fundamental resultó para las relaciones entre católicos y judíos. Si durante los siglos anteriores, el maltrato, el desprecio, la humillación e, incluso, la persecución en tierras cristianas había sido la norma de la existencia judía a la sombra de la Iglesia Católica, a partir de 1965, una vez que *Nostra Aetate* fue publicada, el diálogo, el respeto y la coexistencia digna pasaron a ser los atributos definitorios del vínculo judeo-católico moderno.

La semilla plantada en 1962 germinó en 1965 y floreció de allí en más. La nueva luz echada por Roma sobre el pueblo judío impactaría a toda su grey. Este pronunciamiento religioso expulsó la longeva acusación del deicidio que pesaba sobre los judíos afuera de las enseñanzas doctrinales de la Iglesia. Tal como notara Moshe Aumann, *Nostra Aetate* incursionó en terreno teológico virgen y marcó el tono del diálogo interreligioso de las décadas siguientes. Fue un documento importante en sí mismo, pero no menos lo fue por haber puesto en marcha un crucial proceso de revisión histórico y teológico dentro del catolicismo. Su promulgación fue un hito religioso que, en la caracterización de Marcos Aguinis, “instaló a la Iglesia en la vanguardia de un vínculo fraternal con el pueblo y la fe de los que brotó”.

A la vez, y sin desmerecer lo arriba indicado, una mirada cabal sobre este acontecimiento singular obliga al historiador a observar esta declaración en su totalidad, con sus luces y con sus sombras. Al contrario de lo que habitual y erróneamente muchos aseguran, *Nostra Aetate* no exoneró por completo a los judíos por la muerte de Jesús. El párrafo relevante dice: “Aunque las autoridades de los judíos con sus seguidores reclamaron la muerte de Cristo, sin embargo, lo que en su Pasión se hizo, no puede ser imputado ni indistintamente a todos los judíos que entonces vivían, ni a los judíos de hoy”.

Aquí la Iglesia afirmó que, efectivamente, hubo algún grado de responsabilidad judía en la crucifixión de Jesús, pues sus autoridades y seguidores “reclamaron” su muerte. “Reclamar”, cabe notar, no es lo mismo que “asesinar”. Pero la noción de que los judíos estuvieron enteramente desvinculados de la muerte de Jesús es inexistente en el texto. Lo que Roma sí afirmó de manera tajante es que nunca debió haberse culpado a todo el pueblo judío de la época ni a sus descendientes, por lo que algunos de ellos habían fomentado. En ello radica la raíz revolucionaria de esta declaración, pues apunta a remover el estigma *perpetuo* del presunto deicidio hebreo.

Análogamente, *Nostra Aetate* incorporó frases y conceptos religiosos que resultan extraños desde una perspectiva judía. Aseguró que “la salvación de la Iglesia está místicamente prefigurada en la salida del pueblo elegido de la tierra de la esclavitud”, que Jesús “reconcilió por la cruz a judíos y gentiles, y que de ambos hizo una sola cosa en sí mismo” y que “la Iglesia es el nuevo pueblo de Dios”. A la vez, *Nostra Aetate* incorporó expresiones positivas, tales como que “no se ha de señalar a los judíos como reprobados de Dios ni malditos”, que “los judíos son todavía muy amados de Dios” y que la Iglesia “deplora los odios, persecuciones y manifestaciones de antisemitismo de cualquier tiempo y persona contra los judíos”.

Debe reconocerse el esfuerzo del Papado en reformular las relaciones con nuestro pueblo, y entenderse que debió enfrentar una oposición intensa, dentro y fuera de la Iglesia, que lo llevó a deber negociar consigo mismo el contenido definitivo de esta declaración crítica. La palabra “deicidio”, que era mencionada en el borrador inicial, quedó excluida del documento final. En cierto momento del proceso, una de las versiones de este documento contenía lo que parecía ser una expectativa de conversión de los judíos, la cual fue finalmente desechada. *Nostra Aetate* debió atravesar numerosas ediciones a lo largo de cuatro reuniones conciliares que sesionaron durante tres años, y su expresión final fue menos filojudía que la originalmente concebida.

Tres factores incidieron en ese desenlace: la muerte de Juan XXIII, impulsor del Concilio Vaticano II; el accionar saboteador del sector ultraconservador dentro del clero, opuesto al nuevo espíritu de conciliación; y el repudio diplomático y religioso de las naciones árabes y musulmanas al tratamiento que Roma quería dar a su relación con el pueblo judío.

Sin embargo, los obstáculos fueron sorteados, las diferencias pulidas y la declaración publicada. El resultado no fue immaculado y es legítimo que haya cuestionamientos judíos a algunos elementos de la versión final. Al mismo tiempo, la importancia histórica y teológica de este pronunciamiento no debe ser minimizada. Lo que el Papado gestó cinco décadas atrás tuvo una trascendencia enorme y aún hoy sigue forjando –positivamente– los lazos, saturados de historia, entre católicos y judíos.



LUAJ 5773



- Erev Rosh Hashaná **5773** *16 de septiembre*
Rosh Hashaná *17 y 18 septiembre*
Erev Iom Kipur *25 de septiembre*
Iom Kipur *26 de septiembre*
Erev Sucot *30 de septiembre*
Sucot *1 y 2 de octubre*
Shemini Atzeret *8 de octubre*
Simjat Torá *9 octubre*
Jánuca *9 al 16 de diciembre*
Tu Bishvat *26 de enero 2013*
Purim *24 de febrero*
Erev Pesaj *25 de marzo*
Pesaj *26 de marzo al 2 de abril*
Iom Hashoá *8 de abril*
Iom Hazikarón *15 de abril*
Iom Haatzmaut *16 de abril*
Lag Baomer *28 de abril*
Iom Ierushalaim *8 de mayo*
Erev Shavuot *14 de mayo*
Shavuot *15 y 16 de mayo*
Tisha BeAv *16 de julio*
Erev Rosh Hashaná **5774** *4 de septiembre*
Rosh Hashaná *5 y 6 de septiembre*
Erev Iom Kipur *13 de septiembre*
Iom Kipur *14 de septiembre*
-



¡GRACIAS!

A todas las personas y empresas que con su aporte nos ayudarán a concretar algunos de nuestros objetivos.

	<p>Contribuir a que todos puedan acercarse a la vida en Comunidad.</p>		<p>Colaborar para que todos podamos ser parte del proyecto y construcción comunitaria.</p>
	<p>Sostener la actividad religiosa, social y cultural de nuestro templo.</p>		<p>Fortalecer el programa de Integración de niños con necesidades especiales y becas para familias.</p>
	<p>Reacondicionar la sala permanente y contribuir con la transmisión de la memoria de la comunidad judía en nuestro país.</p>		<p>Garantizar un plato de comida a quienes más lo necesitan, apuntando a su dignificación y a su crecimiento social a través de nuestros programas solidarios.</p>
	<p>Brindar educación judía no formal, vivencias comunitarias y transmisión de tradiciones y valores a más de cien chicos y sus familias.</p>		<p>Afianzar y sostener nuestro proyecto de Jardín Maternal de Jornada Completa.</p>
	<p>Ayuda a la escuela de deportes para niños y adolescentes de Colonia Avigdor.</p>		<p>Desarrollar un emprendimiento productivo que brinde trabajo a personas con discapacidad intelectual.</p>
	<p>Seguir desarrollando nuestro proyecto educativo para la difusión y la inclusión de la diversidad sexual.</p>		<p>Apoyar el desarrollo de la vida judía en el interior del país.</p>
	<p>Construir y desarrollar un Centro Comunitario en la zona norte del Gran Buenos Aires.</p>		<p>Promover a través de espacios de estudio y formación la participación de los padres en la vida comunitaria.</p>
<p>AREVIM</p>	<p>Sostener sus planes de ayuda social a familias con necesidades materiales, psicológicas y legales.</p>		<p>De habitantes a ciudadanos - Promover la participación y acción pública basada en virtudes ciudadanas.</p>
	<p>Becar a jóvenes con discapacidad mental, en situación de vulnerabilidad social, para que puedan participar de nuestras actividades.</p>		<p>Fortalecer la vida judía a través de actividades socio deportivas en la Zona Oeste del GBA.</p>
	<p>Brindar asistencia a familias con hijos con Síndrome de Angelman en Argentina, desde un abordaje que contempla tanto su cuidado y desarrollo físico como mental, emocional y espiritual.</p>		

*Adhieren a la Red Judaica

Shaná tová umetuká

Melu, Branbran y Didi



CENTRO ESTANT

m u e b l e s i n t e l i g e n t e s

Fábrica: Av. Ader 570 - Boulogne - Buenos Aires (B1609ARS) Argentina - Tel./Fax: (0054-11) 4765-2727
Depósito y logística: Laprida 4755 - Villa Martelli - Buenos Aires (B1603ABG) Argentina
ventas@centroestant.com.ar - www.centroestant.com.ar

*“Reza...
pero no ignores el dolor
de tus semejantes,
ni desalientes la alegría
de un niño”*

Elias Entebi

SHANA TOVA 5773



Marcelo Svidovsky & Asociados

Contadores Públicos

Av. LAS HERAS 2126, 6° PISO

TEL. 4803-9009

C1127AAQ Ciudad Autónoma de Buenos Aires

e-mail: info@msyasociados.com

<http://www.msyasociados.com>

Shaná tová umetuká

Adhesión
Familia Sicorsky

SECUNDARIO TARBUT

Un lugar donde se aprende a vivir



- **Nuevo edificio, nuevo proyecto**
Apertura del Secundario en Núñez - 2014
- **Beca Fundadores**
Hasta un 100% de subvención de los estudios secundarios | www.becas.tarbut.net
- **Título de Bachiller internacional (OBI)**
- **International General Certificate of Secondary Education**
Castellano | Inglés | Hebreo
- **Orientaciones**
Humanidades y Ciencias Sociales | Comunicación, Arte y Diseño | Economía y Gestión de las Organizaciones
- **Orientación vocacional para la elección de la carrera universitaria**



Rosales 3019 - Olivos
4794-3444
colegio@tarbut.edu.ar
www.tarbut.edu.ar

*Colegio Tarbut,
calidez y calidad en la enseñanza*





PACHECO TRADE CENTER

EL PRIMER PARQUE DE DEPÓSITOS DEL PAÍS

Más de **150.000 m2** de depósitos y oficinas en alquiler en Panamericana



*Las siguientes empresas ya han confiado en **nosotros**:*



Transformaco



Tel.: [011] 4727-8877 / 7772 | Fax: [011] 4727-7114

www.pachecocenter.com.ar

5773

*Les deseamos a todos
feliz año nuevo.*



Grupo Dolphín



Qualis Development S.A. es un grupo de profesionales dedicados al desarrollo y comercialización de emprendimientos inmobiliarios. Tiene como objetivo ofrecer a los inversores y clientes una propuesta integral que incluye la selección de terrenos, análisis de factibilidad técnica, económica, financiera, organización y evaluación de estrategias de comercialización.

Qualis Development, desarrollos inmobiliarios

Av. Ortiz de Ocampo 3302 | Modulo 2 Oficina 4

  Tel. 4807-1870 mail: info@qualisdevelopment.com



Laboratorio
ELEA
Hace bien

*Más de 70 años de investigación y desarrollo en el país,
aportando soluciones terapéuticas innovadoras para una mejor calidad de vida*

Clinica Médica • Neurociencias • Salud Femenina • Cardiología • Biotecnología • Vacunas • Sida • Oncología • Venta Libre

Laboratorio Elea • Sanabria 2353 Capital Federal • 0800-333-ELEA (3532) • www.elea.com

¡Shaná tová!

Manuel Kalik

**Junto a sus nietos
Yamila, Cindy, Tati
Sharon, Mile, Tomy
Caro y Flor**

"La señal de vida es el entusiasmo.
La señal del éxito es la sonrisa y la alegría."

New!

boutique muebles

vida COOL | retro
diseño 60's



design
we
love.

 www.vaserdelona.com.ar
muebles@vaserdelona.com.ar



CUIDA
PROTEGE
ALIMENTA
ABRÚA
EDUCA
ACOMPANA

boswellchirov



ALIMENTAR

DISFRUTAR DE NUESTRA TRADICIÓN
FESTEJAR POR UN AÑO LLENO
DE DULCES MOMENTOS

5773. Compartamos un nuevo año. Festejemos en familia.
Rodeados de sonrisas. Festejemos los buenos momentos que vendrán.
Compartamos lo bueno y lo dulce de un nuevo año.

**Porque disfrutando nuestras tradiciones, ahí también estamos.
Shaná Tová Umetuká.**

El orgullo de ser parte.



TEMPORA
EMPRESARIOS PREMIUM

**ANIADA
ALEGRE.
JATIMA
TOVA.**

WWW.TEMPORA-ITALIANO.COM.AR

OFICINA DE VENTAS:

Atención en obra. Sin comisión de venta. Tte. Gral. Perón 4169 PB oficina 07 Frente al **Hospital Italiano**.
info@tempora-italiano.com.ar **4865.8126 / 15.3181.6179**

ARQUITECTURA
FOTOGRAFIA

SHANÁ TOVÁ UMETUKÁ



Les desea

Solidagro
LA RED SOLIDARIA DEL AGRO

a toda la RED que conforma



Fundación
Judaica



BUENOS AIRES
GRAND
HOTEL



90 HABITACIONES · SALÓN DE REUNIONES · LOBBY BAR
RESTAURANTE · SPA · FITNESS CENTER · PISCINA · VALET PARKING

www.buenosairesgrand.com

 [buenosairesgrand](https://www.facebook.com/buenosairesgrand) · info@buenosairesgrand.com

Av. Las Heras 1745 · Buenos Aires · Argentina

Un emprendimiento imponente desde donde lo mires

vista
BUENOS AIRES

Av. Santa Fe y Scalabrini Ortiz

Una exclusiva torre de viviendas y studios.
35 pisos, 23 m de frente, más de 2.300 m² de amenities.

- / Unidades de 2, 3, 4, y 4 ambientes con dependencia
- / Studios con acceso independiente de 40 a 70 m²
- / Imponente vista al Jardín Botánico, la ciudad y el río

Sky Terrace / Microcine / Fitness Center / SPA / Parrillas /
Piscina climatizada de 25 m / Solarium con Deck /
Juegos para niños / SUM / Jaulas de Golf / Lavadero de autos /
Business Center / Wifi / Seguridad 24hs / Control de Acceso /
Bicicletero / Laundry / Cocheras / Bauleras

Entrega: Septiembre 2014

www.vistabuenosaires.com.ar

DESARROLLO >



www.bostonandes.com

PROYECTO v

ESTUDIO PARYSOW
ARQUITECTOS
PARYSOW SOVIAKROOSKEY
EDUARDO MARIAL

DIRECCIÓN v

GS Ing. Guillermo Sambesqui
& Profesionales Asociados

COMERCIALIZACIÓN v

itw interwin
Marketing Innovation



TELECOM



Palette

DR. PABLO JORGE WAINBERG
Médico oftalmólogo cirujano

LARREA 1007- 7 ° B - CAPITAL
TEL/FAX 4824-6037
drpablowainberg@fibertel.com.ar

ESTUDIO ELFMAN

ABOGADOS-CONSULTORES

Abogados

Jorge Alberto Elfman

Ramiro Seijas

Jonás Elfman

Agustina Ricciotti

Contadores Públicos

Jorge Alberto Liberman

Sebastián Javier Liberman

Av. Corrientes 880 piso 9° - Ciudad Autónoma de Buenos Aires
Tel- Fax 011-4393-5922 C.P. 1043
e-mail: estudio@estudioelfman.com.ar

RESERVADO KIRU SUSHI

UN INFORME SOBRE LA BANALIDAD DEL AMOR

Viernes y sábados 20:30hs

De Mario Diamant

ALEJANDRA DARIN

OSMAR NUÑEZ



MANUEL IEDVABNI

Dirección General

Aunque inspirada en la relación entre Martin Heidegger y Hannah Arendt, esta obra es -explica Diamant- esencialmente una pieza de ficción.

Muchos de los episodios y referencias están basados en hechos reales, pero otros son inventados o imaginados. Para escribirla, el autor realizó una amplia investigación histórica. También hizo uso de frases y expresiones tomadas de la correspondencia entre ambas personalidades. Las opiniones expresadas por los Académicos están basadas generalmente en citas reales. Pese a todo -insiste- esta es una obra de ficción y así debe ser interpretada. El primer encuentro entre Heidegger y la joven estudiante judía Arendt fue en febrero de 1925 en la universidad de Marburgo. Él, profesor de historia de la filosofía, la había citado en su despacho para hablar sobre el ensayo sobre Platón que ella había escrito. A partir de allí se inicia lo que será una compleja historia de amor.

elTingLado
TEATRO

Tels | 4863-1188 | 3750-2240

www.teatroeltinglado.com.ar

contacto@teatroeltinglado.com.ar

Mario Bravo 948 | Ciudad de Buenos Aires

Shaná tová umetuká
Familia Berly

Nuestros deseos de paz y felicidad
para toda la comunidad
N, A, S, M

Jorge Cyterszpiller, Silvio Cyterszpiller
y sus familias recuerdan con amor
a sus seres queridos fallecidos:

Abraham Cyterszpiller (Z'L)
Toncia de Cyterszpiller (Z'L)
Juan Eduardo Cyterszpiller (Z'L)

Adhesión
Germán, Melanie e Ivanna



MaterCell
BANCO DE CELULAS MADRE

Más de 20.000 familias confían en nosotros.

Para los hijos uno siempre quiere lo mejor. Cuando pienses en un Banco de Células Madre, elegí al líder.

SEDE CENTRAL GALLO 1228, CABA. TEL: (011) 4964-3333 | PILAR PILAR@MATERCELL.COM
SUCURSALES EN: MENDOZA, CORDOBA Y ROSARIO

MaterCell BIOTECH SWITZERLAND

ISO 9001
BUREAU VERITAS
Certification

WWW.MATERCELL.COM | 0800-444-6283



CADENACI
Multicolor
Los Fuegos Artificiales

Shaná Tová
UMETUKÁ

Septiembre 2012 / Tishrei 5773

WWW.CADENACISA.COM.AR / 4866-0303 / AV. CORRIENTES 3183, BUENOS AIRES

Familia Urfeig

EMCF
Shaná tová

**Manuel - Luciana - Violeta
Camila - Joaquín - Matias
Santiago - Sofía - Juan - Francisco**

¿Quién es sabio?
El que aprende de todos los hombres.

¿Quién es fuerte?
El que se domina a sí mismo.

¿Quién es rico?
El que se alegra con lo que tiene.

¿Quién es respetado?
El que respeta a los demás.

Pirké Avot

BROKER

DE ARGENTINA S.A.

WWW.BROKERDEARGENTINA.COM.AR



SOA
Servicio Oftalmológico de Avanzada

Les desea Shaná Tová Umetuká.

Gaona 3525, CABA – Tel.: 4613 5588

FAMILIA LIEF



LIPO

caramelísimos!
Los únicos Kosher

www.productoslipo.com

The advertisement features a vibrant red and orange background with a grid pattern. The LIPO logo is prominently displayed in the center. Surrounding the logo are several pieces of LIPO candy, including wrapped candies in various colors (green, blue, yellow) and a lollipop. The text 'caramelísimos!' and 'Los únicos Kosher' is written in a bold, yellow font. The website address 'www.productoslipo.com' is at the bottom.

INDUSTRIAS MAGROMER

ARGENTINA SINCE 1927

CUEROS
ALFOMBRAS
ALMOHADONES
PRENDAS
MANTAS
PIE DE CAMA
SILLAS Y PUFFS
ACCESORIOS



SHOWROOM CHACABUCO 320 C.P. B1870BPH - AVELLANEDA (BUENOS AIRES, ARGENTINA)

FABRICA MERCEDES ACCESO SANMARTIN Y CALLE 114 S/N C.P. B6600AGA MERCEDES (BUENOS AIRES - ARGENTINA)

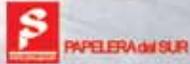
TEL/FAX: 5411 - 4201 - 8811 - CONTACTO NESTOR MOLCZADZKI: NESTORM@MAGROMER.COM.AR

A photograph of a modern industrial building with a white facade and large glass windows. The building has a prominent white structural element that supports the roof. The sky is clear and blue. In the foreground, there is a paved area with some greenery and a small white vehicle.


H.KOCH & Cia. S.A.
Fundada en 1899

Shaná Tová Umetuká

CARTULINAS ESTUCADAS PARA ENVASES Y PAPELES
Stock permanente de Bobinas para corte a medida

 PAPELERA del SUR

J.B. Alberdi N° 5150 Caseros (B1678CQR) Buenos Aires Argentina Tel: (011) 4759 - 6006 www.hkoch.com.ar



Plataforma

*Acompañando a
Fundación Judaica
en todas sus obras*

Tel: 54 11 5218 5450 | Montevideo 770 9° | C.A.B.A.
contacto@plataforma.net.ar | www.plataforma.net.ar



Salud, Estética y Relax, sobre
Las Barrancas del Paraná

TERMAS
DE LA PAZ
ENTRE RIOS

Diseño: Santiago Crespo (03437) 15606431 - La Paz (E.R)



+54 (03437) 15414997 - termasdelapazer@gmail.com
Int. Lamboglia y Pte. Perón - La Paz (E.R) Argentina

*Que este año podamos invertir más
en nuestras familias, nuestros amigos
y en nuestra comunidad.*

Muy Feliz 5773

www.miamienoferta.com
info@miamienoferta.com

Federico Filarent
ARGENTINA
Cel.: 11-3680-8283

Guillermo Rosman
USA
Cel.: +17863177442
+5411-5199-1187



CASA BERGMAN

FABRICA DE ESTUCHES Y CAJAS EN MICROCORRUGADO Y CARTULINA

tel / fax : (5411) 4581 - 7470
Camarones 2965 - C1416EDE . CABA

info@casabergman.com.ar
www.casabergman.com.ar

www.babolat.com.ar

Babolat

BABOLAT

SERIAL PLAYERS

GUILTY OF HIGH PERFORMANCE

www.babolat.com.ar

OFFICIAL RACQUET, TENNIS BALL AND STRINGER OF THE FRENCH OPEN

Claro



PROGRAMA INTERACTIVO DE AYUDA POR REGIONES.

Iniciativa solidaria de los empleados de Banco Galicia.

www.priar.org.ar



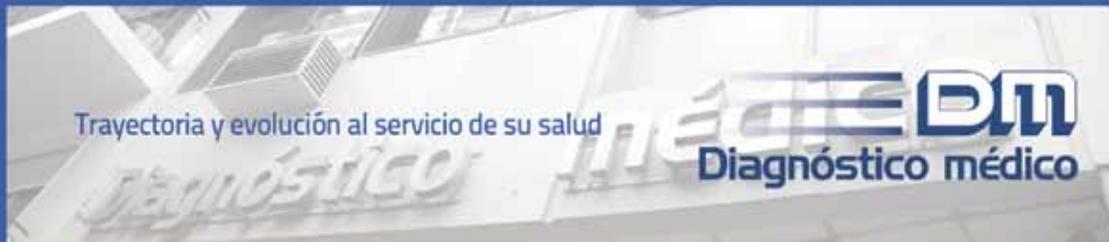
Rojkes.

www.estudiorojkes.com.ar

Cueros

CRAYON

les desea Shaná tová umetuká



Resonancia magnética abierta y cerrada
Tomografía computada multislice
Mamografía full digital
Ecografía y doppler color
Medicina nuclear SPECT
PET TC
Densitometría ósea
Radiología general - Estudios radiológicos especiales

Diagnóstico mamario
Diagnóstico ginecológico
Diagnóstico cardiológico
Diagnóstico neurológico
Diagnóstico neumonológico

Laboratorio clínico
Anatomía patológica

**Atención personalizada . Accesibilidad en turnos
Excelencia en los resultados . Experiencia profesional**

Sede Central

Junín 1023
C1113AAE
Ciudad de Buenos Aires
Tel.: 4821.6900

Sede Belgrano

Av. Cabildo 488
C1426AAR
Ciudad de Buenos Aires
Tel.: 4821.6900

Sede Trinidad

Cervino 4720
C1425AIN
Ciudad de Buenos Aires
Tel.: 4127.5629

Sede Luis Pasteur

Tte. Gral. Perón 1830
C1040AAB
Ciudad de Buenos Aires
Tel.: 4370.0867

Sede Billinghamurst

Billinghamurst 1677
C1425 DTG
Ciudad de Buenos Aires
Tel.: 4827.2878

Email dm@diagnosticomedico.com - Web www.diagnosticomedico.com

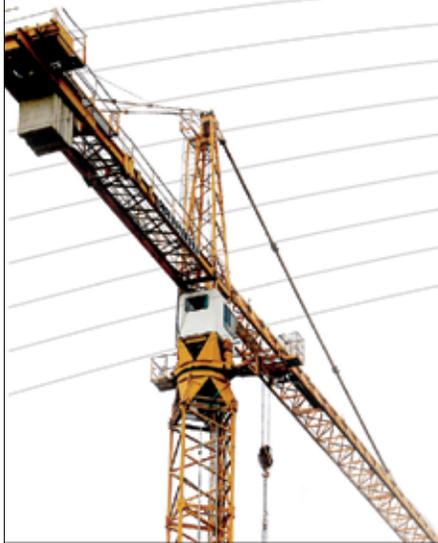
LE LAVADERO EUROPEO



**UN LAVADERO CON LA MAS ALTA
TECNOLOGIA PARA SATISFACER
TODAS SUS EXIGENCIAS**

TEL. 4652-2729/9514 lavadero@imporbamas.com.ar
NEXTEL: 535*6758 CEL: 15.57033923

Les desea a todos los que integramos
Fundación Judaica un año pleno de bendiciones.



**PLUS
TECNICA S.A.**
INGENIERIA & CONSTRUCCION

HECTOR SUSSMAN & RICARDO AMBROSINI / INGENIEROS CIVILES
Gerenciamiento de Obras, Proyectos & Construcciones Civiles e Industriales.

Cervantes 52 - C1407BFB - Cap. Fed. - Tel/Fax: 4672-1739 - ingenieria@plustecnica.com.ar - www.plustecnica.com.ar

- 5773 -

FAMILIA PITASHNY Y CID
LES DESEA UN FELIZ AÑO NUEVO

SHANA TOVA UMETUKÁ



CID
CAPITAL OVERSEAS
& INVESTMENTS
CORPORATION
PRINCIPAL OFFICE

INFO@CID.GLOBAL.COM

Sobol Viajes

le desea a toda la comunidad
Shaná Tová Umetuká.

Con afecto,



SOBOL VIAJES E.V.T. Leg. 8548

Lavalle 715 - 9 B. Tel./Fax: +54 (11) 5199-0080

Vuelta de Obligado 2380. Tel.: +54 (11) 4785-7572-7352

Cdad. Auton. de Buenos Aires, Argentina.

info@sobolviajes.com / www.sobolviajes.com

ת"ד

IERUSHA

CENTRO PARA LA PREVENCIÓN
DE ENFERMEDADES GENÉTICAS FRECUENTES
EN JUDÍOS

Screening genético para parejas de origen Ashkenazi
Exámenes genéticos para enfermedades frecuentes

**Si estás pensando
en tener hijos, acercate,
informate y tomá
la decisión correcta.**

Tel: 5353-1905
info@ierusha.com
www.ierusha.com



GICOVATE

SILLONES CON MOVIMIENTO
HIGH TECH



FABRICA DE SOFACAMAS Y LIVINGS

Tel. 4581-1818

WWW.GICOVATE.COM

INFO@GICOVATE.COM

SHOWROOMS

AV BELGRANO 1937 CABA TE 4952-6919

AV CABILDO 3034 CABA TE 4544-2265

AIRE ACONDICIONADO



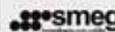
ALTA TECNOLOGÍA ISRAELI ☆☆☆☆

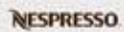
www.electra.com.ar - info@electra.com.ar

smeg Store LES DESEA SHANA TOVA UMETUKA



Un espacio exclusivo, para productos exclusivos.


















ARGENTINA	URUGUAY
Av. Juan B Justo 1259	Av. Italia y parada 4 ½
Palermo Hollywood - Buenos Aires	Design District - Punta del Este
Tel.: (54 11) 5195-7811	Tel.: (598) 4249-1184
www.smegstore.com.ar	www.smeg.com.uy

Con nuestros mejores deseos.
Berta y Juan Ofman



Marroquinería
 Regalería - Peluches

Av. Corrientes 2329 Tel.: 4953-9706



A. KLEIDERMACHER Y ASOCIADOS

Abogados y Consultores

Viamonte 1345 2° Piso (C1053ACA)

Buenos Aires – ARGENTINA

Tel: (54-11) 4374-1319

Fax: (54-11) 4814-3940

E-mail: estudio@kleidermacher.com

www.kleidermacher.com

CURTINAS & TAPICERIA
GUNTER DILLENBERGER & HIJOS

Fábrica y Showroom:
Conde 1030 / 34
C.A. Buenos Aires

Teléfono y Fax:
(011) 4552-1265

www.dillenberger.com

ARTESANOS ELEGIDOS PARA HACER POSIBLE LA RESTAURACIÓN DEL TELÓN HISTÓRICO DEL TEATRO COLÓN

Shaná tová
Familia Portnoy



RODEAU 377
PARANA, ENTRE RIOS – TE 0343-4243181
trosserotambo@trosserotambo.arnetbiz.com.ar

DANICO

***Productos y asesoramiento
para el paciente diabético***

CASA CENTRAL: Pasteur 532 - C.A.B.A - Tel. 4959.3100
CABALLITO: Avda. Rivadavia 5802 - C.A.B.A - Tel: 4988.011

Venta telefónica: 4959-3150 / 4959-3152 / 4959-3166

www.danico.com.ar / info@danico.com.ar

Shaná tová umetuká
Familia Gartenhaus

Shaná tová umetuká
Familia Jaichenco

MÖOI

COCINA CONTEMPORÁNEA

Cuba 1985 - Belgrano - CABA

Shaná tová umetuká
Martina, Franco, Pato y Kike

ORTHOPEDIX

Gabriel Vaisman
Vicepresidente

Cervieño 4407 piso 8 - CP: 1425
C.A.B.A. - Argentina
Tel: +54 11 5787 0280
Móvil: +54 011 15 4177 8058
gvaisman@orthopedix.com.ar

Distribuidor exclusivo para
Argentina y Uruguay



**Pañalera
Norte**

Distribuidor mayorista de
productos para bebés y adultos

Tel. 3529-7768/3528-1844
info@pnorte.com.ar
www.pnorte.com.ar

Locales de venta al público:

Atención a:

- Pañaleras
- Farmacias
- Instituciones

Barrio Norte

Agüero 1650
(011) 4824-1060

Palermo

Av. Córdoba 5209
(011) 4771-5871

Once

Juan D. Perón 2729
(011) 4867-2121

Visita nuestro Salón!
San Blas 2468

Todos los productos y todas las marcas

Atención personalizada y siempre el mejor precio

Gisecatering
Desayunos.
Simjat Bat/Brit Milá.
Bar/Bat Mitzvá.
Cumpleaños.
Cenas.
Sushi en vivo.
154.991.9932 154.970.9932
4781.7795 ID 555*3237
giseyatche@hotmail.com
Gisela

Daniel, Mirta y Alu Vaisman
Eze, Dachu, Valen y Tobi
Gaby, Sol, Rochu y Nico
Les desean
Shaná tová umetuká

Shaná tová umetuká
G.F. y familia

Beatriz Brechner
KIPOT Y ARTÍCULOS JUDAICOS
+5411.4771.5821
+5411.4772.5468 | +549.154.413.5139
beatrizbrechner@gmail.com
Buenos Aires, Argentina
www.beatrizbrechner.com.ar

5773
SHANA
TOVA
UMETUKA



Enrique Falman
PROPIEDADES

4951 2000 / Tucumán 2462 / <http://www.falmanpropiedades.com.ar>

Shaná tová umetuká
Familia Altman

**Las familias
Chulak y Wajnman
les desean
Shaná tová umetuká**

Shaná Tová!

Light food
comida saludable

www.lightfood.com.ar
seguinos!  light food comida saludable 

**PAZ, SALUD Y FELICIDAD
PARA TODOS**

Casa Landau SCA
fábrica de accesorios metálicos

Olleros 3866 (1927) Cdad. de Buenos Aires, Argentina
Tel: (5411) 4555-3222 Fax: 4553-9296
Cel: 15-6251-8444
Nextel: 159*1386 / landau@landau.com.ar / www.landau.com.ar

LIBRERÍA LATINA B'H
VENTAS X MAYOR Y MENOR
COMERCIAL, ESCOLAR
ART. DE OFICINA, PAPELERIA, CARTUCHOS, TONERS
LOS MEJORES PRECIOS!!!! // ENTREGA SIN CARGO
TEL/FAX: 4855-0575 // TEL: 4856-8991
VELASCO 326
librerialatina@2vias.com.ar

Lic. Tamara Vainer
Psicóloga clínica

Atención a:
niños, adolescentes, adultos, pareja y familia

tamaravainer@gmail.com

15 5049 6288

Federico y Verónica Blejer,
junto a sus hijos Nicole,
Lucas y Olivia
les desean
¡Shaná tová umetuká!

Shaná tová umetuká
Corinne, Daniel Dana
y familia

Shaná tová umetuká
Carla - Samanta - Lucas -
Dina y Alfredo Fada



Samantha Dawid
Correctora literaria
samydawid@yahoo.com
156 478 9773 / 45022262

VIVÍS TRABAJÁS



MADemoiselle
MOSCHINO
by Philippe
Starck

ZODY
by Ito Design

MANIFESTO

WWW.MANIFESTOWEB.COM CASA / OFICINA / PROYECTO
Humboldt 2160 / Palermo Hollywood / Bs. As. Argentina / (5411) 4773.1500

TBU CONTADORES

Asesores tributarios · Consultoría a empresas

+54 11 4343 1191 · 4331 4642

Bernardo de Irigoyen 722 4º A
Ciudad Autónoma de Buenos Aires

✉ info@tbucontadores.com.ar
www.tbucontadores.com.ar

LA JUANITA
COMPRA NUESTRAS JALOT!

Disfrutá de este delicioso pan y ayudá a La Juanita.
Con tu compra crece este emprendimiento educativo y productivo fundado por ex trabajadores desocupados que rechazaron los planes asistenciales y hoy ya incluye a 800 familias en Gregorio de Laferrere, La Matanza.

Cada Jalá a solo
\$25



Pedidos: 15 3286 3902
Compra directa online en www.hechoenlajuanita.com
El envío es gratis. El reparto se hace los viernes.

**Shaná tová umetuká
Familia Duer**

Marcelo Zwiebel y Familia

Shaná tová umetuká

**SERVICIOS E INSUMOS
AGROPECUARIOS SC**

Una empresa al servicio del sector ganadero
Tel. 03438-421469 - Email: seiagro@yahoo.com.ar
Eva Peron 327 - (3142)- Bovril, Entre Rios

Familia Ludmer

Familia Umansky

Victoria y Gonzalo

**Shaná tová umetuká
Familia Szmulewicz**

**Shaná tová umetuká
Familia Mayer**

Luis A. Demartin e Hijos SA

Concesionario Oficial John Deere.
Ruta Nac N° 12, KM 600- La Paz Entre Ríos.
Tel / Fax : 03437-423485 Web: www.demartin.com.ar
Venta de maquinaria y repuestos Agrícolas.
Consulte por PLANES DE AHORRO para su maquinaria nueva.

**Cotitop
Siempre en fiestas**

El cotillon mas top para todos tus eventos!!
Av. Triunvirato 4407 Tel 4587-2990 cotitopurquiza@hotmail.com
Buscanos en facebook cotitopurquiza

SERVICIO DE LIMPIEZA PROFESIONAL PARA COLEGIOS

- Posibilidad de Absorción de personal propio
- Equipos de limpieza de última generación
- Recursos humanos calificados
- Optimización de costos
- Servicios de calidad garantizada
- Seguridad

cleanmanagers

0110-222-2282 / www.cleanmanagers.com / info@cleanmanagers.com

**Familia Klajnberg
Shaná tová**

CONSULTORA PLAN B

ESTRATEGIA COMERCIAL
WALTER ZAID

E-mail: info@bplan.com.ar - www.bplan.com.ar